

ہیں اور جو لوگ ان میں سے کسی گناہ کا مرتکب ہو جاتا ہے۔ تو اس کو سزا دینا سامنا کرنا پڑے گا اور قیامت کے دن اس کو دو چند عذاب ملے گا اور جہنم کے اندر ہمیشہ کے لیے ذلیل رہے گا۔ البتہ وہ لوگ جو توبہ کرے، ایمان لائے اور نیک عمل کرے تو اللہ تعالیٰ ان کی گناہوں کو توبہ کی برکت سے نیکوں میں بدل دیں گے کیونکہ اللہ تعالیٰ بخشنے اور رحم کرنے والے ہیں۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|------------------|--------------------------|---------------|------------------------------|
| يُبَيِّنُ | بیان کرتا ہے | عَلَامَاتٌ | نشانیوں |
| اِخْتَصَّهُمْ | اللہ نے ان کو خاص کیا ہے | الْوَقَارُ | عزت |
| السَّكِينَةُ | آرام | السُّوءُ | گناہ، بُرائی |
| لَا يَجْزُونَ | وہ بدل نہیں دیتے | يُطِيعُونَ | تابعداری کرتے ہیں |
| عِبَادِهِ | اپنے بندے | يَقُولُونَ | وہ کہتے ہیں |
| الإِطَاعَةُ | تابعداری | إِصْطَفَاهُمْ | اللہ تعالیٰ نے ان کو چننا ہے |
| لَا يَخْتَالُونَ | وہ اتراتے نہیں ہیں | يَعْشُونَ | وہ چلتے ہیں |
| يَكْرَهُونَ | وہ ناپسند کرتے ہیں | يَسْلِمُونَ | بچاتے ہیں |

التَّوْبَاتُ (مشقیں)

التَّوْبَةُ الْأُولَى (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّوَالُ الْأَوَّلُ: أَدَّكَرُّ بَعْضُ صِفَاتِ عِبَادِ الرَّحْمَنِ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: إِنَّ عِبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ هُمْ يُطِيعُونَ اللَّهَ

حَقَّ الإِطَاعَةَ وَيَمْسُحُونَ عَلَى الْأَرْضِ بِالسَّكِينَةِ

وَيَبْتَئُونَ اللَّيَالِي مُصَلِّينَ عَابِدِينَ وَلَا يُسْرِفُونَ

وَلَا يَنْقُصُونَ فِي الْإِنْفَاقِ.

السُّوَالُ الثَّانِي: مَاذَا قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَنِ الْإِسْرَافِ؟

الْجَوَابُ الثَّانِي: قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ عَنِ الْإِسْرَافِ

سُرَافٍ "وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا لَمْ

يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝

عربی

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ - پہلا سبق

عِبَادُ الرَّحْمَنِ

(اللہ کے خاص بندے)

ترجمہ: اور اللہ کے خاص بندے وہ ہیں جو زمین پر عاجزی کے ساتھ چلتے ہیں اور جب ان سے جاہل لوگ جھگڑتے ہیں تو وہ کہتے ہیں سلامتی اور راتیں اپنے رب کے لیے قیام اور سجدے کی حالت میں گزارتے ہیں اور وہ ہے جو کہتے ہیں اے ہمارے پروردگار ہمیں جہنم کے عذاب سے بچا کیونکہ وہ ذلیل کرنے والا ہے۔ بے شک جہنم برا ٹھکانہ ہے۔ وہ لوگ ہیں جو خرچ کرنے کے وقت اسراف کرتے ہیں اور نہ بخوشی بلکہ درمیانہ راہ خرچ کرتے ہیں۔ وہ لوگ ہیں۔ جو اللہ کے بغیر کسی اور کے عبادت نہیں کرتے اور نہ اس نفس کو قتل کرتے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے حرام کر دیا ہے مگر حق کے ساتھ (قصاص کے بدلے) اور نہ زنا کرتے ہیں اور جو اس طرح کرے گا اس کو گناہ ملے گا۔ قیامت کے دن اس کو دو چند عذاب دیا جائے گا اور اس عذاب میں ہمیشہ رہے گا۔ مگر وہ جو ایمان لایا اور توبہ کیا اور نیک عمل کیا تو یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے گناہوں کو نیکیوں میں تبدیل کرے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

عام فہم معنی: قرآن مجید کی سورۃ فرقان میں اللہ تعالیٰ کے خاص بندوں کی کچھ صفات ذکر کیے گئے ہیں۔ ان آیات میں اللہ تعالیٰ نے اپنے ان خاص بندوں کی علامات بیان کئے ہیں جنہیں اپنی عبادت کے لیے پسند کیے ہیں اور چننے ہیں۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ کے خاص بندے (وہ جو اللہ تعالیٰ کے اطاعت کرتے ہیں جس طرح کہ اطاعت کرنے کا حق ہے)۔ وہ ہیں جو زمین پر تکبرانہ چال نہیں چلتے بلکہ سیکنہ اور وقار کے ساتھ چلتے ہیں اور جب بے وقوف لوگ ان سے ناپسندیدہ گفتگو کرتے ہیں تو وہ برائی کا جواب برائی سے نہیں دیتے بلکہ ویسی درست بات کہہ دیتے ہیں کہ گناہ سے بچ جاتے ہیں اور وہ راتیں اللہ تعالیٰ کی بندگی میں گزارتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی پناہ چاہتے ہیں جہنم کی عذاب سے۔ اس لیے کہ جہنم کا عذاب گناہ کے سبب ہوتا ہے اور جہنم بدترین ٹھکانہ ہے۔

اور اسی طرح ان خاص بندوں کے صفات میں سے یہ بھی ہیں کہ وہ اسراف بھی نہیں کرتے اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں کم تر مال خرچ نہیں کرتے بلکہ درمیانہ مال اختیار کرتے ہیں اور وہ اللہ کے ساتھ کسی کو عبادت میں شریک نہیں کرتے اور ناحق قتل نہیں کرتے اور زنا سے بچتے

| | |
|--|--|
| عَلَامَاتٌ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنَا عِلْمَاتٌ الْقَدَرَةِ. | عَلَامَاتٌ |
| عِبَادِهِ | عِبَادِهِ |
| اصْطَفَاهُمْ | عِبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ اصْطَفَاهُمْ لِعِبَادَتِهِ |

التَّدرِيبُ الخَامِسُ (پانچویں مشق)

ترجمہ / ترجمہ جملہ آیتہ الی اللغۃ العربیہ؟
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں:

| | |
|-----------------|-----------------------|
| اردو | عربی |
| ۱۱۔ سبق یاد کرو | اِحْفَظِ الدَّرْسَ |
| ۲۔ مجھے پانی دو | اِنْتَبِي بِالْمَاءِ. |
| ۳۔ شور نہ مچاؤ | لَا تَشْعَبُوا |
| ۴۔ دوڑومت | لَا تَسْعُوا |
| ۵۔ غور سے سنو | اِسْتَمِعْ |

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ الثَّانِي - دوسرا سبق مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ

(اسلام میں عورت کا مقام)

ترجمہ: زمانہ جاہلیت میں عورت کو اپنے حقوق سے محروم رکھا جاتا تھا۔ معاشرے میں اس کی کوئی وقعت نہیں تھی اور عورت کا شمار رومی قسم کی چیزوں میں ہوتا تھا۔ اور لوگ عورت کو تحارت کی نگاہ سے دیکھتے تھے یہاں تک کہ لڑکیوں کو زندہ درگور کرتے تھے اور بچیوں کو پیدا ہونے کے بعد زندہ دفناتے تھے اور لوگوں میں عورت کو میراث سے محروم رکھا جاتا اور مردوں کو میراث دی جاتی تھی اور جب اسلام آیا تو حالات یکسر بدل گئے پس اسلام نے عورت کو اپنا روشن مقام دیا اور اس کو حقوق کا مالک بنا دیا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: ”اسلام میں مردوں کے لیے بھی حصہ رکھا گیا ہے اور عورتوں کے لیے بھی حصہ رکھا گیا ہے۔“ (النساء)
نبی کریم ﷺ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: ”عورتوں کے بارے میں میری وصیت قبول کر لو۔“

ترجمہ: اسی طرح آپ ﷺ کا یہ بھی ارشاد ہے:

ترجمہ: ”عورت گھر کا ملکہ ہے اور اس سے اپنی رعیت کے بارے میں

پوچھ گچھ ہوگی۔“ الحدیث

السَّوَالُ الثَّلَاثُ: مَنْ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ؟

الجَوَابُ الثَّلَاثُ: الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَمًا ۝ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۝ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۝

التَّدرِيبُ الثَّانِي (دوسرا مشق)

رَتِّبْ / رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ لِتَكُونَ جُمْلًا مُفِيدَةً:
مندرجہ ذیل کلمات کو ترتیب کے ساتھ لکھیں۔

| | |
|--|---------------------------|
| بے ترتیب | با ترتیب |
| ۱. الْآنَ الطِّفْلُ يَلْعَبُ | يَلْعَبُ الطِّفْلُ الْآنَ |
| ۲. التَّاجِرُ يَصْدُقُ | يَصْدُقُ التَّاجِرُ |
| ۳. الْمُرَاقِبُ . سَوْفَ . ۴ . سَوْفَ . يَخْرُجُ الْمُرَاقِبُ . يَخْرُجُ | |
| ۵. يَقْفِزُ . اللَّاعِبُ | اللَّاعِبُ يَقْفِزُ . |
| ۶. الطَّالِبُ يَخْرُجُ | يَخْرُجُ الطَّالِبُ |

التَّدرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

اَكْمِلْ / اَكْمِلِي كَمَا فِي النَّمُودَجِ:

نیچے دیے گئے جملے مثال کی طرح لکھیں:

| | | |
|-------|----------|--------------|
| مثال: | أُدْرُسُ | لَا تَدْرُسُ |
| ۱. | الْعَبُ | لَا تَلْعَبُ |
| ۲. | إِفْهَمُ | لَا تَفْهَمُ |
| ۳. | أَكْتُبُ | لَا تَكْتُبُ |
| ۴. | إِجْلِسُ | لَا تَجْلِسُ |
| ۵. | إِرْحَمُ | لَا تَرْحَمُ |

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

ضَعُ / ضَعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ / عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| | |
|-----------|---|
| الفاظ | جملوں میں استعمال |
| يُبَيِّنُ | يُبَيِّنُ اللَّهُ إِلَيْهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۝ |

السؤال الأول: كيف كانت المرأة في الجاهلية؟
الجواب الأول: كانت المرأة في الجاهلية مخرومة
من حقوقها ولا قيمة لها في المجتمع

السؤال الثاني: ماذا قال الله عن المرأة؟

الجواب قال الله عز وجل عن المرأة

”لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَتَبْنَا لِلنِّسَاءِ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ
مِّمَّا كَتَبْنَا“ (النساء آية ۳۱)

ترجمہ: ”اسلام میں مردوں کے لیے بھی حصہ رکھا گیا ہے اور عورتوں
کے لیے بھی حصہ رکھا گیا ہے۔“ (سورۃ النساء آیت ۳۱)

السؤال الثالث: ماذا جعل الإسلام تحت أقدامها؟

الجواب: جعل الإسلام الجنة تحت أقدامها.

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

املاً / املني الفراغ لكلمات مناسبة

درج ذیل خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں:

كَانَتِ الْمَرْأَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَحْرُومَةً مِنْ
حُقُوقِهَا.

جَعَلَ الْإِسْلَامُ الْجَنَّةَ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ.

مِنْ مَظَاهِرِ تَكْرِيمِ الْإِسْلَامِ لِلْمَرْأَةِ إِشْرَاكَهَا فِي
الْجُيُوشِ الْمُحَارِبَةِ.

لَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامُ تَغَيَّرَتْ هَذِهِ الْحَالَةُ.

حَتَّى وَصَلَ الْأَمْرُ إِلَى وَادِ الْبَنَاتِ.

التدريب الثالث (تیسری مشق)

صَعَّ عَلَامَةُ الْخَطَا أَمَامَ الْجُمْلَةِ الْخَاطِئَةِ.

ذیل میں صحیح جملے کے سامنے (✓) اور غلط جملے کے سامنے
(x) کا نشان لگائیں۔

۱. تَعْمَلُ الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ فِي كُلِّ الْأَعْمَالِ. (x)

۲. رَبَطَ الْإِسْلَامُ بَيْنَ الزَّوْجِ وَزَوْجَتِهِ بِالْمَوَدَّةِ. (✓)

۳. يَفْرَحُ الْعَرَبِيُّ قَبْلَ الْإِسْلَامِ عِنْدَمَا تُولَدُ الْبِنْتُ. (x)

۴. يَقْبَلُ الْإِسْلَامُ شَهَارَةَ الْمَرْأَةِ. (✓)

التدريب الرابع (چوتھی مشق)

صَعَّ/ضَعِيَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ مِنْ عِنْدِكَ/

اور عورت کو اسلام نے یہاں تک عزت دی کہ مسلمانوں کے
جنگی لشکروں میں شراکت کا شرف دیا اور اس کی رائے کا احترام کیا۔
یہاں تک کہ خانقاہ بھی ان کی رائے پر عمل درآمد کرتے۔

اور یہ کہ جنت ماؤں کے قدموں کے تلے ہے۔ اور عورتوں کو
اپنے شوہر کے لیے سکون اور آرام کا سبب بنایا ہے اور زوجین کے آپس
میں محبت اور شفقت پیدا کیا ہے۔ اسلام سے قبل ان کی گواہی ناقابل قبول
تھی اور اسلام نے ان کی گواہی کا اعتبار کیا۔ جیسے کہ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: ”جس طرح مردوں کے لیے اپنی اولاد اور اقرباء سے میراث
ملتی ہے عورتوں کے لیے بھی میراث رکھی گئی ہے اور نبی
کریم ﷺ کا ارشاد ہے۔“

ترجمہ: ”اللہ تعالیٰ نے تم پر حرام کر دیا ہے اپنی ماؤں کی نافرمانی اور
بیٹیوں کے زندہ درگور کرنے کو۔“ (بخاری کتاب الادب
حقوق والدین) آپ ﷺ کا یہ بھی ارشاد ہے:

ترجمہ: ”عورت کے لیے مرد سے قصاص لیا جائے گا آنکھوں کے
بدلے آنکھ، کان کے بدلے کان، اسی طرح تمام مقامات میں
مرد کی مثل ہیں۔ اگر مرد عورت کو قتل کرے تو اس کے بدلے مرد
سے قصاص لیا جائے گا۔“ (السنن الکبریٰ)

الكلمات الجديدة (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|-------------------|------------------|----------------------|-----------------|
| مَحْرُومَةٌ | محروم رکھی جاتی | يَأْخُذُ | وہ لیتا ہے |
| سَقَطُ الْمَتَاعِ | ردی چیزیں | لَا قِيَمَةَ | بے قیمت |
| وَأْدُ | زندہ درگور کرنا | نَظْرَةُ إِحْتِقَارٍ | حقارت کی نظر |
| مِيرَاتُهَا | عورت کی میراث | حِيَّةٌ | زندہ |
| حُقُوقُهَا | عورت کی حقوق | الْمَرْمُوقُ | روش |
| تَنْظُرٌ | وہ دیکھتی ہے | الْمُجْتَمَعُ | معاشرہ |
| تُدْفَنُ | دفن کی جاتی | هَوَانٌ | عاجز |
| تُولَدُ | پیدا کیا جاتا ہے | تَغَيَّرَتْ | تبدیل ہوا |
| وَصَلَ | پہنچ گیا | تَعُدُّ | شمار کی جاتی ہے |

التدريبات (مشقیں)

التدريب الأول (پہلی مشق)

أجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|---------------|--|
| مَحْرُومَةٌ | كَانَتِ الْمَرْأَةُ مَحْرُومَةً عَنْ حُقُوقِهَا قَبْلَ الْإِسْلَامِ. |
| حُقُوقُهَا | قَدْ أُعْطِيَ الْإِسْلَامُ لِلْمَرْأَةِ حُقُوقَهَا. |
| لَا قِيَمَةَ | لَا قِيَمَةَ لِقَلْمِكَ. |
| الْمُجْتَمَعُ | لَا قِيَمَةَ لِلْمَرْأَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ الْكُفْرِ |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں:

| اردو | عربی |
|---|---|
| ۱۔ نیک انسان مظلوم کا مددگار ہوتا ہے۔ | الْمُحْسِنُ يَنْصُرُ الْمَظْلُومَ |
| ۲۔ میں اپنے وطن سے محبت کرتا ہوں۔ | أُحِبُّ وَطَنِي |
| ۳۔ آزاد کشمیر میں بڑے تعلیمی ادارے موجود ہیں۔ | يُوجَدُ فِي الْكَشْمِيرِ الْجَامِعَاتُ الْكُبْرَى |
| ۴۔ اسلام نے شراب حرام قرار دی ہے۔ | الْإِسْلَامُ حَرَّمَ الْخَمْرَ. |
| ۵۔ شراب پینا گناہ ہے۔ | شُرْبُ الْخَمْرِ اِتِّمَ كَبِيرٌ. |

☆☆☆☆

الدَّرْسُ الثَّالِثُ - تیسرا سبق

حَسَّانُ ابْنُ ثَابِتٍ

(حضرت حسان بن ثابتؓ)

ترجمہ: آپ کا پورا نام حسان ثابت ابن المنذر ہے اور آپ کی تین کنیت ہیں۔ ابولید۔ ابو عبد الرحمن اور ابو الحسام۔ آپ مدینہ منورہ کے اندر ہجرت سے 60 سال قبل پیدا ہوئے (مطابق ۵۶۳ھ) آپ شاعری کے اندر پروان چڑھے۔ آپ بادشاہوں اور امراؤں کے درباروں میں اپنے شاعری کے ذریعے آمدنی حاصل کرتے تھے۔

قبول اسلام اور گستاخان رسول ﷺ کی ہجو:

جب مسلمانوں نے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی تو آپ شروع ہی میں اسلام لے آئے اور کہا جاتا ہے کہ حسان ابن ثابت زمانہ

جاہلیت کے اندر بھی ایک وجیہ آدمی تھے اور ساتھ والد راہ بھی تھے۔ مدینہ منورہ میں آپ کا ایک بہت وسیع گھر تھا۔ قریش اور مشرکین جب آپ ﷺ کے ہجو میں اشعار کہتے آپ ﷺ نے اپنے صحابہ کرام سے ارشاد فرمایا:

”جن لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول کی نصرت اسلحے سے کی اب زبان سے ان کی مدد کون کرے گا۔“ اس موقع پر حسان بن ثابت نے اپنے آپ کو پیش کیا اور کہا میں ہی یہ خدمت سرانجام دوں گا۔ تب آپ ﷺ نے فرمایا آپ ان کی ہجو کیسے کریں گے جب کہ میں بھی قریش ہی میں سے ہوں۔ حضرت حسان نے عرض کیا میں آپ ﷺ کو ان میں سے ایسی صفائی سے جدا کروں گا جس طرح کہ بال آٹے سے جدا کیا جاتا ہے۔

آپ ﷺ نے دعادی کہ بیان کران کے ہجو اور اللہ تعالیٰ آپ کی مدد جبرائیل امین کے ذریعے کرتے رہیں گے۔

آپ ﷺ کے وفات کے بعد آپ کی زندگی یا حالت:

آپ ﷺ کے انتقال کے بعد حضرت حسان مدہوشی سے زندگی گزارنے لگے۔ جس میں آپ کے گزشتہ یادیں ان کے دل و دماغ میں گردش کرتی تھیں۔ حضرت عمرؓ اور ابو بکرؓ کے دورِ خلافت میں آپ کی سیاسی سرگرمیاں باقی نہ رہیں۔

حسان بن ثابت کی شاعری:

آپ کا شمار اس وقت کے مشہور شعراء میں سے تھا۔ حضرت حسان نے زمانہ جاہلیت کے اندر مختلف میدانوں میں اپنی شاعری کا لوہا منوایا۔ جس میں مدح و ذم اور مرثیہ گوئی شجاعت، فخر و افتخار، شراب خوری وغیرہ موضوعات شامل تھی۔ اسلام لانے کے بعد بھی آپ کی شاعری کا موضوع مدح اور ذم میں ہی رہا۔ البتہ پہلے جن کی مدح کرتے اب ان کی مذمت بیان کرنے لگے اور جن کی مذمت کرتے اب ان کی مدح کرنے لگے۔

آپ کی وفات:

آپ کی کل عمر ۱۲۰ سال ہے۔ جن میں آدھی زندگی جاہلیت اور آدھی اسلام میں گزری۔ آپ کی وفات حضرت سیدنا معاویہ کی خلافت میں ہوئی۔ آخری عمر میں آپ کی بینائی چلی گئی تھی۔ مورخین آپ کے سنہ وفات میں مختلف ہیں البتہ آپ کی عمر ۱۰۰ سال سے متجاوز تھی۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|-----------|-----------------|-----------|------------------|
| هَاجِرًا | اس نے ہجرت کی | نَصْرُوا | انہوں نے مدد کی |
| يَهْجُونَ | وہ ہجو کرتے ہیں | ذُأَجَاةٍ | شان والا، مالدار |

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ۳. وَ يُقَالُ أَيضًا إِنَّ حَسَانَ | كَانُوا يَتَعَرَّضُونَ لِلرَّسُولِ |
| ۴. وَقَصَرَ هِجَانُهُ عَلَى | مِنَ الْعُزْلَةِ تُصَاحِبُهُ |
| الْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ | ذِكْرِيَاثَ. |

جواب:

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| کالم "ب" | کالم "الف" |
| أَعْرَاضٌ مُخْتَلِفَةٌ فِي | ۱. وَقَدْ قَالَ حَسَانُ الشُّعْرَ |
| الْجَاهِلِيَّةِ | فِي. |
| مِنَ الْعُزْلَةِ تُصَاحِبُهُ | ۲. عَاشَ حَسَانٌ بَقِيَّةَ حَيَاتِهِ |
| ذِكْرِيَاثَ. | فِي شَيْءٍ |
| كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ذَاجَاهِ. | ۳. وَيُقَالُ أَيضًا إِنَّ حَسَانَ |
| كَانُوا يَتَعَرَّضُونَ لِلرَّسُولِ | ۴. وَقَصَرَ هِجَانُهُ عَلَى |
| | الْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

صَعِّضِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ /

عِنْدِكَ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں:

| جملوں میں استعمال | الفاظ |
|--|------------|
| | هاجر |
| كَانَ هَاجِرَ رَسُولِ اللَّهِ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ. | دَخَلَ |
| دَخَلَ زَيْدٌ فِي الدَّارِ | مُبَكَّرًا |
| أَسْتَقِظُ مُبَكَّرًا | ذَاجَاهِ |
| كَانَ زَيْدٌ زَاجَاهِ. | |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

(پانچویں مشق)

تَرْجِمِ / تَرَجِّمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|-----------------------------|----------------------------|
| ۱۔ حسان بن ثابتؓ نے کفار کی | هَجَا حَسَانَ بْنَ ثَابِتٍ |
| ہجو کی۔ | الْكُفَّارَ. |

| | | | |
|------------|----------------------------|---------|-------------|
| دَخَلَ | وہ داخل ہوا | اسلحتھم | ان کا اسلحہ |
| مُبَكَّرًا | سب سے پہلے | العیش | زندگی |
| يُنْصُرُوا | وہ مدد کرتے ہیں یا کریں گے | | |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّؤَالُ الْأَوَّلُ: أَيْنَ وُلِدَ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: وُلِدَ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ فِي يَثْرِبَ نَحْوَ عَامِ 70 قَبْلَ الْهَجْرَةِ.

السُّؤَالُ الثَّانِي: هَلْ اِسْتَهَرَ حَسَانٌ فِي الْمَدْحِ؟

الْجَوَابُ نَعَمْ اِسْتَهَرَ حَسَانٌ فِي الْمَدْحِ.

السُّؤَالُ الثَّلَاثُ: مَتَى وُلِدَ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ؟

الْجَوَابُ: وُلِدَ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ نَحْوَ عَامِ 70 قَبْلَ الْهَجْرَةِ (الْمُؤَافِقُ عَامِ 563 هـ)

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسری مشق)

اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفُرَاغَ لِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ

درجہ ذیل خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

۱. دَخَلَ حَسَانُ الْإِسْلَامَ مُبَكَّرًا.

۲. وُلِدَ حَسَانٌ فِي يَثْرِبَ.

۳. وَنَشَأَ شَاعِرًا يَنْتَقِلُ بَيْنَ الْمُلُوكِ وَالْأَمْرَاءِ.

۴. يُعْتَبَرُ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ مِنْ فُحُولِ الشُّعْرَاءِ.

۵. سِتُّونَ مِنْهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَسِتُّونَ فِي الْإِسْلَامِ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

تَخَيَّرْ / تَخَيَّرِي مِنْ 'ب' مَا يُنَاسِبُ 'الف'.

کالم "ب" میں جو جملے کالم "الف" کے مناسب ہیں نشان لگا کر واضح کریں۔

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|---|--|
| ۱. وَقَدْ قَالَ حَسَانُ الشُّعْرَ فِي. | كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ذَاجَاهِ. |
| ۲. عَاشَ حَسَانٌ بَقِيَّةَ حَيَاتِهِ فِي شَيْءٍ | أَعْرَاضٌ مُخْتَلِفَةٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ |

یہاں کے علماء کے ساتھ ملکہ کام شروع کیا، سندھ کے عوام نے ان سے عربی سیکھی اور پھر اس میں مہارت حاصل کی تو وادی سندھ کے اندر عربی زبان ترویج و اشاعت ہوئی۔ یہ سب اہل سندھ کے اہتمام سے ہوا اور خصوصاً جب اہل سندھ اسلام کے اندر داخل ہوئے اور علوم اسلامیہ شریعہ پڑھی اور اس کے علاوہ بعض مفکرین اسلام نے عربی زبان کی ترویج و اشاعت کا خاص اہتمام بھی کیا اور اس کی اشاعت میں انتہک محنت و کوشش کی کیونکہ قرآن کی زبان بھی عربی ہے اور ہمارے پیارے نبی حضرت محمد ﷺ کی زبان بھی عربی ہی ہے اور اسی کی بدولت اہل سندھ میں اسلامی رسوخ پیدا ہوا اور علوم اسلامیہ کے ساتھ ربط مزید مستحکم ہوا۔

اَلْکَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------------------|-------------------|-------------|------------------|
| اَقَالِيْمٌ | صوبے | حَضَارَةٌ | سرسبز |
| لَا سِيْمًا | اس کے علاوہ | يُجَاوِزُ | وہ ملتا ہے |
| نُنْكِرُ | ہم انکار کرتے ہیں | بِلَادٌ | شہریں |
| عَاصِمَةٌ | دارالخلافہ | نَشَأْتُ | اس نے پرورش پائی |
| تَعْتَمِدُ | اعتماد کرتی ہے | أَخَذْتُ | اس نے پکڑ لی |
| نَفْحَةٌ | پھونک | هَبَّتْ | وہ چلی |
| لُغَةٌ رَسْمِيَّةٌ | قومی زبان | يَتَحَدَّثُ | شمار ہوتا ہے |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّوَالُ الْأَوَّلُ: مَاذَا تَعْرِفُ عَنْ كَرَاتِشِي؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: نَعَمْ أَعْرِفُ فِي الْكَرَاتِشِي بَانْهَاتُعْدُ

أَكْبَرُ مُدُنِ الْبِلَادِ.

السُّوَالُ الثَّانِي: أذْكَرْ أَهْمَ الْمُدُنِ لِأَقْلِيمِ السِّنْدِ.

الْجَوَابُ: أَهْمُ الْمُدُنِ لِأَقْلِيمِ السِّنْدِ الْكَرَاتِشِي.

السُّوَالُ الثَّلَاثُ: أذْكَرْ قِصَّةَ دُخُولِ الْإِسْلَامِ بِهَا

الْجَوَابُ: إِنَّ بِلَادَ السِّنْدِ مِنَ الْبِلَادِ السَّعِيدَةِ الَّتِي هَبَّتْ

عَلَيْهَا نَفْحَةُ الْإِسْلَامِ فِي عَصْرِ النَّبِيِّ ﷺ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسرا مشق)

۲۔ سیدنا حسان بن ثابتؓ نے
اسلام کے بعد صرف مدینہ
شاعری کی
مَا هَجَا حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ
بَعْدَ الْإِسْلَامِ إِلَّا مَدْحًا.

۳۔ سیدنا حسان بن ثابتؓ نے
جاہلی اور اسلامی دونوں ادوار
میں شاعری کی۔
قَدْ قَالَ حَسَانُ بْنُ ثَابِتٍ
الشَّعْرِي فِي الْإِسْلَامِ وَفِي
الْحَاهِلِيَّةِ جَمِيعًا.

۴۔ منبئی ایک بڑا شاعر تھا۔
أَلْمُنْتَبِي شَاعِرٌ فَجَلٌ

۵۔ محمد بن قاسم نے سندھ فتح کیا
تھا۔
كَانَ فَتَحَ مُحَمَّدُ بْنُ قَاسِمٍ
السِّنْدَ.

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ الرَّابِعُ - چوتھا سبق

السِّنْدُ: بَابُ الْإِسْلَامِ

(سندھ جو کہ باب الاسلام ہے)

صوبہ سندھ: سندھ پاکستان کا ایک صوبہ ہے۔ جس کا دارالحکومت کراچی ہے جو کہ دنیا کے بڑے شہروں میں سے ایک ہے۔ اس صوبہ کے شمال اور مغرب میں بلوچستان ہے اور شمال میں پنجاب ہے اور جنوب مشرق میں ہندوستان ہے اور یہ صوبہ بحیرہ عرب کے کنارے واقع ہے۔

وادی سندھ کی ثقافت اور زبان:

یہاں کی ثقافت حالیہ پاکستان سے ۲۵۰۰ سال قبل کی ہے۔ وادی سندھ کی ثقافت عالمی ثقافتوں میں سے ایک ہے اور سندھی زبان یہاں کے علاقائی زبان ہے۔ جو کہ اکتالیس ملین لوگوں کی عام بول چال کی زبان ہے اور سندھی زبان پاکستان کی تیسری بڑی زبان ہے اور صوبہ سندھ کی سرکاری زبان بھی سندھی ہے۔

وادی سندھ میں اسلام کی ابتداء:

وادی سندھ ان خوش قسمت شہروں میں سے ایک ہے جس کے اندر نبی کریم ﷺ کی زمانے میں اسلام کی معطر ہوا میں چلی تھیں اور یہ ایک حقیقت ہے جس کا انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اُس وقت میں عربی زبان یہاں منتقل ہوئی۔ کیونکہ اسلام اور مسلمانوں کی عام زبان عربی ہی ہے۔ تو سندھ کے ساتھ عربی کا تعلق اتنا ہی پرانا ہے جتنا کہ اسلام سے اس کا تعلق ہے۔

وادی سندھ میں اسلامی کارنامے:

جب عربی مملکت سے سندھ کا سیاسی اور ادارتی تعلق مضبوط ہوا اور عرب نے یہاں نئے شہر آباد کیے اور بڑی بڑی مساجد تعمیر کروائیں

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

ترجمہ / ترجمہ جملہ الآتیۃ الی اللغۃ العربیۃ:
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---|--|
| ۱۔ میں کالج میں پڑھتا ہوں۔ | أَنَا أَدْرُسُ فِي الْكَلِيَّةِ |
| ۲۔ میرے گھر کالج سے گیارہ کلومیٹر دور ہے۔ | بَيْتِي بَعِيدٌ مِّنْ كَلِيَّةِ أَحَدٍ عَشَرَ كِلُومِتْرًا |
| ۳۔ ہماری چھٹی دن بارہ بجے ہوتی ہے۔ | غُطِلْنَا السَّعَةَ ثَانِيَةَ عَشَرَ نَهَارًا. |
| ۴۔ میری کلاس میں بیس بچے پڑھتے ہیں۔ | يَدْرُسُ فِي صَفِي عِشْرُونَ طِفْلًا. |
| ۵۔ ہمارے کالج میں کروڑوں کی تعداد اٹھارہ ہیں۔ | فِي كَلِيَّتِنَا ثَمَانِيَةَ عَشَرَ غُرْفَةً. |

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ الْخَامِسُ - پانچواں سبق

الْمَصِيفُ

(موسم گرما گزارنے کی جگہ)

کتنا ہی خوبصورت ہے موسم سرما گزارنے کی جگہ اور کتنا ہی لطف اندوز وہاں کی آب و ہوا

اور کتنا ہی پرسکون ہے وہاں کا سایہ تمام لوگوں کے لیے ہم وہاں کے ریگستانوں میں خوشی سے کودتے ہیں

ہم آپس میں اچل کودتے ہیں اور خوش ہوتے ہیں پانی میں تیرتے ہیں

اور کشتی میں سوار ہوتے ہیں پہاڑوں کی طرف نکلتے ہیں

برف کے ڈھیلوں سے کھیلتے ہیں وہاں کے چشموں سے سیراب ہوتے ہیں

جو مسلسل جاری رہتے ہیں وہاں کے باغات میں گھومتے پھرتے ہیں

اور گلدستے جمع کرتے رہتے ہیں سایہ دار درختوں پر چھڑتے ہیں

أَمَلًا / أَمَلِي الْفَرَاغَ لِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ

درجہ ذیل خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں:

۱. هِيَ إِحْدَى أَقَالِيمِ بَاكِسْتَانٍ وَغَاصِمَتُهَا فِي مَدِينَةِ كَرَاتِشِي.

۲. غَاصِمَةُ الْإِقْلِيمِ هِيَ مَدِينَةُ كَرَاتِشِي.

۳. وَتُجَاوِرُهَا أَيْضًا مِنَ الشَّمَالِ إِقْلِيمُ الْبَنْجَابِ.

۴. هِيَ حَضَارَةٌ نَشَأَتْ قَبْلَ ۲۵۰۰ سَنَةٍ.

۵. هَبَّتْ عَلَيْهَا نَفْحَةُ الْإِسْلَامِ فِي عَصْرِ النَّبِيِّ ﷺ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

تَخَيَّرْ / تَخَيَّرِي مِنْ 'ب' مَا يُنَاسِبُ 'الف'.

کالم "ب" میں جو جملے کالم "الف" کے مناسب ہیں نشان لگا کر واضح کریں۔

جواب:

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|---|---|
| ۱. أَمَامِنَ الشَّرْقِ فَتُجَاوِرُهَا الْهِنْدُ مِنْ بَحْرِ | الْجُنُوبِ وَيَقَعُ الْإِقْلِيمُ عَلَى |
| ۲. فَعَلَاقَةُ السِّنْدِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ | قَدِيمَةٌ مِثْلُ عِلَاقَتِهَا بِالْإِسْلَامِ |
| ۳. وَهِيَ ثَالِثُ أَكْبَرِ لُغَةٍ يَتَحَدَّثُ بِهَا | فِي بَاكِسْتَانِ، وَلُغَةٌ رَسْمِيَّةٌ بِالسِّنْدِ. |
| ۴. إِنَّ بِلَادَ السِّنْدِ مِنَ الْبِلَادِ الَّتِي | هَبَّتْ عَلَيْهَا نَفْحَةُ الْإِسْلَامِ |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

ضَعُ / ضَعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ / عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|------------|---|
| أَقَالِيمُ | السِّنْدُ إِحْدَى أَقَالِيمِ بَاكِسْتَانِ. |
| غَاصِمَةٌ | غَاصِمَةُ السِّنْدِ الْكَرَاتِشِي. |
| يُجَاوِرُ | يُجَاوِرُ السِّنْدُ مِنَ الشَّمَالِ إِقْلِيمُ الْبَنْجَابِ. |
| أَخَذَتْ | أَخَذَتْ فَاطِمَةُ قَلَمَهَا. |

۵. علی ای شیء نرکت؟ نرکت علی السفینة

التدْرِيبُ الثَّانِي (دوسری مشق)

امثلاً / املئ الفراغ لكلمات مناسبة

درج ذیل خالی جگہوں میں مناسب الفاظ تپ کریں۔

الغابات، الباقات، الظل

۱. فی المصيف يكون الظل خفيفاً.

۲. نجمع الباقات من الغابات.

۳. نجول في الغابات.

التدْرِيبُ الثَّالِثُ (تیسری مشق)

اقرأ الاسماء في مجموعة (ا) وفي مجموعة

(ب) ولا حظ الفرق بين المجموعتين

مجموعہ اور ب میں اسماء لکھیں اور دونوں مجموعوں میں فرق واضح کریں۔

| الف | ب |
|--------------------------|-----------------------------|
| ۱. الكِتَابُ مُفِيدٌ | اِنَّ الكِتَابَ مُفِيدٌ |
| ۲. الجَوْ لَطِيفٌ | اِنَّ الجَوْ لَطِيفٌ |
| ۳. الطَّالِبُ مُجْتَهِدٌ | اِنَّ الطَّالِبَ مُجْتَهِدٌ |

اسم، مبدأ + اسم، خبر = مجموعہ

۱. الكِتَابُ + مُفِيدٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

۲. الجَوْ + لَطِيفٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

۳. الطَّالِبُ + مُجْتَهِدٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

حروف مشبہ

بالفعل + اسم + خبر = مجموعہ

۱. اِنَّ + الكِتَابَ + مُفِيدٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

۲. اِنَّ + الجَوْ + لَطِيفٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

۳. اِنَّ + الطَّالِبَ + مُجْتَهِدٌ = جملہ اسمیہ خبریہ

التدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

أكمل الجمل الآتية باختيار الكلمة المناسبة.

مندرجہ ذیل جملے دیئے گئے مناسب الفاظ کی مدد سے پُر کریں:

۱. يُوَسِّفُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ.

اور اس کے شاخوں کو تراشتے ہیں

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------------|---------------------|---------------|---------------|
| الرِّمَالُ | ریگستان | الدَّوْحَاتُ | سایہ سار درخت |
| نَرْتَمِي | ہم اچل کودتے ہیں | الْغَابَاتُ | گھنے باغات |
| الْتَلُّوْجُ | برف کے ڈھیلے | نَعْتَلِي | ہم چھڑتے ہیں |
| نَجُوْلُ | ہم گھومتے ہیں | الْبَاقَاتُ | گلدتے |
| نَمْرُحُ | ہم دوڑ کر چھڑتے ہیں | الْعَيْنُوْنَ | چشمے |
| نَمْرُحُ | ہم دوڑ کر چھڑتے ہیں | نَسْبَحُ | ہم تیرتے ہیں |

التدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

صل السؤال بالجابب المناسب كما في المثل

سوالات کے ساتھ مناسب جوابات ملائیں۔

| السؤال | الجابب |
|--|------------------|
| ۱. ماذا فعل على شرّب من العيون الرمال؟ | نشرّب من العيون |
| ۲. من أين شرّب؟ | نسبح في المياه |
| ۳. أين نسبح؟ | نلعب بالثلوج |
| ۴. بأي شيء نلعب؟ | نركب على السفينة |
| ۵. على أي شيء نركب؟ | نمرح على الرمال |

جواب:

| السؤال | الجابب |
|----------------------------------|-----------------|
| ۱. ماذا فعل على نمرح على الرمال؟ | نمرح على الرمال |
| ۲. من أين شرّب؟ | نشرّب من العيون |
| ۳. أين نسبح؟ | نسبح في المياه |
| ۴. بأي شيء نلعب؟ | نلعب بالثلوج |

خریدار: کیے بھی دے دیں۔
 فروٹ فروشی: اس کے علاوہ اور کیا چاہیے؟
 خریدار: مجھے ایک کلو کشمش چاہیے۔
 فروٹ فروشی: اور کوئی چیز لینا چاہتے ہو؟
 خریدار: نہیں۔ شکریہ
 فروٹ فروشی: کتنے پیسے ہوئے؟
 خریدار: پانچ سو روپے
 فروٹ فروشی: شکریہ
 خریدار: مہربانی

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
|-------|--------------|---------------|--------------|
| آزاد | الْمُشْتَرَى | خریدار | الْمُشْتَرِي |
| آم | الْتَمْرُ | کھجور | الْمَانِجُو |
| کیے | بَطِيخٌ | تربوز | الْمَوْزُ |
| زیتون | الْفَاكِهَى | فروٹ والا | زَيْتُونٌ |
| کشمش | أُرَيْدُ | میں چاہتا ہوں | الْمِشْمِشُ |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السَّوَالُ الْأَوَّلُ: مَا مَعْنَى مَا نَجُو؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: الْمُرَادُ مِنَ الْمَانِجُو فَالْفَاكِهَةُ.

السَّوَالُ الثَّانِي: هَلْ أَكَلْتُ التَّمْرَ؟

الْجَوَابُ: نَعَمْ، أَكَلْتُ التَّمْرَ.

السَّوَالُ الثَّلَاثُ: كَيْفَ وَجَدْتُ الْمَوْزَ؟

الْجَوَابُ: وَجَدْتُ الْمَوْزَ لَدَيْدَةً جِدًّا.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسرا مشق)

إِمْلَأِ الْفَرَغَاتِ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ.

خالی جگہیں مناسب الفاظ کے مدد سے پُر کریں۔

۱. أَنَا أَكَلْتُ الْمَانِجُوَ. ۲. قَدْ اشْتَرَيْتُ التُّفَاحَ.

۳. ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ. ۴. رَأَيْتُ الْمَانِجُوَ.

۲. كَمَالَ يَشْرَبُ الْمَاءَ.
 ۳. شَارَفٌ يَشْرَبُ الْعَصِيرَ.
 ۴. مَرْيَمُ تَأْكُلُ الطَّعَامَ.
 ۵. عَبْدُ اللَّهِ يَنْظُرُ إِلَى الطُّيُورِ.

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

اَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُورِجِ

مندرجہ ذیل جملے دیئے گئے مثال کی طرح صحیح لکھیں۔

| اَلْمِثَالُ فِي الْقَفْصِ اَسَدٌ | اَلْاَسَدُ فِي الْقَفْصِ |
|----------------------------------|------------------------------------|
| نامکمل جملے | مکمل جملے |
| ۱. عَلَى الطَّائِلَةِ شَوْكَةٌ | اَلشَّوْكَةُ عَلَى الطَّائِلَةِ. |
| ۲. فِي الْحَوْضِ مَاءٌ | اَلْمَاءُ فِي الْحَوْضِ. |
| ۳. فِي الْحَدِيْقَةِ وَرْدٌ | اَلْوَرْدُ فِي الْحَدِيْقَةِ. |
| ۴. عَلَى السَّرِيْرَةِ وَسَادَةٌ | اَلْوَسَادَةُ عَلَى السَّرِيْرَةِ. |
| ۵. هُنَاكَ سَيَّارَةٌ | اَلسَّيَّارَةُ هُنَاكَ. |

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ السَّادِسُ - چھٹا سبق

اَلْفَاكِهَى وَ الْمَشْتَرَى (الْحَوَارُ)

(فروٹ فروش اور خریدار کے درمیان مکالمہ)

خریدار: السلام علیکم

فروٹ فروشی: وعلیک السلام

خریدار: مجھے ایک کلو سیب اور ایک کلو انگور چاہیے۔

فروٹ فروشی: اور کیا چاہیے۔

خریدار: ایک کلو انار اور ایک کلو آم بھی چاہیے۔

فروٹ فروشی: اس کے علاوہ اور کیا چاہیے؟

خریدار: اس کے علاوہ ایک کلو تربوز اور ایک کلو آڑو چاہیے۔

فروٹ فروشی: اور کیا چاہیے؟

خریدار: کھجور۔ کیا تمہارے پاس اعلیٰ قسم کے کھجور ہے؟

فروٹ فروشی: ہاں! میرے پاس چوہارے بھی ہے۔ اس کے علاوہ جو قسم آپ چاہیے۔

خریدار: کیا تیرے پاس زیتون ہے؟

فروٹ فروشی: نہیں میرے پاس نہیں وہ کشمیر میں نہیں ہوتی۔

تھے۔ 108 سال زندہ رہے اور 78 ہجری میں وفات پائے۔ انہوں نے کہا ساٹھ سال اور مہرے اور وفات سے ایک سال یا ایک مہینہ پہلے چھوڑا۔

آپ کی پرورش اور ظلم کا سامنا کرنا

چار یا پانچ سال کی عمر میں آپ کے والد صاحب نے ان کو سفر میں ساتھ لیا اور ان کے راستے میں قافلوں کے ساتھ۔ اس نے چھوڑا ان کے ساتھ سفر میں شریک بچوں کے ساتھ کھیل کو اپنے ساتھ۔ چنانچہ شریک نے ان کو چھوڑا تا کہ اکیلا کھیلے۔ بس دیکھا اس کو اس کے باپ نے قافلوں سے دور۔ پس ڈرا کہ کہیں ڈاکو اس کو چرا نہ لے جائیں۔ پس ڈانٹا اس کو۔ چنانچہ ان دو ساتھیوں نے اس کی ڈانٹ کو سنا اور اس پر ہنسے۔ پھر اس سے کہا جہاں ہے وہاں ٹھہروں تا کہ ہم تمہارے ساتھ کھیلیں غنقریب ہم سب تمہیں حقیر کریں گے پھر تو آئے گا۔ پھر گئے وہ اس کے باپ کی طرف تا کہ اسے بتائیں کہ اس نے تمہاری بات نہیں مانی۔ اور اس کے باپ نے اسے مارا اور یہ اپنی جان چھڑانے پر قادر نہ ہوا۔ وہ قسم کھاتا باپ کو کہ وہ مظلوم ہے اور کوئی مستقل دلیل نہیں دی تو اس کی مار اور زیادہ ہوگئی۔ اور یہ روایت پیش کی کہ مظلوم محتاج ہوتا ہے اور انصاف کا جس وقت وہ کوئی گواہ یا کوئی دلیل نہ پائے اور اس کے بعد یہ آیت پڑھی اس کا قول کہ چنانچہ اللہ فیصلہ کرے گا ان کے درمیان قیامت کے دن اس میں جس میں وہ اختلاف کرتے تھے۔

اس کی والدہ محترمہ

اس کے والدہ محترمہ کو میراث قرار دیا گیا زبردستی بعد یہ کہ اس کے والد فوت ہو جائے کہ پھینکا اس کے چچا نے اپنے حصہ کو اس کے اوپر پس اس کو اپنی ملکیت بنایا۔ زمانہ جاہلیت کے رسموں کے مطابق۔

اس کا اسلام

آپ ﷺ کی حیات طیبہ ہی میں اسلام میں داخل ہوئے تھے جب حضرت موت میں تھے اور تابعین میں شمار ہوتے اور حضرت صدیق کے زمانہ میں حضرت موت سے متصل ہوئے اور روایتیں نقل کیں بڑے صحابہ کرام سے۔

حضرت علیؑ سے سوال کرنا

آپ کے تیس سال کے عمر میں حضرت محمدؐ نے حضرت علیؑ کو حضرت موت والوں کی طرف بھیجا تا کہ وہ اسلام لائیں۔ سلام کیا چنانچہ شریک نے پوچھا۔ آپ کا دین کس چیز کا حکم دیتا ہے؟ تو اللہ کے اس قول کے ساتھ جواب دیا کہ: بے شک اللہ حکم دیتا ہے عدل احسان اور رشتہ داروں

۵. شَرِبْتُ الْمَاءَ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

صَغُ اضْعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ /

عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-------------|--|
| الْمِشْمَشُ | اِشْتَرَيْتُ الْمِشْمَشَ كَيْلَوْوَاحِدًا. |
| الْتَمَرُ | اَكَلْتُ التَّمَرَ. |
| أُرِيدُ | أُرِيدُ التَّفَاحَ كَيْلَوْوَاحِدًا. |
| أَعْطِنِي | أَعْطِنِي الْمَوْزَ. |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

تَرْجِمُ / تَرْجِمْنِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں:

| اردو | عربی |
|--|--|
| ۱۔ میں آج سبزی منڈی جاؤں گا۔ | سَأَزْحَبُ الْيَوْمَ إِلَى لِحْضِرَا لِنَصْرَوَاتٍ |
| ۲۔ بازار میں اشیاء بہنگی ہیں۔ | فِي السُّوقِ الْأَشْيَاءُ تَمِينٌ جَدًّا. |
| ۳۔ مجھے آم بہت پسند ہیں۔ | أَنَا حُبُّ الْمَانْجُو جَدًّا. |
| ۴۔ سب سے اچھے کھجور عراق سے آتی ہے۔ | يُسْتَوْرُ ذَالْتَمَرُ الْجَيْدُ مِنَ الْعِرَاقِ. |
| ۵۔ پپیتا صرف پاکستان کے شہر کراچی میں ہوتا ہے۔ | إِنَّمَا يَتَوَاجَدُ ثَمَرًا لِبُوفِي فِي مَدِينَةِ كَرَاتَشِي بَبَاكِسْتَانِ. |

☆☆☆☆☆

لُدْرُسُ السَّابِعُ (ساتواں سبق)

الْحَاكِمُ الْعَادِلُ: شُرَيْحُ الْقَاضِي

فقہ الحدیث مشاعر مسلم قاضی شریح بن حارث بن قیس بن جهم کنڈی آپ ساٹھ سال کے لئے کوفہ کے قاضی رہے ان کے بارے میں علی بن ابی طالبؑ نے فرمایا کہ وہ عرب کے سب سے بڑے قاضی

فیصلہ ہے۔

عدالت میں

چنانچہ عمرؓ ان سے پوچھا "یہ عدل آپ نے کہاں سے سیکھا ہے۔ پس شریح نے جواب دیا سورۃ ص: "چنانچہ عمرؓ نے پوچھا:

اس سورۃ میں کیا ہے؟ اس نے جواب دیا اس کو اللہ کی رسول کے ذریعے۔ اور کیا کہتی ہے آپ کو خبر جھگڑنے والوں کی۔ جب وہ دیوار پھاند کر آئے عبادت گاہ میں جب وہ اندر آئے داؤد کے پاس تو وہ گھبرایا ان سے وہ بولے ڈریے نہیں دو جھگڑنے والے ہیں کہ زیادتی کی ہم میں سے ایک کے دوسرے پر تو آپ فیصلہ کر دیں ہمارے درمیان حق سے اور بے انصافی نہ کریں۔ اور ہماری رہنمائی کریں سیدھے راستے کی طرف۔ بے شک یہ میرا بھائی ہے اس کے پاس ننانوے بھئیڑیں ہیں اور میرے پاس ایک ہی بھئیڑ ہے پس اس نے کہا وہ میرے حوالے کر دیں اور دبا یا اس نے مجھے گفتگو میں۔ داؤد نے کہا یقیناً اس نے ظلم کیا مجھ پر سوال کر کے تیری بھئیڑ کا اپنے بھئیڑوں کے لئے اور بلاشبہ بہت سے شریک کار زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے کے اوپر۔ مگر جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے عمل کئے نیک اور تھوڑے ہی ہے ایسے لوگ اور خیال کیا کہ ہم نے اس کی آزمائش کی پس اس نے معافی مانگی اپنے رب سے اور گر پڑا رکوع میں تو ہم نے معاف کر دی اس کی یہ بات اور بے شک اس کے لئے ہمارے ہاں بڑا قرب ہے اور اچھا ٹھکانہ۔ چنانچہ اس نے اس کی تشریح کی کہ جب ان دونوں نے عبادت گاہ کو پھاندہ داؤد نہیں تھے تیار فیصلہ کیے پس وہ ان دونوں سے گھبرائے چنانچہ انہوں نے ٹھیک فیصلہ نہیں فرمایا پس شریح نے طلب کیا عمرؓ یہ کہ ضروری ہے کہ ایک گھر ہو جو خاص کی جائے مستقل طور پر فیصلہ کیے اور اس سے پہلے قاضی فیصلہ کرتے تھے اپنے گھر میں وہاں پر عمرؓ نے ان کو سپرد کر دیا کوفہ کی قضاہ فرماتے ہوئے آپ تشریف لے جائیں تحقیق ہم نے کوفہ کی قضاہ آپ کو حوالہ کر دیا چنانچہ اپنے موافقت کر دی اس شرط کی کہ وہ بنادے کوفہ میں ایک مستقل گھر قضاہ کے لئے۔ پس عمرؓ نے مقرر کر دیا وہ کوفہ میں ہر شہر میں اور ہر ملک میں جو ان کی ملکیت کے تحت تھی قضاہ کے سلسلے میں عمرؓ بن الخطاب کی وصیت۔ وصیت کی اس کو ایک خط میں اس میں یہ ہے کہ جب آپ کے پاس کتاب اللہ کے بارے میں کوئی معاملہ آجائے پس کہا اللہ کے ذریعے فیصلہ کریں چنانچہ اگر کتاب اللہ میں نہ ہو جبکہ حدیث میں ہو تو آپ اس کے ذریعے فیصلہ کریں چنانچہ اگر اس میں بھی نہ ہو تو پس آپ فیصلہ کریں اس کے ذریعے جس کے ساتھ ائمہ ہدایت نے فیصلہ کیا پس اگر نہ ہو تو آپ کو

کو دینے کا۔ اور وہ روکتا ہے بے حیائی اور برے کاموں اور سرکشوں سے۔ نصیحت کرتا ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔ تو شرح کے آنکھیں روشن ہوئیں اور یہ بھی پوچھا کہ آپ کا دین دعوت دیتا ہے چنانچہ اس نے جواب دیا اور محسوس کیا اس کے روایت اس قول میں اللہ کے اس قول کے ساتھ کہ بے شک اللہ حکم دیتا ہے کہ تم ادا کرو۔ احسانات کو اس کے اہل کی طرف اور جب تم فیصلہ کرو لوگوں کے درمیان تو عدل کے ساتھ فیصلہ کرو یقیناً اس کا بہت اچھا وعظ کرتا ہے۔ بے شک اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔ تو تیسری مرتبہ پوچھا کہ کس چیز کی طرف آپ کا دین دعوت دیتا ہے؟ حوالہ دیا اللہ تم کو اے ایمان والو اپنے بن جاؤ کہ اللہ کے لئے ہر وقت تیار رہو۔ انصاف کی گواہی دینے والے ہو کسی قوم کی دشمنی تمہیں اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ تم نا انصافی کرو۔ انصاف سے کام لو۔ اللہ سے ڈرو یقیناً اللہ خبردار ہے اس پر جو تم جانتے ہو۔ یہی طریقہ تقویٰ سے قریب تر ہے۔

پوچھا اس سے اور آپ کا دین کیا کہتا ہے اور جواب دیا۔ سات لوگوں کو اللہ اپنے سایہ میں جگہ دے گا جس دن اس کے سایہ کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا اول ان میں عادل امام ہے۔ شریح نے خوشخبری دی کہنے والے کو کہ وہ دین جو عدل کی طرف دعوت دیتا ہے اور اسلام میں داخل ہو اور علیؓ سے کوئی سورہ قرآن سے طلب کی۔ علیؓ نے چنا اور علیؓ نے اس کا قصہ اور جوان کے مال کے ساتھ ہوا تھا سنا تھا۔ سورۃ النساء وہ سورۃ ہے جس میں عدل سے بحث ہے کمزور قوم کے ساتھ۔ اس کی اسلام نبیؐ کی وفات سے 50 سال پہلے تھی لیکن جب بھی ارادہ کرتا کہ آپ کی زیارت کرے کسی کام میں مشغول ہوتے۔ یہاں تک کہ پچاس سال گزر گئے۔ سواری تیار کی۔ جبکہ رسول اللہؐ کی وفات کی خبر آئی۔ اور آپ کا دیکھنا فوت ہو گیا۔ چنانچہ اقرار کیا کہ جمع کرے ان آیات قرآنی کو جو عدل کے ساتھ متعلق ہے۔ القرآن سے روایت کرنے والے۔

عمرؓ نے ایک گھوڑا خریدا اور اس کا ثمن دیا اس کے بعد اس میں عیب پایا تھوڑا سا وہ یہ کہ لنگڑا تھا۔ اعرابی بائع نے کہا کہ وہ تو درست تھا جواب بھیجا امیر المؤمنین عمر بن الخطاب نے یہ کہ وہ منتخب کرے جس کو وہ چاہے۔ تاکہ وہ فیصلہ کر لیں معاملہ میں چنانچہ بدو قاضی شریح کو منتخب کر لیا جبکہ عمرؓ اس کو نہیں جانتے تھے چنانچہ اس نے اس کو اپنے گھر بلایا تاکہ فیصلہ کر لیں۔ چھوڑا شریح نے چنانچہ شریح نے عمرؓ سے عرض کیا جو آپ نے خریدا اس کو لے لویا جو آپ نے خریدا اس کو واپس کر دیں۔ چنانچہ عمرؓ نے لونا دیا اور کہا اللہ کی قسم یہ ہے فیصلہ فیصلہ کن بات ہے اور عین لانا انصاف

کہا اللہ آپ کی اصلاح کریں میں نہیں دیکھ رہا اس کو مگر مظلومہ جس کا حق مار لیا گیا ہے اس نے کہا کہ آپ کو کیا معلوم ہے میں نے کہا اس کے شدید رونے کی وجہ سے اور اس کے زیادہ آنسوؤں کی وجہ سے اس نے کہا کہ آپ اس طرح نہ کریں۔ مگر بعد اس کے کہ اس کا معاملہ واضح ہو جائے کیونکہ یوسف کے بھائی آئے اپنے والد کے پاس عشاء کے وقت اس حال میں کہ رورہے تھے حالانکہ وہ ظالم تھے اس کے لئے گواہوں کو منتظم کرنا۔ وہ پوچھتے تھے گواہوں کے بازار میں اور شہر میں ان کو منتظم کرنے کے لئے اور جن وہ یہ بات محسوس کرتے کہ وہ جھوٹ بول رہے ہیں۔ تو وہ ان سے کہتے کہ میں ضرور آپ کے لئے فیصلہ کروں گا حالانکہ میں آپ کو جھوٹا گمان کروں گا لیکن میں اس بات کی استطاعت نہیں رکھتا کہ میں فیصلہ کروں گمان کے بنا پر۔ اور گواہ آپ کے ساتھ تھیں۔ لیکن مجھے یہ یقین تھا کہ میرا فیصلہ آپ کی خاطر حق کو باطل اور باطل کو حق نہیں کر سکتا۔ اور اللہ کو سناے گا یہ مکتوب محکمہ عالیہ جس کا ذکر پہلے گزرا اور قیامت کے دن اللہ کے حضور آپ کو۔

آپ کا محکمہ قضا میں شرکاء کے ساتھ تعامل:

پورا زمانہ قضا میں آپ ان لوگوں کو آپ کے ساتھ ہر قسم کے معاملے میں منع فرماتے تھے جو آپ کے ساتھ محکمہ قضا میں کام کرتے تھے۔

ایک مرتبہ کوئی شخص آپ کے گھر میں آپ کا مہمان ہوا۔ اس نے چاہا کہ اپنا کوئی مقدمہ آپ کے سامنے پیش کریں۔

الْحَاكِمُ الْعَادِلُ

(شرح القاضی)

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ. أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں۔

السُّوَالُ الْأَوَّلُ: مَنْ هُوَ أَقْضَى الْعَرَبِ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: شَرِيحُ بْنُ الْحَارِثِ أَقْضَى الْعَرَبِ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ.

السُّوَالُ الثَّانِي: مَتَى دَخَلَ الشَّرِيحُ فِي الْإِسْلَامِ؟

الْجَوَابُ: دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ فِي حَيَاةِ النَّبِيِّ (ﷺ).

السُّوَالُ الثَّلَاثُ: لِمَاذَا سَجَنَ الشَّرِيحُ ابْنَهُ؟

الْجَوَابُ: ذَاتَ يَوْمٍ يَكْفُلُ ابْنَهُ، ظَرْفًا فِي قُصِيَّةٍ فَأَخَذَ ذَلِكَ

الرَّجُلُ الْمَالَ وَهَرَبَ بِهِ فَأَصْدَرَ شَرِيحٌ حُكْمًا بِحَبْسِ ابْنِهِ

اختیار حاصل ہے اگر آپ چاہے تو اجتہاد کر لیں اپنے رائے کے ذریعے۔ عمر بن خطاب نے اس کو کوفہ کا قاضی مقرر کیا سو یزار پر قائم رہا اس کا عہدہ ساٹھ سال تک اور جب معزول کیا عبد اللہ بن زبیر نے اس کو عہدہ سے۔ اس کے بعد حجاج بن یوسف نے دوبارہ اس کو عہدہ دیا اور اس کو بصرہ کی قضا کا عہدہ سپرد کیا۔ پھر سے رہے کوفہ کے قضا میں اپنے ابتدائی عمر کے ۳۷ سال سے ۶۰ سال کی مدت وہاں پر ۱۰۷ سال تک۔

بے شک ظالم اگر میں اس کے لئے فیصلہ کرو تو وہ سزا کا انتظار کرے گا۔ اور بیشک مظلوم اگر میں اس کے خلاف فیصلہ کرو تو وہ انصاف کا منتظر ہوگا۔ اور اس کے تحت حدیث نبوی ہے۔ تم جھگڑتے ہو مجھ سے اور شک میں بندہ ہی ہو پس کون سا شخص ہے جس کا حق میں اس کے لئے کاٹ دو اس کے بھائی سے جس کا وہ مستحق نہیں ہے۔ جہنم کے آگ میں سے ایک سزا کاٹ دیتا ہوں۔ جو ٹکڑا اس کو قیامت کے دن پہنایا جائے گا۔ پس بیشک میں اس کے لئے۔

علیؑ کی چادر

جھگڑا علی بن ابی طالب حالانکہ وہ امیر المؤمنین تھا یہودی کے ساتھ ایک چادر پس دونوں نے فیصلہ لے گیا قاضی شریح کی طرف قاضی نے کہا اے امیر المؤمنین کیا آپ کے پاس گواہ سے کہنا جی ہاں میرا بیٹا حسن

وہ گواہی دیتا کہ وہ چادر میری چادر ہے شریح نے کہا اے امیر المؤمنین بیٹے کی گواہی قبول نہیں ہوتی

علیؑ نے فرمایا اللہ پاک ایسا شخص جو جنت والوں میں سے اس کا گواہی قبول نہیں ہوتا۔ پس اس نے کہا اے امیر المؤمنین یہ آخرت جس سے بہر حال دنیا میں باپ کے بیٹے کی گواہی قبول نہیں ہوتی۔ علیؑ نے فرمایا تو نے سچ کہا کہ وہ چادر یہودی کی ہے پس یہودی نے کہا امیر المؤمنین جس قاضی کی طرف بیٹھا اور قاضی فیصلہ کرے گا اس چادر پر میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ دین حق پر ہے/ سچ ہے۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ نہیں ہے کوئی عبادت کے لائق سوائے اللہ کے اور محمد اللہ کے رسول ہیں۔ اور بیشک یہ چادر تمہاری ہے۔ مگر آپ سے رات میں پس

اس کو بد یہ کیا امیر المؤمنین

شعب کا سبقت کرنا

شعبی کا بیان ہے میں بیٹھا تھا قاضی شریح کے پاس اس وقت اسکے پاس ایک داخل ہوئی جو اپنی خاوند کے بارے میں شکایت کر رہی تھی۔ جبکہ وہ موجود نہیں تھا اور بہت زیادہ رورہی تھی پس میں نے

| | |
|-------|----------|
| مجتب | معاشرہ |
| سیارۃ | مؤثر کار |

ضع / ضعی الکلمات التالیة من عندک / عندک فی جملة مفیدة.

مندرجہ ذیل الفاظ صحیح ترکیب کے ساتھ جملوں میں استعمال کریں۔

التدریب الخامس.

ترجم / ترجمہ الجمل الآتیة الی اللغة العربیة.

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

۱- شرح ساٹھ سال تک کوفہ کے قاضی رہے۔

كان قاضی الكوفة بستین سنة.

۲- شرح نبی کریم ﷺ کی رحلت سے پانچ سال پہلے اسلام میں داخل ہوئے۔

دخل شریح فی الإسلام قبل وفاة النبی ﷺ بخمس سنوات.

۳- حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک گھوڑا خریدا۔

اشترى عمر رضی اللہ عنہ فرسا.

۴- باپ کے حق میں بیٹے کی گواہی جائز نہیں۔

شهادة الابن لا تجوز للاب.

۵- اے بیٹے مجھے عدل کرنا تم سے زیادہ عزیز ہے۔

يا بني ان العدل اعز علي منك.

☆☆☆☆

الدرس الثامن - (آٹھواں سبق)

الخليل ابن احمد الفراهيدي

(خلیل بن احمد فراہیدی)

مختصر سوانح: آپ کا پورا نام ابو عبد الرحمن الخلیل بن عبد الرحمن بن احمد بن عمرو بن تمیم الفراهیدی الازدی ہے۔ آپ 100ھ کو بصرہ میں فراہیدی نامی محلہ میں پیدا ہوئے۔ فراہیدی ایک بڑے عالم تھے۔ علم لغت اور ادب میں آپ کو ید طولیٰ حاصل تھی۔ علم عروض کا بھی وہ بانی ہے۔ ہم عربی میں سب سے پہلے نجوم آپ نے لاکھی جس کا نام نجوم احمین ہے۔ ہم موسیقی، علم اوزان، علم النحو کے ساتھ ساتھ علم لغت میں بھی آپ کو دسترس حاصل تھی۔ آپ مضبوط ایمان اور راسخ عقیدہ کے حامل تھے۔ پوری زندگی اللہ تعالیٰ کی بندگی میں گزار دی۔ آپ کی زبرد تو وضع اور پرہیزگاری

ثلاثین یوماً.

التدریب الثانی / املأ الفراغ بکلمات مناسبة. خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پر کریں۔

۱. فاعرض عنهم لیلعب وحیداً

۲. انتقل شریح من حضر موت فی زمن الصدیق رضی اللہ عنہ.

۳. قرر شریح ان یجمع آیات القرآن المتعلقة بالعدل.

۴. ظل شریح قاضی الكوفة بستین سنة.

۵. اعلم ان حکمی لك لا یحول الباطل حقاً.

التدریب الثالث

صل / صلی کُل صفة بموضوعها المناسب فیما یأتی. مناسب الفاظ آپس میں ملائیں۔

شریح / مُستقلة

اطفال / عادل

دلیل / المرافقین

دار / الثابت

امام / القاضی

الجواب:

| | |
|-------|-----------|
| شریح | القاضی |
| اطفال | المرافقین |
| دلیل | الثابت |
| دار | مستقلة |
| امام | عادل |

التدریب الرابع

تخیر / تخیری من (ب) ما یناسب (ر)

کالم ب میں سے کالم الف کے مناسب الفاظ لکھیں۔

| | |
|------------|----------|
| کالم (الف) | کالم (ب) |
| مغونة | تعاون |
| اغمی | اندها |

| | | | |
|----------|----------------------|--------|-------|
| الموسیقی | علم موسیقی ایک فن ہے | الدعبل | حامل |
| علم | جاننا | التعبد | بندگی |

مشہور ہے۔ اگر کسی کو فائدہ پہنچاتے تو یہ بالکل محسوس نہ ہونے دیتے کہ میں نے تمہارے ساتھ کوئی احسان کیا اور اگر کسی سے تھوڑا بھی استفادہ کر لیتے تو بے حد شکر یہ ادا کرتے اور اپنے آپ کو احسان مند شمار کرتے اور اپنی بے پناہ علم کے ساتھ ساتھ نہایت پرہیزگار اور بہادر بھی تھے کہا جاتا ہے کہ آپ ایک سال حج اور ایک سال جہاد کرتے۔
آپ کی پرورش اور علم:

التدریبات مشقیں

التدریب الأول (پہلی مشق)
أحب عن الأسئلة الآتية:
مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السؤال الأول: ماذا تعرف عن علم العروض؟

الجواب الأول: هو علم أوزان البحور.

السؤال الثاني: من ألف العين؟

الجواب: الخليل بن أحمد الفراهيدي ألف العين.

السؤال الثالث: أين ولد الفراهيدي؟

الجواب: ولد الفراهيدي في البصرة.

التدریب الثاني (دوسری مشق)

املا الفراغات بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب الفاظ کے مدد سے پُر کریں۔

1. كان الفراهيدي واسع العلم.

2. ويرجع إليه الفضل في تأسيس علم العروض.

3. كان الخليل من الرعيل الأول أصحاب

العقيدة.

4. عرف الخليل بالتعبد والورع والزهد

والتواضع.

5. رأيت رجلاً عقله أكثر من علمه.

التدریب الثالث (تیسری مشق)

تخیر من "ب" ما يناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان

کے ذریعے وضاحت کریں۔

جواب:

| | |
|---|------------|
| کالم "ب" | کالم "الف" |
| 1. كان الفراهيدي أحد اللغاة والأدب وسيد أهل | أهم أئمة |
| الأدب | |

آپ نے طلب علم کے لیے بصرہ کی طرف رحلت فرمائی چنانچہ اس وجہ سے بصری کہلانے لگے۔ آپ نے بڑے بڑے ماہرین فن سے علم حاصل کیا۔ خصوصاً علم لغت جن میں امام سیبویہ، امام اسمعی، امام کیسانی امام نصر بن شمل شامل ہیں۔ امام فراہیدی نے عربی اشعار کو جمع کرنے اور حفظ کرنے میں خوب دلچسپی لی۔ چنانچہ اشعار کو ایک خاص ترتیب کے ساتھ مرتب کیا اور مختلف منتشرا بہ مجموعے جمع کیے اور لکھے یوں آپ نے علمی عروضی وضع کیا۔ چنانچہ آپ بحور کے اور زان یاد کرتے کئی کئی گھنٹے مشغول رہتے۔ اس کے ساتھ ساتھ مجتم العین جسے معاجم میں اولیت کا شرف حاصل ہے بھی لکھی۔

مؤرخین نے ان کے بارے میں کہا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ایک نشانی ہے۔ ابن المقفع کی جب آپ سے ملاقات ہوئی تو کہہ اٹھے کہ میں نے ایک ایسے آدمی کو دیکھا جن کی عقل اس کے علم سے کئی زیادہ ہے۔
آپ کی وفات: آپ کی وفات کا سبب تمام حساب کو آسان تر بنانے کے طریقوں میں انتہائی تفکر تھا۔ چنانچہ اسی تفکر میں ایک دن مسجد میں داخل ہوتے تو بے فکری میں مسجد کے ستون سے ایک زوردار ٹکرماری اور یہی ٹکرا آپ کی موت کا سبب بنی۔ آپ کی وفات ۱۸۹ھ برطانیہ ۸۹ء میں ہوئی۔

الكلمات الجديدة (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|---------|----------------------------|-------|-----------------|
| كان | فعل تامص | أفاد | اس نے فائدہ دیا |
| العروض | علم عروض ایک علم کا نام ہے | يرجع | وہ لوٹتا ہے |
| ريادته | رسوخ | العين | چشمہ |
| الوزع | پرہیزگاری | أوزان | وزن کی جمع |
| واسع | کشاہدہ | تأسيس | بنیاد رکھنا |
| مُعْجَم | کتاب کا نام ہے | صانع | بنانے رکھنا |

الدَّرْسُ التَّاسِعُ - نواں سبق مُلْتَانُ (مدینة الاولیاء) (ملتان اولیاء کا شہر)

ملتان پاکستان کا ایک مشہور شہر ہے جو کہ صوبہ پنجاب کے جنوب میں واقع ہے۔ انیس سو اٹھانوے کے مردم شماری کے مطابق یہاں کی آبادی ۳،۸ ملین سے متجاوز ہے۔ اس حساب سے ملتان پاکستان کا دسواں بڑا شہر ہے۔ یہ شہر نہر تشاب کے مشرق میں واقع ہے اور گراہی سے 966 کلومیٹر فاصلہ پر ہے۔ یہ شہر بازاروں، بڑی بڑی مساجد اور زیارات اور قبور سے بھرا ہوا ہے۔ جس طرح کے شہر کے طول و عرض میں ریل کی ٹھڈیاں بچھی ہوئی ہیں۔

وجہ تسمیہ:

ملتان ایک بت کا نام تھا۔ ہنود جس کی تعظیم کیا کرتے تھے اور دور دور سے لوگ اس کی طرف سفر کرتے تھے اور اس کی نذریں مانتے تھے۔ اسی بت کے نام سے یہ شہر موسوم ہے۔ یہ بت کرسی کے اوپر انسانی شکل میں بٹھا کر بنایا گیا تھا۔ ملتان کا اصل نام مولا استھان تھا۔ (مولا) ملت کو اور (استھان) مکان کو بولتے ہیں۔ اس کے بعد مولا استھان سے ملتان بنایا گیا۔ ملتان میں ایک چھوٹا ٹنبر ہے۔ جسے تشاب کہتے ہیں وہاں کے باغات اور کھیتوں کو سیراب کرتا ہے اور آخر میں جا کر نہر سندھ میں گرتا ہے۔

شہر ملتان کا تاریخی پس منظر:

ملتان ایک تاریخی شہر ہے جس نے بہت سارے جنگوں کا مشاہدہ کیا۔ سکندر اعظم کے دور حکومت میں یہ شہر آباد ہوا ہے صدیوں کے بعد سلطان محمود غزنوی نے اس شہر پر دو مرتبہ حملہ کیا۔ اس کے بعد مغل بادشاہوں نے یہاں پر دو سو سال تک حکومت کی۔

ملتان میں بڑے بڑے اولیاء کے مزارات موجود ہیں جن میں سے چند کے نام درج ذیل ہیں:

1. شیخ الاسلام بہاؤ الدین محمد زکریا القراشی الاسدی
2. شیخ بہاؤ الدین زکریا کے پوتے سید رکن عالم
3. شاہ شمس تبریزی
4. سید موسیٰ شہید

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|---------|----------|-------------|-------------|
| يَفُوقُ | بڑھتا ہے | سُكَّانُهَا | اس کی آبادی |

| | |
|---|--|
| ۲. وَلَهُ رِيَادَتُهُ فِي اللُّغَةِ وَالتَّحْوِ | وَعِلْمُ الْمَوْسِقَى وَأَوْزَانِ الشَّعْرِ |
| ۳. كَانَ سَبَبَ وَفَاتِهِ هُوَا سَتَغْرَافُهُ | فِي التَّفْكِيرِ فِي طَرِيقَةِ سَهْلِ الْحِسَابِ. |
| ۴. وَنَشَأَ عَابِدًا لِلَّهِ تَعَالَى عَرَفَ | الْحَلِيلَ بِالتَّعَبُّدِ وَالْوَرَعَ وَالزُّهْدِ. |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

ضَعِ/ضَعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ/عِنْدِكَ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-----------|--|
| مُعْجَمٌ | أَلْفَ الْفَرَاهِيدِي مُعْجَمِ "الْعَيْنِ". |
| الْعَيْنُ | أَلْفَ الْفَرَاهِيدِي مُعْجَمِ الْعَيْنِ. |
| صَانِعٌ | كَانَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَانِعَ النَّحْوِ. |
| النَّحْوُ | كَانَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَانِعَ النَّحْوِ. |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

تَرْجِمِ/تَرْجِمِي الْجُمَلِ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں:

| اردو | عربی |
|--|---|
| ۱۔ میں آج یونیورسٹی جانا چاہتا ہوں۔ | أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْجَامِعَةِ الْيَوْمَ. |
| ۲۔ میں نے آج ڈاکٹر سے طبی معائنہ (چیک اپ) کروانا ہے۔ | أَنَا الْيَوْمَ أَسْتَفْجِصُ الطَّيِّبَ. |
| ۳۔ اس فیکلٹی میں کتنے شعبہ جات ہیں؟ | كَمْ قِسْمًا فِي هَذَا الْمَضْعُ؟ |
| ۴۔ آپ کون سا مضمون پڑھتے ہیں؟ | أَيُّ نَوْعِ الْمَقَالَةِ تُطَالَعُ؟ |
| ۵۔ میں شیخ الجامعہ صاحب سے ملنا چاہتا ہوں۔ | أُرِيدُ أَنْ أَلْقِيَ مَعَ رَئِيسِ الْجَامِعَةِ. |

☆☆☆☆☆

| | | | |
|---------|-------------------|-------|---------------|
| یجعلہا | وہ بناتا ہے اس کو | تشناب | نہر کا نام ہے |
| الجوامع | بڑے مساجد | توجد | پایا جاتا ہے |
| حديدية | ریل | مليون | کئی ملین |
| عدد | شمار | تبعذ | دور ہوتا ہے |
| نہر | نہر | شبكة | قراوت |
| الضرائح | زیارات - قبریں | نسمة | نفس |
| مساحة | فاصلہ | مليئة | بھرا ہوا ہے |
| سکک | پڑیاں | | |

۲. الجَنُوب من محافظة البَنجاب يفوق عدد سُكانها ۳.۸ مليون نسمة.
۳. تقع المدينة شرق نهر تشناب.
۴. وسميت مُلتان باسم الصنم.
۵. هناك عدّة الضرائح الاولياء في مُلتان.

التدريبات الثالث (تیسری مشق)

تخيّر من "ب" ما يناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان

کے ذریعے وضاحت کریں۔

جواب:

| کالم "ب" | کالم "الف" |
|---|---|
| ۱. الجزء الجنوبي من البَنجاب. | ۱. مُلتان هي مدينة باكستانية تقع في البَنجاب. |
| ۲. بها صنم يُعظم أهل هند ويحجون. | ۲. وسميت المُلتان باسم الصنم وكان. |
| ۳. تشناب تقع المدينة شرق نهر تشناب بحوالي ۹۲۲ كم. | ۳. تقع المدينة شرق نهر تشناب. |
| ۴. لأنها تقع في طريق غزو الصراعات كبير. | ۴. شهدت العديد من الصراعات. |

التدريبات الرابع (چوتھی مشق)

ضع/ضعي الكلمات الآتية من عندك / عندك في جمل مفيدة.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

۱. يفوق ۲. عدد
۳. سكانها ۴. مليون

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|--------|----------------------------|
| يفوق | يفوق عدد سكانها ۳.۸ مليون. |
| عدد | يفوق عدد سكانها ۳.۸ مليون. |
| سكانها | يفوق عدد سكانها ۳.۸ مليون. |
| مليون | يفوق عدد سكانها ۳.۸ مليون. |

التدريبات (مشقیں)

التدريبات الأولى (پہلی مشق)

أجب عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السؤال الأول: أين تقع مُلتان؟

الجواب الأول: تقع مُلتان في الجزء الجنوبي من مَمَّا فظة البَنجاب.

السؤال الثاني: أذكر اهرام الاولياء فيها.

الجواب: (۱) سيد موسى شهيد

(۲) شاه شمس تبريز

(۳) شيخ الاسلام بهاو الدين محمد زكريا.

السؤال الثالث: أذكر تاريخها؟

الجواب: أقدم تاريخها في عهد الا سكندر الكبير ثم

هاجم السلطان محمود الغزنوي وجاء من

بعده المغول الذين حكموها لحوالي ۲۰۰

سنة.

التدريبات الثاني (دوسرا مشق)

املا الفقرات بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب الفاظ کے مدد سے پُر کریں۔

۱. مُلتان هي مدينة باكستانية تقع في الجزى

پتھروں کا خرید و فروخت ہوتا ہے۔ وہ بھی کوئی مستقل نہیں ہوتا۔
تاریخی پس منظر: اس سے پہلے یہ علاقے چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں منقسم تھا۔ جن میں جاگیردارانہ نظام تھا کوئی مستقل حکومت نہیں تھی۔ پھر (1949ء) میں ان کی بھاگ دوڑ باقاعدہ ایک معاہدہ کے تحت حکومت پاکستان کے حوالے کر دیا گیا۔ یہ معاہدہ پاکستان اور آزاد کشمیر کے صدوروں کے درمیان ہوا اور باقاعدہ پاکستان کے سپریم کورٹ نے اس کی منظوری دے دی۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------------|
| چھوٹی حکومتیں | ذَوِيلَاتٌ صَغِيرَةٌ | سپریم کورٹ | الْمَحْكَمَةُ الْعُلْيَا |
| اس کے اونچے پہاڑ | جِبَالُهَا الشَّاهِقَةُ | کچھری | مَعْكَمَةُ التَّمْيِيزِ |
| باقاعدہ مارکیٹ | سُوقٍ عَادِيَةٍ | قیمتی پتھر | الْأَحْجَارِ الْكَرِيمَةِ |
| شمالی علاقہ کی بھاگ دوڑ | إِدَارَةٌ الْمِنْطَقَةِ | شمالی علاقہ جات | الْمَنَاطِقِ الشَّمَالِيَّةِ |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السَّوَالُ الْأَوَّلُ: مَا مَعْنَى الْمَنَاطِقِ الشَّمَالِيَّةِ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: تَعْنِي مَنَاطِقَهَا الشَّمَالِيَّةَ الَّتِي تَقَعُ بَيْنَ

الصِّينِ وَأَفْغَانِسْتَانَ وَالْهِنْدِي فِي الْحُدُودِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ.

السَّوَالُ الثَّانِي: كَمْ عَدَدُ سُكَّانِهَا؟

الْجَوَابُ: عَدْرُ سُكَّانِهَا أَكْثَرُ مِنْ 600,000 نَسْمَةً.

السَّوَالُ الثَّلَاثُ: مَاذَا تَعْرِفُ عَنْ جِبَالِهَا؟

الْجَوَابُ: أَعْرِفُ أَنَّ جِبَالَ هَذِهِ الْمِنْطَقَةِ هِيَ غَبِيَّةٌ

بِأَنْوَاعٍ مِنَ الْأَحْجَارِ الْكَرِيمَةِ وَالْمَعَادِنِ.

السَّوَالُ الرَّابِعُ: كَيْفَ كَانَ تَقْسِيمُهَا؟

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

تَرْجِمِ اِتْرَاجِمْنِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|--|---|
| ۱۔ میری کلاس میں دس لڑکے اور پندرہ لڑکیاں پڑھتی ہیں۔ | يَذْرُسُ فِي صَفْنَا عَشْرَةٌ أَوْلَادٌ وَخَمْسُ عَشْرَةَ بِنَاتًا. |
| ۲۔ کرکٹ ٹیم میں گیارہ کھلاڑی کھیلتے ہیں۔ | يَحْتَوِي فَرِيقٌ فِي الْكُرْبِكْتِ عَلَى أَحَدِ عَشْرٍ لَا عِبًا. |
| ۳۔ آج فٹ بال کا ورلڈ کپ کھیلا جا رہا ہے۔ | الْيَوْمُ مُبَارَاةٌ كَأْسِ الْعَالَمِ لِكُرَّةِ الْقَدَمِ. |
| ۴۔ میں آج سکول نہیں جا رہا۔ | الْيَوْمَ لَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. |
| ۵۔ میں نے آج بارہ پنسلیں خریدی ہیں۔ | اِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ اثْنَيْ عَشَرَ مِرْسَمًا. |

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ - دسواں سبق

الْمَنَاطِقُ الشَّمَالِيَّةُ

(شمالی علاقہ جات)

شمالی علاقہ جات سے مراد پاکستان کے وہ علاقے ہیں جو چین، افغانستان اور ہندوستان کے شمال مشرقی سرحدوں سے ملتی ہیں۔
رقبہ اور آبادی:

شمالی علاقہ جات کا کل رقبہ ۲۸۰۰۰ ہزار مربع کلومیٹر ہے۔ یہاں کی آبادی ۶۰۰۰۰۰ لاکھ سے زیادہ ہے۔ شمالی علاقہ جات سات ڈویژن پر مشتمل ہے۔ جن کا مرکزی شہر گلگت ہے۔ جو کہ شاہراہ ریشم پر واقع ہے۔ ان کے وسط نہر سندھ بہتا ہے۔ یہ علاقہ پہاڑی سلسلوں اور بڑے بڑے صحراؤں اور گھنے جنگلات کے لیے مشہور ہے۔
قیمتی پتھر اور ذخائر:

یہاں کے پہاڑ مختلف قسم کے قیمتی پتھروں اور ذخائر سے مالا مال ہیں۔ اس کے باوجود یہاں کے قیمتی پتھروں اور ذخائر سے آمدنی کا کوئی منصوبہ نہیں بنایا گیا ہے۔ سو ایک ادھ مارکیٹ کے جہاں ان قیمتی

| | |
|--------------------|--|
| ذویلات صغیرہ | ہذہ المناطق منقسمة الى ذویلات صغیرہ فی الماضي. |
| مخکمة التَّمییز | وهذا ما اقررت مخکمة التَّمییز والمخکمة العلیاء. |

الجواب: كانت هذه المناطق منقسمة الى ذویلات
صغیرہ فی الماضي یحکمها حکام
اقطاعیون.

السؤال الخامس: من كان یحکمها؟

الجواب: یحکمها حکام اقطاعیون.

التدرب الخامس (پانچویں مشق)

ترجمہ / ترجمہ الجمل الآتیة الى اللغة العربیة؟
مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---|------------------------------------|
| ۱۔ میں ہر روز صبح سویرے پہاڑ پر چڑھتا ہوں۔ | أمرح كل يوم على الجبال مبكرًا. |
| ۲۔ کشمیر میں بہت سردی پڑتی ہے۔ | منطقة كشمير باردة جدًا. |
| ۳۔ میں عربی میں ایم۔ اے کروں گا۔ | سأدرس ماجستير في اللغة العربية. |
| ۴۔ مجھے اپنی ماں سے محبت ہے۔ | أنا أحب أمي. |
| ۵۔ میں اپنے استاد کا احترام کرتا ہوں۔ | أحترم أستاذي. |

☆☆☆☆☆

الدرس الحادي عشر. سبق نمرگیارہ

الحوار بين المسافرين والمفتش

(مکالمہ)

بعد تکمیل هذا الدرس يستعد الطالب لأن:

- ☆ يُوَدِّي الحُرُوفَ وَالكَلِمَاتِ العَرَبِيَّةَ بِأَدَاءٍ صَحِيحٍ.
- ☆ يَعْرِفُ مَفَاهِيمَ الكَلِمَاتِ الجَدِيدَةِ.
- ☆ يَعْرِفُ آدَابَ التَّحَاوُرِ وَالتَّخاطِبِ.

أحمد: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

المفتش: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ، أَيْنَ أَمِيعَتُكَ؟

آپ کا سامان کدھر ہے۔

أحمد: تَفَضَّلْ، هَاهِي.

یہ لیجئے جناب۔

التدرب الثاني (دوسرا مشق)

كُونِ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ.

بے ترتیب جملے

۱. الشَّيْ كَمَالٌ يَشْرَبُ كَمَالٌ يَشْرَبُ الشَّيْ

۲. تَحْتَ الطَّوَلَةُ الكَلْبُ الكَلْبُ تَحْتَ الطَّوَلَةُ

۳. فِي الدَّلُو لَأَحْوَضُ الدَّلُو فِي الحَوْضِ

۴. فَوْقَ القِطَةِ الطَّوَلَةُ القِطَةُ فَوْقَ الطَّوَلَةُ

۵. عَلَي الكُرْسِيِّ الكِتَابُ الكِتَابُ عَلَي الكُرْسِيِّ

التدرب الثالث (تیسری مشق)

اكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ.

مندرجہ ذیل خالی جگہیں دیئے گئے مثال کی طرح پُر کریں۔

مثال كِتَابٌ كِتَابٌ كِتَابُكُ كِتَابُهُ كِتَابُهَا

۱. أَقَارِبُ أَقَارِبُكَ أَقَارِبُهُ أَقَارِبُهَا

۲. خَالَةٌ خَالَتُكَ خَالَتِكَ خَالَتِهَا

۳. كَوْبٌ كَوْبُكَ كَوْبِكُ كَوْبُهَا

۴. جَامِعَةٌ جَامِعَتُكَ جَامِعَتِكَ جَامِعَتِهَا

۵. عَمَّةٌ عَمَّتُكَ عَمَّتِكَ عَمَّتِهَا

التدرب الرابع (چوتھی مشق)

ضَعِ/ضَعِي الكَلِمَاتِ الآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ/عِنْدِكَ فِي
جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-----------------|---|
| المخکمة | وهذا ما اقررت به مخکمة التَّمییز والمخکمة العلیاء. |
| سُوقٌ عَادِيَةٌ | وليس كسُوقٍ عَادِيَةٍ يَوْمِيَّةٍ. |

المُفْتَشُ: مَنْ فَضِّلَكَ إِلَىٰ أَيْنَ ذَاهِبٌ؟

مہربانی آپ کہاں جا رہے ہیں۔

أَحْمَدُ: إِلَىٰ مُظْفَرٍ أَبَادٍ.

مظفر آباد جا رہا ہوں۔

المُفْتَشُ: هَلْ زُرْتَهَا قَبْلَ ذَلِكَ؟

کیا آپ نے اس سے پہلے اس کو دیکھا ہے؟

أَحْمَدُ: لَا، أَوَّلَ مَرَّةٍ أَزُورُهَا.

نہیں، پہلی مرتبہ دیکھوں گا۔

المُفْتَشُ: افْتَحِ الْحَقِيبَةَ.

بیگ کھول دیجئے۔

أَحْمَدُ: حَاضِرٌ.

حاضر ہے۔

المُفْتَشُ: هَلْ لَدَيْكَ مَمْنُوعَاتٌ (حَشِيشٌ، أَسْلِحَةٌ، أَفْلَامٌ،

خَلَاعِيَةٌ)

کیا آپ کے پاس غیر قانونی اشیاء ہے؟ یعنی (ہیروئن، اسلحہ،

بیہودہ فلمیں)

أَحْمَدُ: لَا يُوجَدُ عِنْدِي مَمْنُوعَاتٌ.

میرے پاس خلاف قانون اشیاء نہیں۔

المُفْتَشُ: مَا هِيَ؟

یہ کیا ہے؟

أَحْمَدُ: هِيَ الْكُتُبُ الْجَامِعِيَّةُ.

یہ درسی کتابیں ہیں۔

المُفْتَشُ: حَسَنًا، تَفَضَّلْ، فِي أَمَانِ اللَّهِ.

بہت اچھا مہربانی اللہ کی حفاظت میں ہے۔

أَحْمَدُ: شُكْرًا، فِي أَمَانِ اللَّهِ.

شکریہ!

التَّذْرِيْبُ الثَّلَاثُ: ضَعُ/ضَعِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ مِنْ

عِنْدِكَ/عِنْدِكَ فِي جَمَلٍ مُفِيدَةٍ:

هَلْ لَدَيْكَ مَمْنُوعَاتٌ حَشِيشٌ

1. هَلْ هَلْ عِنْدَكَ كِتَابٌ؟

2. لَدَيْكَ لَدَيْكَ قَلَمٌ.

3. مَمْنُوعَاتٌ مَا عِنْدَكَ مَمْنُوعَاتٌ.

حَشِيشٌ هَلْ عِنْدَكَ حَشِيشٌ

التَّذْرِيْبُ الرَّبْعُ: تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ

العَرَبِيَّةِ:

1. مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

1۔ کشمیر ایک جنت نظیر وادی ہے۔

2. الْكُشْمِيرُ وَادِيٌّ مِنْ نَظِيرِ الْجَنَّةِ.

یہاں کا موسم بہت خوشگوار ہے۔

3. مَوْسِمُهَا طَيِّبٌ جِدًّا.

4. خشک میوہ جات کے حوالے سے یہ شہر ایک نمایاں مقام رکھتا ہے۔

5. وَهَذَا الْبَلَدُ لَهُ سُمْعَةٌ مُمَيَّزَةٌ فِي الْفَوَاحِشِ الْجَافِ.

6. سردیوں میں یہاں پہاڑوں پر شدید برف پڑتی ہے۔

7. وَفِي مَوْسِمِ الشِّتَاءِ تَتَسَاقَطُ التَّلُوجُ عَلَى جِبَالِهَا.

یہاں کے پہاڑ دنیا کے خوب صورت ترین پہاڑ ہیں۔

8. جِبَالُهَا مِنْ أَبْهَجِ جِبَالِ الْعَالَمِ.

☆☆☆☆

الدَّرْسُ عَشْرٌ - بارہواں سبق

مِيثَاقُ الْمَدِينَةِ (ميثاق مدینہ)

آپ ﷺ نے مدینہ منورہ کے اندر غیر مسلم قبائل کے ساتھ

کچھ معاہدات کیے تھے۔ آپ ﷺ تمام معاہدوں پر پوری طرح کاربند

رہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: ”اللہ کے نام پر جو معاہدات تم لوگ کرتے ہو اس کو پورا کر لیا

کرو۔“ اور قسموں کو موکد کرنے کے بعد نہ توڑو۔“ (النحل

آیہ نمبر ۹۱)

آپ ﷺ نے ہجرت کے بعد ابتدائی دنوں میں یہود مدینہ

کے ساتھ بھی ایک معاہدہ کیا جو اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ آپ

غیر مسلموں کے ساتھ صلح کر کے مدینہ منورہ کے اندر مسلمانوں کے ساتھ

زندگی بسر کرنا چاہتے تھے۔ معاہدے کے دفعات درج ذیل ہیں:

1. کہ بن غوف کے یہود مؤمنین کے ساتھ مل کر ایک ہوں گے

یہود کا اپنا دین ہوگا اور مسلمانوں کا اپنا۔

2. یہود اپنی معاش کی فکر کریں گے اور مسلمان اپنی معاش کی خود فکر

کریں گے۔

3. اس معاہدہ کے اندر جتنے قبائل موجود ہیں آپس میں سب دشمن

کے خلاف ایک دوسرے کے نصرت (مدد) کریں گے۔

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السؤال الأول: اذكر اهم نكات لميثاق المدينة؟

الجواب الأول:

(١) ان على اليهود نفقتهم وعلى المسلمين نفقتهم.

(٢) وان بينهم النصر على من جارب اهل هذه الصحيفة

(٣) وانهم لم ياتم امرًا بحليفه.

(٤) وان النصر للمظلوم.

(٥) وانهم لا يحول هذا الكتاب دون ظالم او آثم.

السؤال الثاني: من هو الفريق الثاني لهذه المعاهدة؟

الجواب الثاني: اليهود فريق الثاني لهذه المعاهدة.

السؤال الثالث: ماذا قال الله عن ابقاء العهد؟

الجواب الثالث: واوفوا بعهد الله اذا عاهدتم

(النحل نمبر ٩١)

التدريب الثاني

(دوسری مشق)

تخیر من "ب" ما يناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان کے

ذریعے وضاحت کریں۔

| کالم "ب" | کالم "الف" |
|--|--|
| ١. وان بينهم النصر على وعلى المسلمين نفقتهم من | ١. وان بينهم النصر على وعلى المسلمين نفقتهم من |
| ٢. وان اليهود يتفقون مع حارب اهل هذه الصحيفة. | ٢. وان اليهود يتفقون مع حارب اهل هذه الصحيفة. |
| ٣. وان على اليهود نفقتهم والبر دون الاثم. | ٣. وان على اليهود نفقتهم والبر دون الاثم. |
| ٤. وان بينهم النصح والنصيحة | ٤. وان بينهم النصح والنصيحة |
| المؤمنين ماداموا محاربين. | المؤمنين ماداموا محاربين. |

4. آپس میں ایک دوسرے کے لیے خیر خواہی اور نیک نیتی ہوگی۔

5. ایک قبیلہ کا گناہ دوسرا قبیلہ نہیں اٹھائیگا۔

6. اور مظلوم کی نصرت سب پر فرض ہوگی۔

7. مؤمنین جب تک جنگ لڑیں گے یہود ان کا ساتھ دیں گے۔

8. یشرب کے اندر اہل صلح کے لیے ایک دوسرے کی خونریزی حرام ہوگی۔

9. اہل مصالحت کے آپس میں جو کوئی رنجش یا پرانی دشمنی جس سے آپس کا امن خراب ہوتا ہو اسے فیصلہ اللہ اور اس کا رسول ہی کریں گے۔

10. اہل مصالحت میں سے نہ کوئی قریش کا حلیف بنے گا اور نہ ہی ان لوگوں کا جو قریش کے حلیف ہے۔

11. مدینہ منورہ کے جس کسی بھی حصہ پر دشمن حملہ کرے گا تو سب کے سب وہاں کے لوگوں کی نصرت کرے گا۔

12. اور معاہدہ کے بدولت مدینہ منورہ اور اس کے اطراف ایک منظم اور مضبوط ریاست بن گئی جس کے رئیس رسول اللہ ﷺ بنے اور حکومت مسلمانوں کی بن گئی۔ ریاست کو مزید بڑھانے کی غرض سے آپ نے دیگر قبائل کے ساتھ بھی اس قسم کے معاہدے کیے۔

الكلمات الجديدة (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|----------|------------------|---------|----------------|
| ابرام | بدلہ | نصوص | بیانات |
| عاصمتہا | اس کی دارالخلافہ | صارت | ہو گیا |
| حسب | مطابق | النافذة | پورا ہونے والا |
| يدل | دلائل کرتا ہے | الظروف | حالات |
| مسالمة | صلح | قاطعة | یقین کرنے والا |
| المعاهدة | معاہدہ | صحيفة | خط |
| رئيسها | اس کی سردار | صواحيها | اس کی مضافات |
| اقتضتہ | جس کی تقاضا کیا | عاهد | معاہدہ کیا |
| دلالة | دلائل کرتا | عقد | معاہدہ کیا |

التدريبات (مشقیں)

التدريب الأول (پہلی مشق)

أجب عن الأسئلة الآتية:

جواب:

الدَّرْسُ الثَّالِثُ - تیرہواں سبق

مُصْطَفَى لُطْفَى الْمَنْفَلُوطِي

حالات زندگی: مصطفیٰ لطفی مصر کے ایک مشہور خاندان میں ۱۸۷۶ء میں منفلوط شہر میں پیدا ہوئے۔ گیارہ سال کی عمر میں قرآن مجید حفظ کیا۔ اس کے بعد اپنے والد نے مصر کے ایک عظیم اسلامی یونیورسٹی جامعۃ الازہر میں داخل کروایا۔ وہاں دس سال علوم دینیہ اور اہانت سیکھا۔ آپ کا زیادہ میاں عربی ادب کی طرف تھا۔

آپ کے اخلاق و صفات:

آپ نہایت عاجز طبع نرم پہلو اور شائستہ اخلاق، انتہائی وقار اور رفیق القلب تھے۔ انسانی مواساة آپ کو بہت عزیز تھا۔ اپنی بساط کے مطابق انسانیت کے خیر خواہی سے پیچھے نہیں رہتے۔

منفلوطی اور عربی ادب لغت:

منفلوطی نے عربی ادب کے مختلف مباحث اور موضوعات کو اپنے قلم سے خوب سیرابی بخشی۔ چنانچہ عربی شعر کے ادوار، ان کی تعریف اور جدید عربی ادب اور اس قسم کے دیگر موضوعات پر خوب لکھا۔ چنانچہ آپ کے مباحث میں زیادہ گہرائی بھی نہیں ہوتی اور اجمال کے ساتھ ساتھ دقت نظر اور مہارت بھی کافی ہوتی۔ مگر اس سب کے باوجود قوت و دلیل نقد اور تبحر سے خالی نہیں ہوتی اور ساتھ ساتھ اخلاص فی العقیدہ کا بھی مظہر ہے۔

منفلوطی کے خاص کتابیں اور روایات:

منفلوطی نے مختلف مؤلفات اور تراجم چھوڑے ہیں۔ ان میں سے النظرات تین جلدوں میں عربی ادب کا عظیم شاہکار ہے جو کہ درحقیقت ان مضامین کا مجموعہ ہے جو ہفت روزہ ”الموید“ میں ہفتہ وار شائع ہوتی اور ان میں سے ”عزائم“ نامی کتاب بھی ہے جس کا ایک جلد ہے۔ جو قصوں کا مجموعہ ہے۔ جن میں بعض فرانسیسی زبان سے ترجمہ کیے ہوئے ہیں اور بعض دیگر قصیں ہیں جو علیحدہ ذکر ہیں جن کے نام یہ ہیں:

(۱) الشَّاعِرُ (۲) وَفِي سَبِيلِ النَّجَاحِ

(۳) وَمَا جُدُّ وَلِيْنِ (۴) وَالْفَضِيْلَةُ

مرض وفات:

منفلوطی وفات سے دو مہینے پہلے فالج کے شکار ہوئے۔ راتیں اپنے دوستوں کے ساتھ دیر دیر تک قصوں اور کہانیوں میں گزارتے۔ آپ کے بعض دوست جو ادب، موسیقی یا سیاست سے تعلق رکھتے تھے وقتاً فوقتاً ملنے آتے جب یہ لوگ گھروں کو واپس ہوئے تو مصطفیٰ لطفی اپنے مکتبہ کے اندر جا کر کم از کم ایک گھنٹہ تک ادبی کام میں مشغول ہو جاتے۔

| کالم ”الف“ | کالم ”ب“ |
|--|--|
| ۱. وَإِنَّ بَيْنَهُمُ النَّصْرَ عَلَى مَنْ | حَارِبَ أَهْلَ هَذِهِ الصَّحِيفَةِ. |
| ۲. وَإِنَّ الْيَهُودَ يَتَّفِقُونَ مَعَ | الْمُؤْمِنِينَ مَاذَا مَوْأَ مُحَارِبِينَ. |
| ۳. وَإِنَّ عَلَى الْيَهُودِ | وَعَلَى الْمُسْلِمِينَ نَفَقَتُهُمْ. |
| ۴. وَإِنَّ بَيْنَهُمُ النَّصْحَ | وَالْبُرْءَ دُونَ الْأَثَمِ. |
| وَالنَّصِيحَةَ | |

التَّدْرِيبُ الثَّالِثُ (تیسری مشق)

ضع/ضعي الكلمات الآتية من عندك/عندك في جملة مفيدة.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|--------------|---|
| عَاصِمَتُهَا | عَاصِمَتُهَا الْمَدِينَةُ. |
| رَئِيسُهَا | رَئِيسُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. |
| النَّافِذَةُ | وَالكَلِمَةُ النَّافِذَةُ فِيهَا لِلْمُسْلِمِينَ. |
| عَاهَدَ | عَاهَدَ زَيْدٌ مَعَ عَمْرٍو. |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

ترجم/ترجمني الجملة الآتية إلى اللغة العربية؟
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|--|-----------------------------------|
| ۱۔ میں شہر میں رہتا ہوں۔ | أَنَا أَسْكُنُ فِي الْبَلَدِ. |
| ۲۔ میرا گھر بہت بڑا ہے۔ | ذَارِي عَرِيضٌ. |
| ۳۔ یہ میری بہن ہے۔ | هَذِهِ أُخْتِي. |
| ۴۔ ہم دونوں آٹھویں کلاس میں پڑھتے ہیں۔ | نَدْرُسُ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ. |
| ۵۔ میرے والد اکثر ہیں۔ | وَالِدِي دُكْتُورٌ/طَبِيبٌ. |

منفلوطی کی وفات:

معمول کے مطابق ایک رات جب اس کے دوست احباب جب اپنے گھروں کو واپس لوٹے یہ بھی بارہ بجے کے وقت اپنے مکتبہ میں چلا گیا لیکن کچھ دیر نہیں بیٹھے تھے کہ بدن میں تھکاوٹ اور سانس لینے میں رکاوٹ محسوس ہوئی بس اپنے بستر کی طرف چلے گئے۔ تکلیف جب برداشت سے باہر ہوگئی دیوار کی طرف منہ کر کے لیٹ گئے اور روح مقفص عنصری سے پرواز کر گئی۔ عید الاضحیٰ کی صبح تھی۔ ۱۹۲۴ء۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|---------------------|-----------------|--------------|---------------|
| تَنَاولَ | اس نے درست کیا | فَكْتَبَ | پس اس نے لکھا |
| الْحَدِيثُ | بیان۔ حدیث | قَلِيلَةٌ | تھوڑا |
| دِقَّةٌ | باریک | إِيْلَامٌ | دکھ دینا |
| الثَّانِيَةَ عَشَرَ | بارہ بجے | نَقَدَ | پرکھنا |
| الْإِجْمَالُ | مجملاً ذکر کرنا | الْعُمُقُ | گہرا |
| التَّحْلِيلُ | حل کرنا | التَّجْرِيحُ | رد کرنا |
| لَا تَخْلُوْ | خالی نہیں ہوتا | الْبُكَاءُ | رونا |
| الشُّعُوْرُ | بال | تَفْتَقِرُ | محتاج ہوتا ہے |

(۱) الشَّاعِرُ (۲) فَنِي سَبِيلِ النَّاجِ

(۳) وَمَا جَذُوْلِيْنَ (۴) وَالْفَضِيْلَةَ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسرا مشق)

املا الفراع بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

ثُمَّ ارْسَلَهُ وَالذَّهْرَ إِلَى الْأَزْهَرِ.

كَانَ رَضِيَ الطَّبَعُ هَادِي الْبَوَادِرِ.

تَنَاولَ الْمَنْفَلُوطِي الْمَبَاحِثَ الْأَدَبِيَّةَ.

تَرَكَ الْمَنْفَلُوطِي آثَارًا كَثِيرَةً بَيْنَ مُؤَلِّفٍ

وَمُتَرَجِمٍ.

أَصِيبَ الْمَنْفَلُوطِي بِشَلْلٍ بَسِيطٍ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

تَخَيَّرْ مِنْ "ب" مَا يَنْسِبُ (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان کے

ذریعے وضاحت کریں۔

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|--|---|
| ۱. وَكَانَ فِي الْحَادِيَةِ عَشْرٍ مِنْ عُمُرِهِ | ۱. فِيهِ فَمَكَتَ فِيهِ عَشْرَ سَنَوَاتٍ. |
| ۲. فِي نَحْوِ السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنْ | ۲. عِنْدَمَا حَفِظَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ. |
| ۳. ثُمَّ ارْسَلَهُ وَالذَّهْرَ إِلَى الْأَزْهَرِ لِيَتِمَّ تَعْلِيمُهُ | ۳. عَلَى الْبَائِسِينَ وَيَبْرُهُمْ. |
| ۴. يَتَأَلَّمُ لِلْمَآسِي الْبَشَرِيَّةِ وَيَعْطَفُ | ۴. تِلْكَ اللَّيْلَةَ أَنْصَرَفَ أَصْدِقَائُهُ. |

جواب:

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|---|---|
| ۱. وَكَانَ فِي الْحَادِيَةِ عَشْرٍ مِنْ عُمُرِهِ | ۱. عِنْدَمَا حَفِظَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ. |
| ۲. فِي نَحْوِ السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنْ | ۲. تِلْكَ اللَّيْلَةَ أَنْصَرَفَ أَصْدِقَائُهُ. |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّؤَالُ الْأَوَّلُ: أَيْنَ وُلِدَ الْمَنْفَلُوطِي؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: وُلِدَ الْمَنْفَلُوطِي بِبَلَدَةِ مَنْفَلُوطٍ مِنْ

صَعِيدِ مِصْرَ.

السُّؤَالُ الثَّانِي: لِمَاذَا اسْتَشْهَرَ الْمَنْفَلُوطِي؟

الْجَوَابُ الثَّانِي: اسْتَشْهَرَ الْمَنْفَلُوطِي لِأَنَّهُ تَنَاولَ الْمَبَاحِثَ

الْأَدَبِيَّةَ فِي جُمْلَةٍ أَعْرَاضِهِ وَكَتَبَ فِي أَدْوَارِ

الشُّعْرِ الْعَرَبِيِّ وَغَيْرِ ذَلِكَ.

السُّؤَالُ الثَّلَاثُ: أَلَكْتُبُ أَسْمَاءُ كُتِبَتْ؟

الْجَوَابُ الثَّلَاثُ: أَسْمَاءُ كُتِبَتْ

الدُّرُسُ الرَّابِعُ - چودھواں سبق

حَفْلَةُ الزَّوْاجِ

(شادی کا پروگرام)

شادی یا خانہ آبادی: شادی عربی امت میں دو خاندانوں کا

ایک دوسرے کے قریب آنے سے عبارت ہے۔

اور عام اصطلاح میں اس تعلق سے عبارت ہے جس میں ایک مرد جسے شوہر اور ایک عورت جسے بیوی کہا جاتا ہے ملنے کا نام ہے۔ شادی ایک بنیادی تعلق کا نام ہے۔ جسے قانون، معاشرہ اور دینی اعتبار سے ایک اہمیت حاصل ہے اور وہ اہمیت جنسی تعلق کا جائز طریقہ اور جنس بشری اور وام بخشنے کا ہے۔

شادی کی محفل: زفاف یا شادی خانہ آبادی اس رسم و رواج

کو کہتے ہیں جس کے ذریعے ابتدائی تعلق کا اظہار کیا جاتا ہے۔ پھر یہ اظہار کئی طریقوں سے کیا جاتا ہے۔ کیونکہ ہر قوم، ہر قبیلے کا رسم و رواج دوسرے سے جدا ہوتا ہے۔ البتہ یہ امر سب میں مشترک ہیں کہ اس کا تعلق کا اظہار مقصود ہوتا ہے۔ شادی کی ان پروگراموں کے ساتھ دینی مسائل کا بھی گہرا تعلق ہے۔ یہاں تک کہ کوئی بھی مسلم یا غیر مسلم جیسے یہودی، ہندو، عیسائی وغیرہ بھی ان پروگراموں میں اپنے مذہبی پیشواؤں کے حاضری و موجودگی ضروری سمجھتے ہیں البتہ بعض علاقوں اور بعض طبقوں میں اس کا طریقہ کار الگ ہو سکتا ہے لیکن مشترک بات ایک ہی ہوتی ہے اور وہ ویسے کی پروگرام ہوتا ہے جس کے لیے اپنے اہل و عیال دوست و احباب کو دعوت دی جاتی ہے موسیقی اور زیبا لباس کا انتظام کیا جاتا ہے۔

دعوتِ طعام:

ولیمہ سے مراد ان لوگوں کا اٹھنا جمع ہو کر دعوت کھانا ہے جو ایک دوسرے کو جانتے ہو۔ رشتہ داری کی وجہ سے یا کسی اور وجہ سے پاکستان میں بھی اس پر اکتفا کیا جاتا ہے اور کبھی کبھی ولیمہ عام ہوتا ہے اور کبھی کبھی خاص کہ کچھ خاص بندوں کو بلا کر ولیمہ کی دعوت کیا جاتا ہے۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------------|---------------------|----------------|---------------------|
| الْوَلِيمَةُ | شادی کی خوش کامیابی | اجتماع | اٹھنا ہونا |
| يَعْرِفُونَ | وہ جانتے ہیں | الْاِحْتِفَالُ | محفل |
| اِحْيَانًا | وقت | مُقْتَصِرَةً | اکتفا کرنے والی |
| مُحَدِّثِينَ | ارادہ کیے گئے | تَسْتُخْدِمُ | دعا استعمال کرتی ہے |

| | |
|--|------------------------|
| ۳. ثُمَّ ارْسَلَهُ وَالذُّذَى فِيهِ فَمَكَثَ فِيهِ عَشْرَ الْأَزْهَرِ لَيْتِمَ تَعْلِيمَهُ | سنو اب۔ |
| ۴. يَتَأَلَّمُ لِلْمَأْسَى الْبَشَرِيَّةِ وَيُعْطَفُ | علی البانسین و بیروہم۔ |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

ضع/ضعی الکلمات الآتیة من عندک/ عندک فی جمل مفیدة۔

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|--------------|---|
| تَنَاولُ | تَنَاولُ الْمُنْفَلُوَطِي الْمَبَاحِثُ فِي جُمْلَةٍ أُعْرَضَهُ. |
| الْمَبَاحِثُ | تَنَاولُ الْمُنْفَلُوَطِي الْمَبَاحِثُ فِي جُمْلَةٍ أُعْرَضَهُ. |
| فَكْتَبُ | فَكْتَبُ فِي أَدْوَارِ الشَّعْرَا الْعَرَبِي. |
| أَدْوَارُ | فَكْتَبُ فِي أَدْوَارِ الشَّعْرَا الْعَرَبِي. |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچواں مشق)

ترجمہ/ترجمنی الجمل الآتیة الى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---|---|
| ۱۔ کیا آپ نے منفلوطی کی کوئی کتاب پڑھی ہے؟ | هَلْ قَرَأْتَ كِتَابًا مِنْ كُتُبِ الْمُنْفَلُوَطِي. |
| ۲۔ میں مصر جانا چاہتا ہوں۔ | أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مِصْرٍ. |
| ۳۔ بنو امیہ کے دور میں کتابوں کا ترجمہ کیا گیا۔ | لَقَدْ تُرْجِمَتِ الْكُتُبُ فِي عَهْدِ بَنِي أُمِيَّةٍ. |
| ۴۔ ابن مقفع نے کلید و دمنہ کا ترجمہ کیا۔ | تُرْجِمَ ابْنُ الْمُقَفِّعِ الْكَلِيلَةَ. |
| ۵۔ حجاج بن یوسف نے قرآن شریف پر اعراب لکوائے۔ | لَقَدْ عَرَبَ حَجَّاجُ بْنُ يُوْسُفَ عَلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ. |

| | |
|--|--|
| کالم "ب" | کالم "الف" |
| ۱. وہ کسان فی الحادیة عشر من عمره سنوا. | ۱. وہ کسان فی الحادیة عشر من عمره سنوا. |
| ۲. فی نحو الساعۃ الثانیة عشر من عشاءنا. | ۲. فی نحو الساعۃ الثانیة عشر من عشاءنا. |
| ۳. ثم ارسله والذہ الی الأزرہ لیتیم تعلیمہ. | ۳. ثم ارسله والذہ الی الأزرہ لیتیم تعلیمہ. |
| ۴. یتالم للماسی البشریة ویعطف. | ۴. یتالم للماسی البشریة ویعطف. |

جواب:

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ۱. یجتمع فیہا رجل یتیم. | ۱. یجتمع فیہا رجل یتیم. |
| ۲. الولیمة تعنی اجتماع مجموعۃ. | ۲. الولیمة تعنی اجتماع مجموعۃ. |
| ۳. وهی الإطار المشروع للعلاقة. | ۳. وهی الإطار المشروع للعلاقة. |
| ۴. الزفاف أو العرس هو الحفل. | ۴. الزفاف أو العرس هو الحفل. |

التدریب الرابع (چوتھی مشق)

ضع/ضعی الكلمات الآتیة من عندک

عندک فی جملة مفیدة.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| | |
|---------|--|
| الفاظ | جملوں میں استعمال |
| الولیمة | الولیمة تعنی اجتماع مجموعۃ من الأشخاص لتناول الطعام. |
| تعنی | الولیمة تعنی اجتماع مجموعۃ من الأشخاص لتناول الطعام. |
| اجتماع | الولیمة تعنی اجتماع مجموعۃ من الأشخاص لتناول الطعام. |

| | | | |
|-------|-----------------|--------------------|---------|
| تغنی | وہ گانا گائی ہے | مجموعۃ | مجموعۃ |
| تناول | کھانا کھایا | نشان | نشان |
| تقتصر | اکتفا کرتی ہے | جس کو باایا گیا ہو | مدعوین |
| مضطلع | رضامندی | شار | العیدیذ |

التدریبات (مشقیں)

التدریب الأول (پہلی مشق)

أجب عن الأسئلة الآتیة:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السؤال الأول: ماہی الولیمة؟

الجواب الأول: الولیمة اجتماع مجموعۃ من

الأشخاص الذین یعرفون بعضهم لتناول

الطعام.

السؤال الثانی: هل شارکت فی حفلة الزواج؟

الجواب الثانی: نعم شارکت فی حفلة الزواج

السؤال الثالث: ماذا أكلت فی حفلة الزواج؟

الجواب الثالث: أكلت أنواعا مختلفا من الطعام.

التدریب الثانی (دوسری مشق)

املا الفراع بکلمات مناسیة.

خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

۱. هو العلاقة الی یجتمع فیہا رجل وامرأة.

۲. ولها أساس فی القانون والمجتمع والدين.

۳. وهی الإطار المشروع للعلاقة الجنسیة.

۴. تدخل المراسم الدینیة فی صمیم معظم

الاحتفالات بالزفاف.

۵. وقد تكون الولیمة عامۃ أو مقتصرۃ.

☆☆☆☆☆

التدریب الثالث

(تیسری مشق)

تخیر من "ب" ما یناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان کے

ذریعے وضاحت کریں۔

چنانچہ عیاشی مشاہدہ ہے کہ اس طرح کے کرنے والے کو اتق سمجھا جاتا ہے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے فرمایا اس طرح اتق نہ ہو جس طرح کہ ایک عورت سوت کاتنے کے مشقت برداشت کرنے کے بعد باہر نکل دیتی ہے۔ جس سے اس کی محنت و مشقت بے فائدہ اور فضول ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اس سے بھی یہی مراد ہے جو وعدہ خلافی کرتا ہے اسے باہر مشقت اور تکلیف اٹھانے کے کچھ باتھ نہیں آتا۔ اللہ تعالیٰ اس مثال کے ذریعے ہمیں وعدہ خلافی کے انجام سے ڈراتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ اس کے بندوں کی مثالیں محفوظ رہے جو کہ ایفائے عہد کی بدولت ہی ہو سکتی ہے۔ لہذا جو وعدہ خلافی کرتا ہے اس پر اکتفا نہیں کیا جاتا ہے اور معاشرے کی نظر سے گر جاتا ہے اور ایسے کاموں سے است اور رکھا جاتا ہے۔ جن کا مدار اعتماد اور ایفائے عہد پر ہوتا ہے اور اسلام ایفائے عہد کو چاہتا ہے اور وعدہ خلافی کو دھوکہ بازی کا سبب بنانے سے روکتا ہے۔ اور اسی بنیادی نکتہ ایفاء پر اسلامی مملکت کی بنیاد رکھی جاسکتی ہے۔ جس دن دین اسلام کے رکھوالے ایفائے عہد کے کار بند بن جائیں گے وہ دن اسلام اور مسلمانوں کی عروج کا دن ہوگا۔ اجتماعی طور پر اور انفرادی طور پر بھی

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|----------|----------------|--------------------|--------------------|
| اهتم | اہتمام کیا | وَلَمْ يَتَسَامَحْ | نرمی نہیں برتی |
| الثقة | اعتماد | وَيَتَهَدَّمْ | اور منہدم ہوتا ہے |
| الوعود | تسمیں | بِالْعُقُودِ | تسمیں اور وعدے |
| الوفاء | پورا کرنا | وَالْوَعُودِ | طریقہ |
| ينفرد | وہ کھلتا ہے | وَاحْتِرَامْ | ادب |
| بالإيفاء | وعدہ پورا کرنا | يُحَاسِبْ | محاسبہ کیا جاتا ہے |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّؤَالُ الْأَوَّلُ: مَاذَا قَالَ اللَّهُ عَنِ الْعَهْدِ؟

الجواب الأول: قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي الْعَهْدِ: وَأَوْفُوا

بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝

مَجْمُوعَةٌ
الْوَلِيمَةُ تَعْنِي اجْتِمَاعَ مَجْمُوعَةٍ مِنَ
الْأَشْخَاصِ لِتَنَاوُلِ الطَّعَامِ.

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (پانچویں مشق)

تَرْجِمِ / تَرْجِمْنِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:
مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|-----------------------------|----------------------------|
| ۱۔ یہ ایک کتاب ہے۔ | هَذَا كِتَابٌ وَاحِدٌ. |
| ۲۔ یہ کتاب میرے دوست کی ہے۔ | هَذَا كِتَابٌ زَمِيلِي. |
| ۳۔ یہ میرا دوست ہے۔ | هَذَا زَمِيلِي. |
| ۴۔ ہم دونوں پروسی ہیں۔ | نَحْنُ جَارٌ. |
| ۵۔ ہم سات بھائی ہیں۔ | نَحْنُ سَبْعَةٌ أَخْوَانٌ. |

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ

(پندرھواں سبق)

إِيْفَاءُ الْعَهْدِ

(ایفاء عہد)

قرآن کریم نے ایفاء عہد کے مسئلہ کو بڑے اہتمام سے ذکر کیا ہے۔ اس میں کوئی چٹک باقی نہیں چھوڑی ہے۔ کیونکہ ایفاء عہد ہی اعتماد کا بنیادی سبب ہے۔ اس کے بغیر کوئی جماعت متحد نہیں رہ سکتی۔ ایفاء عہد کو ایک فضیلت دی ہے۔ چنانچہ اللہ نے اپنے بندوں کو ایفاء عہد کو پورا کرنے کا حکم دیا ہے۔ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: "اے ایمان والو! وعدوں کو پورا کرو۔" (المائدہ نمبر ۱)

اور ایفاء عہد کے بارے میں مؤمنین سے محاسبہ کرنے کا وعدہ فرمایا ہے۔ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے۔

ترجمہ: "وعدوں کو پورا کرو کیونکہ وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔" (الاسراء آیت نمبر ۳۴)

یہی وجہ ہے کہ وعدہ خلافی کو بدترین جرم قرار دیا گیا ہے۔ قرآن مجید میں نہ صرف یہ کہ ایفاء عہد کا حکم اور وعدہ خلافی سے منع کیا گیا ہے بلکہ اس قباحت کو ظاہر کرنے کے لیے ضرب الامثال پیش کئے ہیں۔ جسے باری تعالیٰ کا ارشاد ہے:

ترجمہ: "اس عورت کی طرح نہ بن جاؤ جو سوت کاتنے کے بعد دوبارہ اسے حول دیتی ہے۔" (الحل آیت نمبر ۹۴)

جواب:

| کالم "ب" | کالم "الف" |
|---------------------------------|------------------------------|
| بالعہود ولم يتسامح فيها ابداً. | ۱. اهتم القرآن بمسألة الوفاء |
| ان يضمن مصالح الخلق. | ۲. لأنه سبحانه يريد |
| و الوعود من المسئوليات. | ۳. وجعل من الفضاء فضيلة |
| والوفاء بالعهد، واحترام الوعود. | ۴. وجعل الالتزام بالعهود |

التدريب الرابع (چوتھی مشق)

ضع/ضعي الكلمات الآتية من عندك/عندك في جمل مفيدة.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-------------|------------------------------------|
| اهتم | اهتم القرآن بمسألة الوفاء بالعهود. |
| الوفاء | اهتم القرآن بمسألة الوفاء بالعهود. |
| ولم يتسامح | ولم يتسامح القرآن فيها ابداً. |
| قاعدة الثقة | إن وفاء العهد قاعدة الثقة. |

التدريب الخامس (پانچویں مشق)

ترجم/ترجمي الجمل الآتية إلى اللغة العربية:

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---|--|
| ۱۔ جو وعدہ کرو وہ پورا کرو۔ | ف بعهدك. |
| ۲۔ استاد نے ہمیں وعدہ پورا کرنے کی نصیحت کی۔ | نصحننا المعلم بوفاء العهد. |
| ۳۔ میں اپنے دوست سے آج کھیلنے کا وعدہ کر چکا ہوں۔ | لقد وفتت اليوم بعهدتي التي وعدت بها اليتامى. |
| ۴۔ میں نے آج شیم پیچوں سے کیا ہوا اپنا وعدہ پورا کیا۔ | لقد عاهدت صديقي ان لعب معي اليوم. |

الاسراء: 34 آیت

السؤال الثاني: اذكر الآية في ايفاء العهد؟
الجواب الثاني: قال الله عز وجل في العهد: يا ايها الذين امنوا اوفوا بالعقود (المائدة: آيت)

السؤال الثالث: اذكر الحديث في ايفاء العهد؟
الجواب الثالث: لا ايمان لمن لا عهدك (الحديث)

التدريب الثاني (دوسری مشق)

املا الفراغ بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

۱. اهتم القرآن بمسألة الوفاء يا العهود.

۲. لأنها قاعدة الثقة التي ينفرد بدونها عقد الجماعة.

۳. كان نقض العهد نقيصة مخجلة.

۴. والمراد من ضرب هذا المثال التعدير والتخويف.

۵. والاسلام يريد الوفاء بالعهد والمعاهدات.

☆☆☆☆

التدريب الثالث

(تیسری مشق)

تخير من "ب" ما يناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان

کے ذریعے وضاحت کریں۔

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|------------------------------|--------------------------------|
| ۱. اهتم القرآن بمسألة الوفاء | الوفاء بالعهد، واحترام الوعود. |
| ۲. لأنه سبحانه يريد | بالعهود ولم يتسامح فيها ابداً. |
| ۳. وجعل من الفضاء | و الوعود من المسئوليات. |
| فضيلة | |
| ۴. وجعل الالتزام | ان يضمن مصالح الخلق. |
| بالعهود | |

الجواب الثالث: منطقة الكشمير رانقة جدًا والجو هنا رانق.

السؤال الرابع: هل قضيت الايام في الصيف في اسلام آباد؟

الجواب الرابع: نعم قضيت الايام في الصيف في اسلام آباد.

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

رتب الكلمات الآتية لتكون جملاً مفيدة.
مندرجہ ذیل بے ترتیب جملوں کو ترتیب کے ساتھ لکھ کر تاکہ مفید جملے بن جائیں:

| بے ترتیب | با ترتیب |
|-----------------------|--------------------|
| ۱. الثوب قديماً صار | صار الثوب قديماً |
| ۲. النهار جميلاً أصبح | أصبح النهار جميلاً |
| ۳. الماء بارداً كان | كان الماء بارداً |
| ۴. صائماً الصديق ظل | ظل الصديق صائماً |
| ۵. الدواء ليس مرًا | ليس الدواء مرًا |

التدريب الثالث (تیسری مشق)

أكمل كما في النموذج

مندرجہ ذیل الفاظ مثال میں دیئے گئے الفاظ کی طرح لکھیں۔

| مثال: | ملعقة | ملعقته | ملعقتها |
|-------|--------|----------|----------|
| ۱. | خبز | خبزها | خبزها |
| ۲. | شباك | شباكها | شباكها |
| ۳. | مكتب | مكتبها | مكتبها |
| ۴. | فاتورة | فاتورتها | فاتورتها |
| ۵. | منديل | منديلها | منديلها |

☆☆☆☆

التدريب الرابع

(چوتھی مشق)

ضع/ضعي الكلمات الآتية من عندك/عندك في جمل مفيدة.

۵۔ ہمارے آفسر وعدے کے رئیسنا و فی العہد بہت پابند ہیں۔

الدرس السادس عشر سولہواں سبق

الشتاء (موسم سرما)

اے آسمان ہم پر سخاوت کر
بارش کی سخاوت کر
موسم سرما آ پہنچا
درختوں کی سرسبزی کا موسم آ پہنچا
گر جدار بادلوں کا موسم آ پہنچا
تیز بارش کا لباس اوڑھے ہوئے (آیا)

برف باری کا موسم آ پہنچا
کھیتوں کو قصابہ کی ڈال دے آیا
اے پہاڑ تیار ہو جا
اور استقبال کرو بارش کے موتیوں کا
موسم سرما آ پہنچا
محبت اور عطا کا موسم آ پہنچا
الكلمات الجديدة (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------|--------------|---------|-----------|
| جودی | سخاوت کر | فصل | موسم |
| ترتدی | وہ اوڑھتی ہے | الرأعدة | گر جدار |
| استعدی | تیار رہ | الشتاء | موسم سرما |
| الغيوم | بادیں | الحقول | کھیتیاں |

التدريبات (مشقیں)

التدريب الأول (پہلی مشق)

أجب عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السؤال الأول: ما معنى جودی علينا؟

الجواب الأول: أمطري علينا.

السؤال الثاني: هل زرت الجبال سابقاً؟

الجواب الثاني: نعم زرت الجبال سابقاً.

السؤال الثالث: ماذا تعرف الشتاء في كشمير؟

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|---------------|------------------------------------|
| جُودِي | جُودِي عَلَيْنَا يَا سَمَاءُ. |
| اِسْتَعْدِي | هَيَّا اِسْتَعْدِي يَا جِبَالُ. |
| اَلْقَصَائِدُ | تُهْدِي اَلْقَصَائِدُ لِلْحَقُولِ. |
| اَلْحَقُولُ | تُهْدِي اَلْقَصَائِدُ لِلْحَقُولِ. |

اَلتَّدْرِيبُ اَلْخَامِسُ (پانچویں مشق)

تَرْجِم / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ اَلآتِيَةَ اِلَى اللُّغَةِ اَلْعَرَبِيَّةِ؟
مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|-----------------------|-------------------|
| ۱۔ آپ کیا جانتے ہیں؟ | مَاذَا تَعْلَمُ؟ |
| ۲۔ آپ کی عمر کیا ہے؟ | مَا عُمْرُكَ؟ |
| ۳۔ آپ کا پیشہ کیا ہے؟ | مَا صَنُعَتُكَ؟ |
| ۴۔ میں اکاؤنٹ ہوں۔ | اَنَا مُحَاسِبٌ |
| ۵۔ کاغذات کہاں ہیں؟ | اَيْنَ صَحَائِفُ؟ |

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

ستر ہوا سبق

النَّشِيدُ الْوَطَنِيُّ

(قومی ترانہ)

| | | | |
|--|-------|-------|--------|
| چین | و | عرب | ہمارا |
| دین | | ہندو | پاک |
| نور | ہمارا | توحید | تعالیٰ |
| دنیا ختم ہو جائے گی | | | |
| ہم نے اپنے روح کو توحید کے لیے مسکن بنایا | | | |
| ہمارے کارنامے تاریخ میں چمکتے رہیں گے | | | |
| پورے زمین میں ہم نے رب کی عبادت گاہیں بنا رکھی ہیں | | | |
| ان میں پہلا گھر کعبۃ اللہ بھی ہمارا ہے | | | |
| اسی گھر کے ہم رکھوالے ہیں | | | |
| جب تک جان میں جان رہے اور وہ ہمارا رکھوالا | | | |

اسلام کا بلند پرچم
ہماری ملت کی بزرگی کا شعار رہا ہے
مدد خداوندی کا چاند ہمارے لیے روشنی رکھتا ہے
اور ہمارے نلبے کی خنجر کی تمثیل پیش کرتی ہے
مغرب کے اندر مسلم کی آذان

ہماری ہی ہمت کی نشان ہے
اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------------|----------------|--------------|-------------------|
| اَضْحَى | روشن کیا | يَزُولُ | ختم ہو جائے گا |
| سُوْدَنَا | ہمارے کارنامے | مَعَابِدُنَا | ہمارے عبادت گاہیں |
| اَلْمَجِدُ | بزرگی | يُضِيءُ | روشن رکھتا ہے |
| اَعْدَدْنَا | ہم نے تیار کیا | لَا تُمَحِي | نہیں رہے گا |
| لِمَلَّتِنَا | ہماری ملت | يُمَثِّلُ | مثال پیش کرتا ہے |

اَلتَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

اَلتَّدْرِيبُ الْاَوَّلُ (پہلی مشق)

اَجِبْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ الْاَتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

اَلسَّوَالُ الْاَوَّلُ: مَاذَا تَعْرِفُ عَنْ اِقْبَالِ؟

اَلْجَوَابُ الْاَوَّلُ: اَلْعَلَامَةُ مُحَمَّدُ اِقْبَالُ هُوَ شَاعِرٌ فَحَلَّ

اَلسَّوَالُ الثَّانِي: هَلْ قَرَأْتَ كُتُبَهُ؟

اَلْجَوَابُ الثَّانِي: نَعَمْ قَرَأْتُ كُتُبَهُ.

اَلسَّوَالُ الثَّلَاثُ: هَلْ عِنْدَكَ "بَالُ جَبْرِيلِ"؟

اَلْجَوَابُ الثَّلَاثُ: نَعَمْ عِنْدِي بَالُ جَبْرِيلِ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسری مشق)

اِمْلَا الْفَرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ.

خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

اَلصِّينُ لَنَا وَ اَلْعُرْبُ لَنَا.

وَ جَمِيعُ الْكُوْنِ لَنَا وَ طَنَّا.

تَوْحِيدُ اللّٰهِ لَنَا نُوْرٌ.

وَ الْبَيْتُ الْاَوَّلُ كُتِبْنَا.

ذیل میں ہم اس ادارے کے اہداف پیش کرتے ہیں۔
پورے اطراف عالم میں اسلام کی تبلیغ اور پیغام کے فریضہ انجام دینا اور یہ کہ پورے عالم کے لیے امرِ سائنسی کی خدمات دیا جاسکتا ہے تو وہ صرف اور صرف اسلام کے وہ بنیادی اور اساسی قواعد ہیں جن کا پیغام اسلام نے دیا ہے۔

مسلمانوں کے اتحاد اور اتفاق کے لیے انتہک کوشش کرنا اور مسلمانوں کے اندر فرقہ واریت کے تمام اسباب کا سدباب کرنا۔
عالم اسلام کو درپیش تمام چیلنجوں کا مقابلہ کرنا۔

ہر اس ادارہ کے ساتھ تعاون کرنا جو خیر اور فلاح کی طرف دعوت دیتا ہو اور اس کی نصرت ایک ہم فریضہ سمجھنا۔

ہر قسم کے لیے اور پرانے باطل دعوؤں کا پھینک ڈالنا اور اسلام میں لسانیت اور قومیت کی شعار کا ختم کرنا۔

بہترین اسلامی معاشرہ کا قیام اور معاشرے کے تمام افراد کو انصاف کی فراہمی اسی طرح اور تمام خیر کے میدانوں میں ایک دوسرے سے بڑھنے کی عام دعوت دینا۔

اور تحقیق یہ ممالک کے تعاون سے وجود میں آیا ہے جو کہ ان اعمال کی اپنے طور پر غیر سیاسی اور غیر سرکاری بندوبست کرتے ہیں۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|---------------|------------|--------------|--------------------|
| مُسَاعَدَةٌ | تعاون کرنا | إِسْعَادٌ | ترویج |
| أَهْدَافٌ | اغراض | الْعَقَبَاتُ | درپیش |
| شُعُوبِيَّةٌ | لسانیت | تُحَاوُلٌ | شامل ہونا ہے |
| التَّفَكُّكُ | رکاوٹ | التَّسَابُقُ | ایک دوسرے سے بڑھنا |
| عُنْصُرِيَّةٌ | قومیت | بِقَاعٌ | مختلف حصیں |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّوَالُ الْأَوَّلُ: مَا اسْمُ مَوْسَسَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: اسْمُهَا رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ.

السُّوَالُ الثَّانِي: اذْكُرْ أَحَدَ أَهَمِّ الْأَهْدَافِ لِتَأْسِيسِهَا؟

5. هُوَ أَوَّلُ بَيْتٍ نَحْفِظُهُ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تیسری مشق)

ضَعِ/اضْعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ/

عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-------------|------------------------------------|
| أَضْحَى | أَضْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِينًا. |
| أَعَدُّنَا | أَعَدُّنَا الرُّوحَ لَهُ سَكْنًا. |
| يَزُولُ | الْكُونُ يَزُولُ وَلَا تُمُحَى. |
| لَا تُمُحَى | الْكُونُ يَزُولُ وَلَا تُمُحَى. |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (چوتھی مشق)

تَرَجِّمُ/تَرَجِّمِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---------------------------------------|--|
| ۱۔ علامہ اقبال سیالکوٹ میں پیدا ہوئے۔ | وُلِدَ الْعَلَامَةُ مُحَمَّدٌ اِقْبَالَ فِي سِيَالْكُوْتِ. |
| ۲۔ وہ ایک قومی شاعر تھے۔ | كَانَ شَاعِرًا قَوْمِيًّا (وَطَنِيًّا). |
| ۳۔ انہوں نے یورپ کا دورہ کیا تھا۔ | كَانَ قَدَرَحَلَ إِلَى بِلَادِ الْغَرْبِ. |
| ۴۔ مجھے ان سے محبت ہے۔ | أَنَا أُحِبُّهُ. |
| ۵۔ یہاں کی زمین بڑی زرخیز ہے۔ | أَرْضُ هَذِهِ الْمِنْطَقَةِ خَصْبَةٌ. |

☆☆☆☆☆

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ اَثَارُ هَوَا سَبَقِ

رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ

(ادارہ رابطہ برائے عالم اسلام)

ادارہ رابطہ برائے عالم اسلامی ایک مستقل بین الاقوامی

اسلامی ادارہ ہے۔ جن کی کوشش یہ ہے کہ پورے عالم میں اسلامی طاقتوں

کو ایک پلیٹ فارم پر جمع کیا جائے اور ان کی زیر نگرانی عالم اسلام کے اندر

مختلف میدانوں میں اسلامی کام کیے جائے۔

| | |
|--|---|
| ۲. مُسَاعِدَةٌ كُلٌّ مِنْ يَدْعُو إِلَى الْخَيْرِ تأدية. | وَالْهُدَى وَمُسَاعَدَتُهُ عَلَى تأدية. |
| ۳. بِذَلِكَ قُضِيَ الْبُهِدُ فِي تَوْحِيدِ كَلِمَةٍ. الاسلامی. | إِنْشَاءُ جَامِعَةِ الْعَالَمِ الاسلامی. |
| ۴. تَذَلُّلُ عَقَبَاتِ النَّبِيِّ تَعْتَرِضُ. التفكك. | الْمُسْلِمِينَ وَإِزَالَةَ عَوَامِلِ التفكك. |

التدريب الرابع (چوتھی مشق)

ضَعُ/ضَعِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ/عِنْدِكَ فِي
جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-------------|--|
| تَجَمُّعٌ | حَرَامٌ أَنْ تَجْمَعَ بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ فِي النِّكَاحِ. |
| تَتَعَاوَنُ | تَتَعَاوَنُ فَاطِمَةُ هُنَا. |
| إِنْشَاءٌ | بَلِّغُوا الْإِسْلَامَ فِي جَمِيعِ النَّشَاءِ الْعَالَمِ. |
| إِبْجَادٌ | إِبْجَادُ الْمُجْتَمَعِ الْإِسْلَامِيِّ أَفْضَلُ. |

التدريب الرابع (چوتھی مشق)

تَرْجِمُ/تَرْجِمِي الْجُمَلِ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟
مندرجہ ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ لکھیں:

| عربی | اردو |
|---------------------------------|--|
| ۱- هذه مدينة الصناعة. | ۱- یہ صنعتی شہر ہے۔ |
| ۲- شوارعها متسعة. | ۲- اس کی سڑکیں کشادہ ہیں۔ |
| ۳- سگكها غريضة. | ۳- اس کی گلیاں بہت چوڑی ہیں۔ |
| ۴- قصورها شامخة. | ۴- اس کی عمارتیں بہت اونچی ہیں۔ |
| ۵- يجرى في وسط هذه المدينة بحر. | ۵- اس شہر کے درمیان سے ایک دریا بھی بہتا ہے۔ |

☆☆☆☆

الجواب الثاني: احذاهم الاهداف طرخ كل
دعوي جاهلية قديمة كانت اذ حديثة ورفع
شعار لا شعوبية ولا عنصرية.

السؤال الثالث: كم عضوا لرابطة الاسلامي؟

الجواب الثالث: لها واحد واربعة عضوا.

التدريب الثاني (دوسرا مشق)

املا الفراغ بكلمات مناسبة.

خالي جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

تحاول جهدها ان تجمّع قوى الخير.

وان تتعاون معها في شتى الميادين الاسلامية.

ويبتسلون الى تسع و ثلاثين دولة.

يمثلون بلدا نهم تمثيلا شعبيا لا حكوميا.

رابطة العالم الاسلام مؤسسه اسلامية شعبية.

التدريب الثالث (تیسری مشق)

تخير من "ب" ما يناسب (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان

کے ذریعے وضاحت کریں۔

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|---|---------------------------------|
| ۱. أداء فريضة الله بتبليغ رسالة الاسلام. | المسلمين وازالة عوامل التفكك |
| ۲. مساعدة كل من يدعو إلى الخير. | ونشرها في جميع أنحاء العالم. |
| ۳. بذل قضاى البهد في توحيد كلمة. | إنشاء جامعة العالم الاسلامی. |
| ۴. تذليل عقبات النبي تعترض. | والهدى ومساعدته على تأدية. |

جواب:

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|---|---------------------------------|
| ۱. أداء فريضة الله بتبليغ رسالة الاسلام. | ونشرها في جميع أنحاء العالم. |

الزُّرْقَارُ“ نامی چشمے کے پانی کے لیے دو بڑے ذخائر بنائے گئے اور ان کے پانے کے طریقے کے مطابق ”الْعَيْنُ الزُّرْقَارُ“ سے مدینہ منورہ تک پانی پہنچانے کا رواج ختم ہو کر آٹو میٹک نیوب ویل کا رواج پڑ گیا۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ (مشکل الفاظ کے معانی)

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|-------------------|--------------|----------------|------------------|
| الْقَدِيمَةُ | پرانا | شَبَكَةٌ | قریب قریب |
| الْأَبَارُ | کنویں | مُصْحَبَاتُ | فوارے |
| الْمَحَالُ | نامکن | الْفَنَادِقُ | ہوٹل |
| التَّقْلِيدِيَّةُ | پرانے طرز کی | قَنَوَاتُ | نہریں |
| يَأْتُونَ | وہ آتے ہیں | الْأَسْوَاقُ | بازاریں |
| الْمَشْرُوعَاتُ | راستے | الْمُكَيَّفَةُ | کیفیت بنانے والا |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (پہلی مشق)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

السُّؤَالُ الْأَوَّلُ: اذْكَرْ أَهَمَّ شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: مِنْ أَهَمِّ شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ شَارِعَةُ بَيْنِ

الْمَدِينَةِ وَالْمَكَّةِ وَبَيْنِ الْمَدِينَةِ وَفَنَادِقِ الْمَدِينَةِ

وغيرها.

السُّؤَالُ الثَّانِي: اذْكَرْ أَهَمَّ مَبَانِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

الْجَوَابُ الثَّانِي: أَهَمُّ مَبَانِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ مَبَانِي بَيْنِ

الْحَرَمِ النَّبَوِيِّ وَالْبَيْعِ.

السُّؤَالُ الثَّلَاثُ: اذْكَرْ أَهَمَّ مَرَاكِزِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

الْجَوَابُ الثَّلَاثُ: مِنْ أَهَمِّ مَرَاكِزِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ الْمَحَالُ

التَّجَارِيَّةُ الْحَدِيثَةُ وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ

الْقَدِيمَةُ وَالْعِمَارَاتُ الْحَدِيثَةُ الَّتِي تَشْغُلُ

أغلبها الفنادق الجديدة.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (دوسری مشق)

إِمْلَأِ الْفُرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ.

خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پُر کریں۔

تُعْتَبَرُ الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ مِنْ أَهَمِّ مُدُنِ الْمَمْلَكَةِ

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

انیسواں سبق

الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ

(مدینہ منورہ)

تاریخی پس منظر:

مدینہ منورہ کا شمار مدینہ منورہ کے اہم شہروں میں ہوتا ہے۔ کیونکہ یہاں سرور کونین ﷺ کا روضہ مبارک موجود ہے اور اس کے پڑوس ہی میں خلیفہ اول حضرت ابوبکر صدیق اور خلیفہ ثانی حضرت عمر بن خطاب موجود ہیں اور ساتھ مسجد نبوی بھی ہے۔

مسجد نبوی ﷺ:

مسجد نبوی مدینہ کے وسط میں ایک کشادہ میدان میں واقع ہے۔ جس کے چاروں طرف تجارتی مراکز ہیں اور نئی پرانی آبادیاں ہیں اور جس میں زیادہ تر جدید ایئر کنڈیشنز ہوئی ہیں اور حجاج کے لیے استقبال کے لیے تیار کیے گئے ہیں جو کہ مدینہ حاضر ہوتے ہیں اور ہر سال مختلف موسموں میں آتے رہتے ہیں۔

سڑکیں اور بلڈنگیں:

سعودی حکومت نے بیقح اور مسجد نبوی کے درمیان حائل تمام پرانی عمارتیں منہدم کر دی اور نئے راستے بنائے ہیں۔۔۔ یوں مدینہ کے گلیوں میں آنے جانے کی سہولت پیدا ہوگئی ہے اور مدینہ منورہ کے اندر ہر قسم کی راحت و آسانی کے اسباب مہیا کر دیے گئے اور اکثر آبادی میں بجلی اور پانی کا بندوبست کیا گیا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ وہاں کے باغات اور آباد زمینیں چاروں طرف پھیلے ہوئے ہیں جو وہاں کے آبادی کے لیے کافی اسباب معیشت مہیا کرتی ہیں۔ باوجود اس کے کہ سعودی حکومت نے مدینہ منورہ کے اندر جدید طرز کے بلڈنگ اور وسیع و عریض سڑکیں بنائیں اور فوارے نصب کئے ہیں یہاں پرانے کچھ محلے بھی آباد ہے جو کہ مدینہ منورہ کے قدیم تاریخ کی یاد تازہ کرتی ہے۔ وہاں کی پرانی آبادیاں پتھر کی ہی ہوتی ہے اور قدیم طرز کے بالا خانے لکڑیوں سے بنائی گئی ہیں۔

مدینہ منورہ کے چشمے:

”الْعَيْنُ الزُّرْقَارُ“ نامی چشمہ قبائلی علاقے میں ہے۔

مدینہ منورہ کے اندر موجود کاریزوں کے سلسلے میں یہ بھی جزا ہوا ہے جن میں ایک کنویں سے دوسرے کنویں میں پانی کاریز کے ذریعے پہنچایا جاتا ہے اور یوں یہ پانی مدینہ منورہ پہنچ جاتا ہے۔ ایک زمانے تک پانی پہنچانے کا یہی ایک طریقہ تھا پھر بعد میں ۱۳۸۲ھ میں ”الْعَيْنُ

التدريب الرابع (چوتھی مشق)

ضع/ضعی الكلمات الآتية من عندك/عندك في جمل مفيدة.

مندرجہ ذیل الفاظ کو مفید جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|--------------------------------|---|
| فَسِيحٌ | يَقَعُ الْحَرَمُ النَّبَوِيُّ عَلَى مِيدَانِ فَسِيحٍ. |
| الْمَحَالُّ | وَتُحِيطُ بِهِ الْمَحَالُّ التِّجَارِيَّةُ وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ الْقَدِيمَةُ. |
| التِّجَارِيَّةُ | وَتُحِيطُ بِهِ الْمَحَالُّ التِّجَارِيَّةُ وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ الْقَدِيمَةُ. |
| الْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ | وَتُحِيطُ بِهِ الْمَحَالُّ التِّجَارِيَّةُ وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ الْقَدِيمَةُ. |

التدريب الخامس (چوتھی مشق)

ترجم/ترجمنی الجمل الآتية إلى اللغة العربية؟
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| اردو | عربی |
|---|---|
| ۱۔ یہ ایک مسجد ہے۔ | هَذَا مَسْجِدٌ. |
| ۲۔ مسلمان روزانہ اس میں پانچ نماز ادا کرتے ہیں۔ | يُؤَدِّي الْمُسْلِمُونَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ فِي الْمَسْجِدِ. |
| ۳۔ ہم روزانہ قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہیں۔ | نَحْنُ نَتْلُوا الْقُرْآنَ كُلَّ يَوْمٍ. |
| ۴۔ صبح سویرے اٹھنا اچھی عادت ہے۔ | الْإِسْتِيقَاطُ مُبَكِّرًا عَادَةٌ طَيِّبَةٌ. |
| ۵۔ رات کو جلدی سونا اچھی عادت ہے۔ | الرَّقُودُ فِي الْيَلِ سَرِيعًا خِصْلَةٌ شَرِيفَةٌ. |

☆☆☆☆☆

السَّعُودِيَّةُ

۲. تَقَعُ الْعَيْنُ الرَّزَقَاءُ بِمِنْطَقَةِ قُبَاءِ.

۳. يَقَعُ الْحَرَمُ النَّبَوِيُّ عَلَى مِيدَانِ فَسِيحٍ فِي قَلْبِ الْمَدِينَةِ.

۴. وَالَّذِينَ يَأْتُونَ كُلَّ عَامٍ فِي مَوَاسِمٍ مُتَعَدِّدَةٍ.

۵. وَتَمَّ تَرْكِيْبُ مَضَخَاتِ آيَةِ عَلَى الْآبَارِ.

التدريب الثالث (تیسری مشق)

تَخَيَّرْ مِنْ "ب" مَا يَنْسَبُ (أ)

کالم "ب" میں جو جملے کالم "ا" کے مناسب ہے نشان کے ذریعے وضاحت کریں۔

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|--|--|
| ۱. وَتُحِيطُ بِهِ الْمَحَالُّ التِّجَارِيَّةُ الْحَدِيثَةُ | أَهَمُّ مُدُنِ الْمَمْلَكَةِ السَّعُودِيَّةِ. |
| ۲. وَفِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ تَتَوَافَرُ. | وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ الْقَدِيمَةُ. |
| ۳. تُعْتَبَرُ الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ مِنْ. | بِإِزَالَةِ جَمِيعِ الْمَبَانِي الْقَدِيمَةِ. |
| ۴. قَامَتِ الْحُكُومَةُ السَّعُودِيَّةُ | جَمِيعَ سُبُلِ الرَّاحَةِ لِلْإِقَامَةِ. |

جواب:

| کالم "الف" | کالم "ب" |
|--|--|
| ۱. وَتُحِيطُ بِهِ الْمَحَالُّ التِّجَارِيَّةُ الْحَدِيثَةُ | وَالْأَسْوَاقُ التَّقْلِيدِيَّةُ الْقَدِيمَةُ. |
| ۲. وَفِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ تَتَوَافَرُ. | جَمِيعَ سُبُلِ الرَّاحَةِ لِلْإِقَامَةِ. |
| ۳. تُعْتَبَرُ الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ مِنْ. | أَهَمُّ مُدُنِ الْمَمْلَكَةِ السَّعُودِيَّةِ. |
| ۴. قَامَتِ الْحُكُومَةُ السَّعُودِيَّةُ | بِإِزَالَةِ جَمِيعِ الْمَبَانِي الْقَدِيمَةِ. |

☆☆☆☆☆

میں بھی آپ کو کافی دسترس حاصل تھی۔ فتویٰ کے بارے میں آپ کو براہِ برہان تھے۔ ان کے علاوہ علمِ قرأت میں بھی آپ کو بڑی دلچسپی تھی۔ آپ حیا اور صبر کا حامل تھے۔ آپ تینوں زبانوں (عربی فارسی اردو) میں شاعری بھی کیا کرتے تھے۔ علم سیر اور تاریخ کے ساتھ ساتھ علم الخبیر میں بھی آپ گویا رب کی نشانی تھے۔ آپ نہایت ذہین اور فلین آدمی تھے۔ جب کسی مسئلہ پر بحث فرماتے تو سیر حاصل بحث فرماتے اور پوری تحقیق کے ساتھ مسئلہ کا حل نکالتے۔ عوام و خواص میں آپ کی ایک مقبولیت تھی۔ آپ کی بزرگی اور علم پختگی کو ضرب المثل کے طور پر ذکر کیا جاتا تھا۔

آپ کی وفات

1761ء میں شہر کے اندر جمعرات کے دن آپ نے اس دارِ فانی سے کوچ کیا۔ آپ کے نماز جنازہ میں بڑی کثرت سے خلقِ خدا نے شرکت کی۔ اس کے بعد مقفی نامی مقبرے میں آپ دفن کر دیئے گئے جو کہ شہر سے کچھ فاصلے پر ہے۔

الکلمات الجديدة

جدید الفاظ کے معانی

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|--------------|--------------------|------------------|--------------------|
| وُلِدَ | پیدا ہوا | الْمُتَدَاوِلَةُ | متداول |
| مَبَادِي | ابتدائی | مُضَافَات | ارد گرد و علاقے |
| فَجَمَعًا | کثرت | إِرْتَحَلَ | سفر کیا |
| قَرِيَّة | گاؤں | مَشَائِخَهَا | اس کی مشائخ |
| الْفِقْهِ | علم فقہ، علم مسائل | حَجْرٍ | زیر سایہ |
| قَدْرَسَ | پس اس نے پڑھا | مَعْقَلًا | مرکز |
| أَوَانِيهِ | اس کے زمانے میں | الْفُنُونُ | فن کی جمع۔ علوم |
| الْمَنَاهِجِ | متوال | فَتَلَقَى | پس اُس نے حاصل کیا |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (مشق نمبر 1)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:
مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب لکھیں:

الدُّرُسُ الْعِشْرُونَ (بیسواں سبق)

مَخْدُومٌ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ تَتَوَى

(مخدوم محمد ہاشم ٹٹوی)

حضرت محمد ہاشم ٹٹوی کا نام اور ان کا نسب:

وہ امام تھے۔ علامہ تھے، فقیہ تھے، محدث تھے، مفسر تھے، قاری تھے، مکرّم تھے۔ ان کا نام محمد ہاشم بن عبدالغفور بن عبدالرحمن بن عبداللطیف حارثی سندھی ہے۔

حضرت محمد ہاشم کی ولادت اور حالات زندگی:

وہ نورہ نامی بستی میں پیدا ہوئے جو کہ ٹٹے کے مضافات میں واقع ہے۔ 1692ء بروز جمعرات اور انہوں نے اپنے والد کی جو کہ ان کے شہر میں چوٹی کے علماء میں سے تھا پرورش پائی۔ انہوں نے والد ماجدہ سے قرآن کریم، عربی و فارسی کے مبادیات اور علم الاصول و علم الفقہ وغیرہ پڑھی۔ علم کی پیاس بجھانے کے لئے آپ نے ٹٹے شہر کا رخ کیا جو کہ ملکوں کا رونق اور علوم کا مرکز تھا۔ آپ نے اسی شہر ٹٹے میں وہاں کے بڑے بڑے علماء و مشائخ سے علوم دینیہ کے علاوہ ادبی اور فنی علوم و معارف بھی سیکھے جو کہ اس زمانے میں متداول تھے۔ اور دینی مدارس کے نصاب میں شامل تھے۔

آپ کے اساتذہ کرام:

انہوں نے اپنے شہر میں فائق اور جلیل القدر علماء و مشائخ سے علم حاصل کیا۔ جن میں آپ کے والد شیخ عبدالغفور بن عبدالرحمن التندی، علامہ شیخ ضیاء الدین بن ابراہیم الصدیقی الصندی اور شیخ محمد سعید ٹٹوی وغیرہم اللہ علیہم شامل ہیں۔

آپ کے مولفات:

آپ کے تالیفات اور مولفات ہر خاص و عام میں مشہور ہیں اور بلاشبہ آپ کے تالیفات و تصنیفات بکثرت ہیں۔ جب آپ کی عمر 31 سال تھی اس وقت آپ کے عربی و فارسی تصنیفات کی تعداد 35 سے بڑھ کر تھی۔ گویا آپ کی تالیفات آپ کی عمر سے بھی زیادہ تھے۔ آپ کے کل تالیفات و تصنیفات کی تعداد 115 سے متجاوز ہے۔

آپ کی شخصیت و مرتبت:

آپ کی شخصیت ایک شانہ روزگار تھی۔ پاک و ہند کے اندر آپ کی دینی خدمات ہر سو پھیلی ہوئی ہیں۔ فن تفسیر میں آپ کو یدِ طولی حاصل تھا۔ علم اصول اور علم فقہ میں مہارت کے ساتھ ساتھ علوم حدیث

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 2- حصل له 'القبول' في بلاوه في العوام | والخواص حتى يضرب به المثل |
| 3- وصلى عليه جم غفير | ودفن في مقبرة (مكلى) |
| 4- وكان شاعراً مجيداً في اللغات | الثلاث كما كان آية في السير |

التدريب الرابع

(مشق نمبر 4)

ضع الكلمات التالية من عندك في جمل مفيدة.
وُلِدَ. قَرْيَةً. مَضَافَاتٍ. حَجْرٍ.
مندرجہ ذیل الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|------------|---|
| وُلِدَ | وُلِدَ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ فِي قَرْيَةٍ بَتُورَةَ مِنْ مَضَافَاتٍ تَتَهُ. |
| قَرْيَةٍ | " " " " " " " " " " |
| مَضَافَاتٍ | " " " " " " " " " " |
| حَجْرٍ | وَنَشَأَ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ فِي حَجْرٍ وَالِدِهِ |

التدريب الخامس

(مشق نمبر 5)
ترجم الجمل الآتية إلى اللغة العربية.

| اردو جملے | عربی جملے |
|---|--|
| 1- مخدوم محمد ہاشم سندھ کے بڑے عالم تھے۔ | كَانَ الشَّيْخُ مَخْدُومٌ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ مِنْ كِبَارِ الْعُلَمَاءِ السِّنْدِ. |
| 2- مخدوم محمد ہاشم نے عربی میں کئی کتابیں لکھیں۔ | كَانَ الشَّيْخُ مَخْدُومٌ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ كُتِبَ عِدِيدَةٌ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. |
| 3- مخدوم محمد ہاشم نہ صرف مصنف بلکہ شاعر بھی تھے۔ | مَا كَانَ الشَّيْخُ مَخْدُومٌ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ مُصَنِّفًا بَلْ كَانَ شَاعِرًا أَيضًا. |
| 4- باب الاسلام سندھ میں نامور علماء پیدا ہوئے۔ | وُلِدَ فِي بَابِ الْإِسْلَامِ عُلَمَاءٌ عَظَامٌ. |
| 5- مخدوم محمد ہاشم ایک صوتی شاعر تھے۔ | كَانَ المَخْدُومُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ شَاعِرًا صَوْتِيًّا. |

السؤال الأول: يبلسا سوال

این وُلِدَ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ؟

الجواب: وُلِدَ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي قَرْيَةٍ بَتُورَةَ.

السؤال الثاني: دوسرا سوال

لماذا اشتهر الثنوي؟

الجواب: لِأَنَّهُ وُلِدَ فِي قَرْيَةٍ بَتُورَةَ مِنْ مَضَافَاتٍ تَتَهُ يَعْنِي مِنْ نِسْبَةِ تَتَهُ.

السؤال الثالث: تیسرا سوال

الجواب: وُلِدَ مُحَمَّدٌ هَاشِمٌ لَيْلَةَ الْخَمِيسِ 1962ء

التدريب الثاني (مشق نمبر 2)

املا الفراغ بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب سے پر کریں؟

1- وُلِدَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي قَرْيَةٍ بَتُورَةَ

2- وَنَشَأَ فِي حَجْرٍ وَالِدِهِ

3- ثُمَّ ارْتَعَلَ طَلِبًا لِلْعِلْمِ إِلَى مَدِينَةِ تَتَهُ

4- فَدَرَسَ فِيهَا عَلَى مَشَائِخِهَا وَعُلَمَائِهَا الْعُلُومَ الدِّينِيَّةَ

5- فَكَانَتْ مَوْلَفَاتِهِ أَكْثَرَ مِنْ سِنَوَاتٍ عُمُرِهِ

التدريب الثالث (مشق نمبر 3)

تَحَيَّرْ مِنْ "ب" مَا يَنَابِسُ "أ"؟

کالم ب میں جو جملے کالم آ کے مناسب ہیں اس کی وضاحت کریں؟

| کالم ب | کالم أ |
|---|---|
| 1- يُعْتَبَرُ الْعَلَمَةُ الْمَخْدُومٌ وَدُفِنَ فِي مَقْبَرَةٍ (مُكَلِّي) | مُحَمَّدٌ |
| 2- حَصَلَ لَهُ الْقَبُولُ فِي هَاشِمِ الثَّنَوِيِّ شَخْصِيَّةً فَدَّةً. | بَلَاوَهُ فِي الْعَوَامِ |
| 3- وَصَلَى عَلَيْهِ جَمٌّ غَفِيرٌ، الثَّلَاثِ كَمَا كَانَ آيَةً فِي السَّيْرِ | وَصَلَّى عَلَيْهِ جَمٌّ غَفِيرٌ، الثَّلَاثِ كَمَا كَانَ آيَةً فِي السَّيْرِ |
| 4- وَكَانَ شَاعِرًا مَجِيدًا فِي وَالِ الْخَوَاصِ حَتَّى يُضْرَبَ بِهِ اللُّغَاتِ الْمَثَلِ | وَالِ الْخَوَاصِ حَتَّى يُضْرَبَ بِهِ اللُّغَاتِ الْمَثَلِ |

جواب:

| کالم ب | کالم أ |
|--|-----------|
| 1- يُعْتَبَرُ الْعَلَمَةُ الْمَخْدُومٌ هَاشِمِ الثَّنَوِيِّ شَخْصِيَّةً فَدَّةً. | مُحَمَّدٌ |

| | | | |
|---------|--------------|---------|---------------|
| الادویۃ | دوائیاں | الحاح | بار بار اسرار |
| زیارتنا | ہمارا ملاقات | صغیرۃ | تپوں |
| تناولت | اس نے کھائی | انتقلنا | ہم واپس لوٹیں |
| الصحة | صحت کاملہ | خارجنا | ہم نکلتے |
| الکاملۃ | | | |

بجوار سربیرہ اس کے چار پائی کے پاس

☆☆☆☆

التدریبات (مشقیں)

التدریب الاول (مشق نمبر 1)

أجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جوابات لکھیں؟

السؤال الاول: پہلا سوال

هل عذت المریض؟

الجواب: نعم عذت المریض.

السؤال الثاني: دوسرا سوال

هل زرت المستیفی.

الجواب: نعم زرت المستیفی.

السؤال الثالث: تیسرا سوال

هل تناولت الدواء؟

الجواب: نعم تناولت الدواء.

التدریب الثاني (مشق نمبر 2)

املا الفراغ بكلمات مناسبة.

خالی جگہیں مناسب سے پر کریں؟

1- عَلِمْتُ أُمِّي بِمَرَضِي بِنِ خَالِي يُوسُفَ

2- فَطَلَبْتُ مِنِّي أَنْ أَسْتَعِدَّ لِمُرَافَقَتِهَا

3- وَخَرَجْتُ بِصُحْبَتِهَا مُتَجِهِينَ نَحْوَيَّتِ خَالِي

يُوسُفَ

4- حَيَّنَاهَا فَرَدَّتِ النَّجِيَّةَ بِأَحْسَنِ مِنْهَا

5- ثُمَّ دَخَلْنَا إِلَى قَاعَةِ الْإِسْتِقْبَالِ

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ (اکیسواں سبق)

عِيَادَةُ الْمَرِيضِ (تیمارداری)

میری امی کو جب اپنے بھیجے کی بیماری کا معلوم ہوا تو مجھ سے چلنے کے لئے کہا۔ میں ساتھ جانے کے لئے تیار ہوا۔ کپڑے بدل لئے اور اپنی امی کے ساتھ اپنے ماموں کے گھر کی طرف چل دیئے جو کہ ہمارے محلہ کے سامنے والے محلہ میں تھا۔ دروازے پر پہنچ کر میں نے آہستگی سے درازہ کھٹکھٹایا۔ مامی نے آ کر دروازہ کھولا اور ہمیں سلام کیا۔ اور اٹھلاؤ سنبلا کہا۔ ہمارے آنے سے بہت خوش ہوئی۔ ڈائینگ روم میں بیٹھنے سے پہلے ہم نے یوسف کی طبیعت کے بارے میں مامی سے معلوم کیا۔ انہوں نے اطمینان دلایا۔ کچھ دیر بیٹھنے کے بعد ہم خود یوسف کے کمرے میں ان سے ملنے چلے گئے۔ دیکھا کہ چہرہ بھی زرد پڑ گیا تھا۔ اور جسمانی کمزوری بھی کافی بڑھ گئی تھی۔

آگے بڑھ کر ہم نے طبیعت کے بارے میں پوچھا کیسی طبیعت ہے؟

انہوں نے بہت ہی پست آواز میں جواب دیا۔

خیریت سے ہوں اللہ پاک کا شکر ہے۔

چار پائی کے ساتھ رکھے ٹیبل پر کافی دوائیاں موجود تھیں۔ ہم زیادہ دیر یوسف کے پاس نہ بیٹھے کہ دلبرداشتہ ہو اور جلد ہی ڈائینگ روم میں واپس چلے آئے۔ مامی کے اصرار پر امی نے پیالہ کی طرف ہاتھ بڑھایا قبوہ نوش کرنے کے بعد یوسف کی صحت اور جلد شفا یابی کے لئے دعا کر کے وہاں سے اپنے گھر کی طرف لوٹ آئیں۔

میں نے اپنی امی کا بہت شکریہ ادا کیا کہ وہ مجھے اپنے ساتھ اپنے ماموں کے بیٹے کی تیمارداری کے لئے لے گئی۔ اور میں اپنے اندر ایک ایسی خوشی محسوس کر رہا تھا جو بیان نہیں کیا جاسکتا۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

جدید الفاظ کے معانی

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|-------------|--------------------|-------------------|--------------------------------|
| لَا حَظُّ | میں نے ملاحظہ کیا | الْقَهْوَةُ | قہوہ |
| لَمْ تَطُلْ | زیادہ دیر نہ لگائی | فَطَلَبْتُ | اس نے طلب کی |
| فَبَجَانًا | کپ | مِنْصَنَدَةٌ | چھوٹا ٹیبل |
| عَلِمْتُ | اس نے جانی | لَا نَزْعُ عَجْهَ | ہم اس کو تکلیف دینا نہیں چاہتے |

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (مشق نمبر 3)

تَخَيَّرُ مِنْ "ب" مَا تَنَاسَبُ "أ"

کالم ب میں جو جملے کالم آ کے مناسب ہیں اس کی وضاحت کریں؟

| کالم الف | کالم "ب" |
|--|----------|
| 1- فَطَلَبْتُ مَبْنَىٰ أَنْ اسْتَعَدَّ بِصُحْبَتِهَا مُتَجَهِّينَ نَحْوِيَّتِ خَالِي | |
| 2- وَلَقَدْ لَاحَظْتُ وُجُودَ كَثِيرٍ لِمُرَافَقَتِهَا فِي زِيَارَتِهَا | |
| 3- إِزْنَدَيْتُ مَلَا بَيْسِي بِمَقْدَمَاتِهِمْ دَخَلْنَا إِلَى قَاعِهِ وَخَرَجْتُ | |
| 4- وَأَحَلَّتْ بِنَا وَرَحَّبَتْ مِنْ الْأَدْوِيَةِ عَلَى مَنَصْدَةٍ | |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (مشق نمبر 4)

ضَعِ الْكَلِمَاتِ الثَّلَاثَةَ مِنْ عِنْدِكَ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|---------------|---|
| لَا حَظُّ | لَا حَظُّ وَوُجُودَ كَثِيرٍ مِنَ الْأَدْوِيَةِ عَلَى مَنَصْدَةٍ صَغِيرَةٍ |
| الْأَدْوِيَةِ | " " " " " " |
| مَنَصْدَةٍ | " " " " " " |
| صَغِيرَةٍ | " " " " " " |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (مشق نمبر 5)

تَرَجِّمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں:

| اردو جملے | عربی جملے |
|--|---|
| 1- آج مجھے بخار ہے۔ | أَشْتَكِي الْيَوْمَ الْحُمَى |
| 2- میرے سر میں شدید درد ہے۔ | أَشْتَكِي الصُّدَاعَ فِي رَأْسِي |
| 3- مجھے ہسپتال جانا ہے۔ | أَذْهَبُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى |
| 4- میڈیکل سٹور کہاں واقع ہے؟ | أَيْنَ دُكَّانُ الْأَدْوِيَةِ؟ |
| 5- مجھے ایک ٹیکہ دو گولیاں اور ایک کھانسی کا شربت دے دو۔ | فَضْلاً اعْطِنِي دَوَاءً لِلسَّهَالِ وَحَبْتَيْنِ |

☆☆☆☆

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

مِيثَاقُ الْمَدِينَةِ

بَعْدَ تَكْمِيلِ هَذَا الدَّرْسِ يَسْتَعِدُّ الطَّالِبُ لَأَنَّ

☆ يَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ الْجُمْلَةِ الطَّوِيلَةِ بِطَرِيقَةٍ صَحِيحَةٍ

☆ يَقْدِرُ عَلَى اسْتِعْمَالِ أَسْمَاءِ الْبِشَارَةِ وَالضَّمَانِ حَسَبَ الْمَوْقِعِ وَالْمَحَلِّ

☆ يَعْرِفُ أَهْمِيَّةَ مِيثَاقِ الْمَدِينَةِ

عَقَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَعَاهِدَاتِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ كُلِّ

الطَّوَائِفِ الْمُسْلِمَةِ فِي عَصْرِهِ فَكَانَ وَفِي كُلِّ مَا هَدَاهُمْ عَلَيْهِ

امْتِثَالاً لِقَوْلِهِ تَعَالَى: (وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا

تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا) النحل/91

وَعَقَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَعَاهِدَةَ مَعَ يَهُودِ

الْمَدِينَةِ بَعْدَ هِجْرَتِهِ إِلَيْهَا مُبَاشَرَةً وَفِي أَوَائِلِ أَيَّامِهِ بِهَا مِمَّا

يَدُلُّ دَلَالَةً قَاطِعَةً عَلَى فِكْرِهِ التَّعَايُشِ وَرَغْبَةِ

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مُسَالَمَةِ غَيْرِ الْمُسْلِمِينَ وَقَدْ جَاءَ فِي

نُصُوصِ الْمَعَاهِدَةِ مَا يَلِي:

1. إِنَّ يَهُودَ بَنِي عَوْفٍ أُمَّةٌ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ لِلْيَهُودِ

دِينُهُمْ وَلِلْمُسْلِمِينَ دِينُهُمْ.

2. وَإِنَّ عَلَى الْيَهُودِ نَفَقَتَهُمْ وَعَلَى الْمُسْلِمِينَ

نَفَقَتَهُمْ.

3. وَإِنَّ بَيْنَهُمُ النَّصْرَ عَلَى مَنْ حَارَبَ أَهْلَ هَذِهِ

الصَّحِيفَةِ.

4. وَإِنَّ بَيْنَهُمُ النَّصْحَ وَالنَّصِيحَةَ وَالْبِرَّ دُونَ الْإِثْمِ.

5. وَأَنَّهُ لَمْ يَأْتُمْ أَمْرًا بِحَلْفِهِ.

6. وَإِنَّ النَّصْرَ لِلْمَظْلُومِ.

7. وَإِنَّ الْيَهُودَ يَتَفَقَّهُونَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ مَا دَامُوا

مُحَارِبِينَ.

الْحَوَارِيُّنَ الْمَسَافِرِ وَالْمَفْتَشِ

التدريبات

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ. أَجِبْ/ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ.

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں۔

السَّوَالُ الْأَوَّلُ: مَاذَا عِنْدَكَ؟

الْجَوَابُ الْأَوَّلُ: عِنْدِي أَقْلَامٌ.

السَّوَالُ الثَّانِي: هَلْ أَنْتِ تَدَخِّنُ؟

الْجَوَابُ: لَا. مَا أَنَا أَدَخِّنُ.

السَّوَالُ الثَّلَاثُ: هَلْ عِنْدَكَ السِّجَارُ؟

آدابُ الْمُعَوِّقِينَ

التعريف:

معذوری ایسی حالت ہے جو روکھی آدمی کو ایک وظیفہ یا کسی وظیفوں کے سرانجام دین سے جس کو زندگی کے بنیاد شمار کیا جاتا ہے۔ کیسے اپنے نفس کی حفاظت کرنا اور اجتماعی تعلقات کو سرانجام دینے سے روک دینا اور اچھی طریقے سے روزی کمانے سے اور یہ اشیاء ایسی ہے جس کا طبیعت تقاضا کرتا ہے۔ اور یا خود بخود اس پر قادر نہ ہونا آدمی کا اور محتاج ہونا ہے ہمیشہ دوسروں کی مدد کا اور خاص تربیت کا جس کے ذریعہ وہ اپنی کمزوری پر قابو پاسکے۔ اور اسلام کمزوروں کے ساتھ خصوصی مدد کرنے کی ترغیب دیتا ہے۔ اور اسلام تیار کرتا ہے لوگوں کو کمزوری اور معذوروں کی مدد کرنے پر۔ جس طرح اسلام آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ ہر قسم کے نیکی کے کاموں میں تعاون کرنے کی ترغیب دیتا ہے۔ اور برے اور گناہ کے کاموں سے روکنے کی تعلیم دیتا ہے۔ اور آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ رحم کرنے اور محبت و بھائی چارگی کی دعوت دیتا ہے۔ اور بالخصوص معذور، مریض اور کمزور حضرات کے ساتھ۔ نہیں ہے کوئی تنگی کمزوری پر نہ مریضوں پر نہ ان لوگوں پر جو نہیں پاتے کہ خرچ کرے۔ نہیں ہے کوئی تنگی اندھے پر نہ لنگڑے پر کوئی خرچ نہ مریض پر کوئی خرچ اور جو تا بعد امداد کرے اللہ اور اس کے رسول کی۔ اللہ داخل کرے گا اس کو ایسے جنات میں کہ بہتی ہے اس کے نیچے شیریں اور جو روگ رانی کرے اللہ عذاب دے اس کو دردناک عذاب۔

التدريب الأول: أجب/اجیبی عن الأسئلة الآتية.

مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات لکھیں:

السؤال الأول: عرفِ الأعاققة؟

الجواب الأول: الأعاققة حالةٌ تحُدُّ من قدرَةِ الفردِ على القيامِ بوظيفتهِ وأحدّةٍ أو أكثر.

السؤال الثاني: اكتب آية الواردة عن المعاق.

الجواب: ليس على الضعفاء ولا على المرضى ولا على الذين لا يجدون ما ينفقون حرج إذا نصحوا الله ورسوله.

السؤال الثالث: من حرض على دمج المعاق في المجتمع؟

الجواب: الإسلام يحرض على دمج المعاق.

السؤال ٤: من هو ابن أم مكتوم؟

الجواب: هو صحابي أعمى.

السؤال ٥: اذكر إحدى من الخدمات للمعوقين.

الجواب: تحدُّ دمقاعد خاصة للمكفوفين في جميع وسائل

الجواب: لا ما عندي سخار.

التدريب الثاني

أفلا الفراغات بكلمات مناسبة.

مندرجہ ذیل خالی جگہیں مناسب الفاظ سے پر کریں۔

(١) أنا أسافر الى _____ كراتشي

(٢) أنا كنت على _____ الفرس

(٣) السَّارَةُ سَرِيعةٌ جَدًا

(٤) الحَافِلَةُ ضَرُورِيَّةٌ جَدًا

(٥) الدَّرَاجَةُ النَّارِيَّةُ مَوْجُودَةٌ عِنْدِي

الجواربين المسافرو المقتش-

التدريب الثالث

ضع/ضعی الكلمات التالية من عندك/عندك في جمل مفيدة.

مندرجہ ذیل الفاظ صحیح ترکیب کے ساتھ جملوں میں استعمال کریں۔

١. هل لديك ممنوعات حشيش

٢. هل عندك كتاب؟

٣. لديك لديك قلم.

٤. ممنوعات ما عندك ممنوعات.

٥. حشيش هل عندك حشيش

التدريب الرابع: ترجم/ترجمی الجمل الآتية الى اللغة العربية:

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

١- کشمیر ایک جنت نظیر وادی ہے۔

٢- الكشمير وادی من نظير الجنة.

٣- یہاں کا موسم بہت خوشگوار ہے۔

٤- موسمها طيب جدًا.

٥- خشک میوہ جات کے حوالے سے یہ شہر ایک نمایاں مقام رکھتا ہے۔

٦- وهذا البلد له سمعة مميّزة في القواكه الجاف.

٧- سردیوں میں یہاں پہاڑوں پر شدید برف باری ہوتی ہے۔

٨- وفي موسم الشتاء تساقط الثلوج على جبالها.

٩- یہاں کے پہاڑ دنیا کے خوب صورت ترین پہاڑ ہیں۔

١٠- جبالها من أبهج جبال العالم.

رس الثاني والعشرون

التَّذْرِيبُ الْخَامِسُ

ترجمہ/ترجمی الجمل الآتية الى اللغة العربية.
مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

- ۱۔ معذروگوں کی مدد کرنا ہمارا مذہبی فریضہ ہے۔
- ۲۔ مسلمانوں کو کمزوروں اور مریموں کے ساتھ نرمی اور محبت کرنے کی تعلیم دی گئی ہے۔

- ۱۔ يُعَلِّمُ الْمُسْلِمُونَ التَّرْحُمَ وَالْوَدَّ مَعَ الضُّعْفَاءِ وَالْمَرْضَى.
- ۲۔ اعانة المعذورين من اهم تعليمات الاسلام.
- ۳۔ معاشرے میں تمام انسان برابر ہیں۔
- ۴۔ میری ایک بہن معذور ہے۔
- ۵۔ اسلام احترام انسانیت کا درس دیتا ہے۔

☆☆☆☆

يُعَلِّمُ الْإِسْلَامُ احْتِرَامَ الْإِنْسَانِ.

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ
الْفَوَاكِهِ (تیسواں سبق)

(پھل فروٹ)

پھل فروٹ کسے کہتے ہیں؟ پھل فروٹ کی تعریف:

پھل ایک نباتی ثمر ہے جسے نباتات اپنے بیج اور نسل کو باقی رکھنے کے لئے پیدا کر دیتے ہیں۔ دیگر ہم مثل وہم جنس اشیاء سے کھٹاس یا مٹھاس کے ذریعہ اس کی پہچان ہوتی ہے۔ اور پانی سے بھر پور ہوتے ہیں۔ عموماً نہار منہ کھانے کے فوائد زیادہ بتائے جاتے ہیں کیونکہ کھانے کے بعد لینے سے نظام ہضم کو متاثر کر دیتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ پھلوں کے اندر کچھ وٹامنز ایسے موجود ہوتے ہیں جو جوانی کو تادیر باقی رکھنے میں مدد دیتی ہیں۔ اور سہولت کے اندر پیدا ہونے والے مشاغل کو آسان کر دیتی ہیں۔ پھلوں ہی کے ذریعے مختلف زہریلے جراثیم سے دفاع کیا جاتا ہے۔

بعض پھلوں کے خواص:

(1) الرُّمَّانُ : انار:

یہ ایک موسمی پھل ہے۔ موسم خزاں میں پیدا ہوتا ہے۔ فارسی میں اس کو گنار کہا جاتا ہے۔ انار کا پھل صحت کے لئے بہت مفید ہوتا ہے۔

النَّقْلُ الْخَاصَّةُ وَالْعَامَّةُ.

التَّذْرِيبُ الثَّانِي اِمْلَا/ اِمْلَاي الْفَرَاغْ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ خَالِيَةً جَسِيئًا مَنَاسِبَ الْفَاظِ سَے پُر كَرِيں۔

- ۱۔ الاسلام يُعْتَبَرُ بِمَعْوَفِيْن عِنَايَةً خَاصَّةً
- ۲۔ يُعَلِّمُ الْمُسْلِمُونَ التَّرْحُمَ وَالْوَدَّ مَعَ الضُّعْفَاءِ وَالْمَرْضَى
- ۳۔ لَا تَفَاضُلَ وَلَا تَمَازِيْزَ بَيْنَ إِنْسَانٍ وَإِنْسَانٍ إِلَّا بِالتَّقْوَى
- ۴۔ مِنَ الْخِدْمَاتِ مِنَ الْمَكْفُوْفِيْنَ تَحَدُّدُ مَقَاعِدِ خَاصَّةً فِي وَسَائِلِ النَّقْلِ الْخَاصَّةِ وَالْعَامَّةِ
- ۵۔ قَدْ اَعْطَى الْإِسْلَامَ لِهَذَا حَقُوْقَهُمْ

التَّذْرِيبُ الثَّلَاثُ تَخْيِرٌ/ تَخْيِرِيٌّ مِنْ (ب) مَا يَنَاسِبُ (ر) كَالْمَبْرُورِ سَے جو الفاظ کالم (کے مناسب ہیں وہ لکھیں۔

۱۔ الْأَعَايَةُ حَالَةٌ تَحَدُّدٍ بِوُظُفِيَّةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ أَكْثَرَ.

قُدْرَةُ الْفَرْدِ عَلَى الْقِيَامِ.

- ۲۔ الْإِسْلَامُ يُعْتَبَرُ بِمَعْوَفِيْن أَنْ يُسَاعِدَا الْمُسْلِمُونَ ذَوِي عِنَايَةً خَاصَّةً وَيُحَرِّضُ الْإِحْتِيَاجَاتِ.
- ۳۔ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ.
- ۴۔ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤَلِّيُ

۵۔ فِي الْمَجْتَمَعِ كُلِّهِمْ بَيْنَ إِنْسَانٍ وَإِنْسَانٍ إِلَّا سَوَاءٌ لَا تَفَاضُلَ وَلَا تَمَازِيْزَ بِالتَّقْوَى.

التَّذْرِيبُ الرَّابِعُ

ضَعِ/ اَضْعِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ/ عِنْدَكَ فِي جُمْلَةٍ مُفِيْدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|--------------|--|
| أَسَاسِيَّةٌ | آدَابُ الْمَعْوَفِيْنَ مِنْ أَسَاسِيَّةِ الْإِسْلَامِ. |
| يُحَرِّضُ | الْإِسْلَامُ يُحَرِّضُ عَلَى التَّعَاوُنِ. |
| حَرَجٌ | لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ. |
| مُجْتَمِعٌ | فِي الْمَجْتَمَعِ كُلِّهِمْ سَوَاءٌ. |
| خَافِلَةٌ | مِنْ آدَابِ الْمَعْوَفِيْنَ إِجَادَ خَافِلَةٍ. |

التَّدْرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (مشق نمبر 1)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جوابات لکھیں؟

السؤال الاول: پہلا سوال

مَاذَا تَعْرِفُ عَنِ الرُّمَّانِ؟

الجواب: الرُّمَّانُ هُوَ فَاكِهَةٌ حَرِيْفِيَّةٌ مُفِيدَةٌ صَحِيحًا

السؤال الثاني: دوسرا سوال

هَلْ أَكَلْتُ الْمَوْزَ؟

الجواب: نَعَمْ أَكَلْتُ الْمَوْزَ.

السؤال الثالث: تیسرا سوال

مَاذَا اتَّعَرَفْتُ عَنِ الْمَانِجُو؟

الجواب: الْمَانِجُو هُوَ فَاكِهَةٌ قَشْرِيَّةٌ ذَاتُ نَوَاةٍ مَوْطِنُهَا

الْأَصْلِيُّ الْهِنْدُ وَالْبَاكِسْتَانُ.

السؤال الرابع: چوتھا سوال

هَلْ قَضَيْتُ الْأَيَّامَ فِي الْحَدِيقَةِ؟

الجواب: نَعَمْ قَضَيْتُ الْأَيَّامَ فِي الْحَدِيقَةِ.

السؤال الخامس: پانچواں سوال

مَا هِيَ الدَّوْلَةُ الْأُولَى فِي إِنتَاجِ الْبُرْتَقَالِ؟

الجواب: الْبِرَازِيلُ هِيَ الدَّوْلَةُ الْأُولَى فِي إِنتَاجِ الْبُرْتَقَالِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (مشق نمبر 2)

رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ لِتَكُونَ جُمْلًا مُفِيدَةً.

مندرجہ ذیل بے ترتیب جملے کے ساتھ لکھ کر تاکہ مفید جملے بن جائیں۔

| بے ترتیب جملے | با ترتیب جملے |
|--|------------------------------|
| 1- دَخَلَ . الْفَحْصِي . دَخَلَ حُجْرَةَ الْفَحْصِي . حُجْرَةَ . | دَخَلَ حُجْرَةَ الْفَحْصِي . |
| 2- الطَّيِّبُ . دَفَعَ . أُجْرَةَ . دَفَعَ الطَّيِّبُ أُجْرَةَ . | دَفَعَ الطَّيِّبُ أُجْرَةَ . |
| 3- الطَّيِّبُ . أَمَامَ . جَلَسَ . جَلَسَ أَمَامَ الطَّيِّبِ . | جَلَسَ أَمَامَ الطَّيِّبِ . |
| 4- إِلَى . ذَهَبَ . الطَّيِّبِ . ذَهَبَ إِلَى الطَّيِّبِ . | ذَهَبَ إِلَى الطَّيِّبِ . |

انار کے درخت میں لعل اور سفید خوبصورت پھل ہوتے ہیں۔ جو بعد میں انار کی شکل اختیار کرتا ہے۔ جس کے اندر سینکڑوں لعل سفید رنگ کے دانے ہوتے ہیں۔ ہر دانے کے اندر ایک بیج ہوتا ہے۔ بعض میں نرم اور بعض میں سخت۔

(2) الْبُرْتَقَالُ (مالٹا):

مالٹا ترش قسم کا ایک قدرتی پھل ہے۔ جس کے اندر نارنگی اور C اور A وافر مقدار میں موجود ہوتا ہے۔ کیلشیم کو کم کر دیتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ میٹینشیم پوٹاشیم سوڈیم بھی اس میں موجود ہوتے ہیں۔ دنیا کے اندر سب سے زیادہ مالٹے برازیل میں پیدا ہوتے ہیں۔ پھر امریکہ کے اندر پھر انڈیا چین ہسپانیہ اور اٹلی اس کے علاوہ ایران مصر اور پاکستان میں بھی یہ پھل پیدا ہوتا ہے۔

(3) الْمَوْزُ (کیلا):

اصلاً عربی کلمہ ہے۔ اسے بنان اللوز کہا جاتا تھا۔ اہل یورپ نے بنانا کا لفظ بھی عربی ہی سے اخذ کیا ہے۔ بنان کے ساتھ الموز کا پہلا ملا کر "بنانا" بنا دیا۔ اسی پر آج بھی تلفظ کیا جاتا ہے۔ اور اسی سے دیگر اہل لسان نے بھی کیلے کے لئے نام رکھا ہے۔ کیلا ایک معروف پھل ہے جس کے تمام دانے برابر ہوتے ہیں۔ جنوب مشرقی ایشیا اس کا اصل منبع ہے۔ جس میں ہندوستان اور پاکستان دونوں آتے ہیں۔

(4) الْمَانِحُوْا وَالْمَانِجَا (آم):

یہ ایک چلکا دار پھل ہے۔ اس کے اندر کھللی بھی ہوتی ہے۔ اس کا اصل مولد پاک و ہند ہیں۔ یمن مصر اور سوڈان کے اندر بھی اس کی زراعت کی جاتی ہے۔ جنوب سعودیہ میں بھی اس کی زراعت کا تجربہ کامیاب ہوا ہے۔

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|-------------|---------------|-----------------|--------------|
| اِمْتِصَاعٌ | چوسنا | تَنَمُّوا | وہ بڑھتی ہے |
| تَنْطِقُ | بولتا جاتا ہے | مَنَاخ | آب دہوا |
| سَكَاكِرٌ | شوگر | مُكْتَبِرَةٌ | جمع شدہ |
| أَزْهَارٌ | پھول | الْحُمُضِيَّاتُ | ترش |
| نَوَاةٌ | کھللی | النَّحَاسُ | پیتل |
| مُبَاشِرَةٌ | خود کرنا | إِبْطَاءٌ | سستی کرنا |
| بُدُوْرٌ | تخم | يَحْتَوِي | شامل ہوتا ہے |

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

(چوبیسواں سبق)

(غلام علی آزاد بلگرامی)

(غلام علی آزاد بلگرامی کے حالات)

آپ کے حالات زندگی:

غلام علی آزاد بلگرامی کا شمار ہندوستان کے نامور اُدباء اور بڑے شاعروں میں ہوتا ہے۔ آپ کا پورا نام غلام علی ابن نوح اسینی الواسطی البلگرامی ہے۔ آزاد آپ کا تخلص تھا۔ آپ کا تعلق سادات خاندان سے تھا۔ آپ 1116ء کو بلگرام میں پیدا ہوئے۔ اور یہاں پروان چڑھے۔ آپ نے ابتدائی درسی کتب اپنے نانا سید عبدالجلیل بلگرامی اور شفیع محمد طفیل الاترولوی سے پڑھی۔ عروضی اور قوافی کا علم اپنے ماموں خالد بن عبدالجلیل سے حاصل کیا۔ پھر حجاز مقدس جا کر شفیع محمد السندی سے اجازت حدیث لی۔ واپس آ کر اورنگ آباد کے اندر رہائش اختیار کی۔

آپ کا لقب:

چونکہ آپ نے حسان ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی مثل آپ ﷺ کی مدح میں کافی اشعار و قصائد کیے ہیں۔ اسی وجہ سے آپ کا لقب ”حَسَانُ الْهِنْدِ“ رکھا گیا۔ اور اس لقب کے آپ زیادہ مستحق بھی تھے۔ کیونکہ آپ نے نبی اکرم ﷺ کی مدح میں تقریباً دس دفتر اور قصائد کا ایک بڑا مجموعہ لکھا ہوا چھوڑا ہے۔ اس کے علاوہ ایک طویل (جزیہ کلام بھی کہا ہے جس کے اشعار کا مجموعہ تقریباً 350 ہیں)

اللہ تعالیٰ نے آپ کو شعر کہنے کا ایک عجیب ملکہ دیا تھا۔ یہاں تک کہ کبھی کبھی ایک ہی دن میں یا اس سے بھی کم میں پورا قصیدہ بنا ڈالتے۔

عربی ادب میں آپ کا مقام:

آپ کا شمار مکثرین شعراء میں ہوتا ہے۔ آپ کے عربی کا مجموعہ گیارہ ہزار اشعار پر مشتمل ہے۔ آپ فطری شاعر تھے۔ قوت خیالیہ کی تصور پر آپ کو ملکہ حاصل تھا۔ آپ کے عربی شعر کے مجموعے کو ہندوستان کی تاریخ میں ایک نمایاں مقام حاصل ہے۔ اہل علم حضرات نے آپ کے شعر پر نقد و تاریخ کے اعتبار سے کام کیا ہے۔ انہیں یہ اعتراف کرنا پڑا کہ آپ کا شعر اسلوب و بیان کے ساتھ ساتھ بلاغت و جزالت لفظ کا بہترین شاہکار ہے۔

5- الطَّيِّبُ يَفْحَصُ. يَفْحَصُ الطَّيِّبُ الْمَرِيضُ الْمَرِيضُ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ

(مشق نمبر 3)

اَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُودَجِ.

مثال کی طرح خالی جگہیں پر کریں؟

| مثال: | دَفَعُ | يَدْفَعُ | اِدْفَعُ |
|-------|--------|----------|----------|
| 1- | كَشَفَ | يَكْشِفُ | اِكْشِفْ |
| 2- | ذَخَلَ | يَذْخُلُ | اُدْخُلْ |
| 3- | شَعَرَ | يَشْعُرُ | اَشْعُرْ |
| 4- | جَلَسَ | يَجْلِسُ | اِجْلِسْ |
| 5- | وَضَعَ | يَضَعُ | وَضَعْ |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

(مشق نمبر 4)

ضَعِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ فِي جُمَلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کریں۔

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-----------|--|
| يَحْتَوِي | يَحْتَوِي الْبُرْتَقَالُ عَلَي فَيْتَامِينِ. |
| تَنْطِقُ | تَنْطِقُ عَلَي الْمَوْزِ الْبَنَانُ. |
| نَوَاةٌ | الْمَانِجُو فَاكِهَةٌ قَشْرِيَّةٌ ذَاتُ نَوَاةٍ. |
| مَنَاخٌ | مَنَاخٌ اَبِيْتُ اَبَادُ طَيِّبَةٌ جَدًّا. |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ (مشق نمبر 5)

تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ اِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

| | |
|---------------------------|---|
| 1- آپ کا نام کیا ہے؟ | مَا اِسْمُكَ؟ |
| 2- آپ کہاں رہتے ہیں؟ | اَيْنَ تَسْكُنُ؟ |
| 3- آپ کی تعلیم کیا ہے؟ | مَا اَهْلِيَّتُكَ؟ |
| 4- میں عربی کا استاد ہوں۔ | اَنَا مُعَلِّمٌ اَعْلِمُ الْعَرَبِيَّةَ |
| 5- آپ کا بیگ کہاں ہے؟ | اَيْنَ حَقِيَّتُكَ؟ |

☆☆☆☆

الجواب: وُلِدَ فِي سَنَةِ 1116 هـ.

التدريب الثاني (مشق نمبر 2)

املا الفراغ بكلمات مناسبة

خالی جگہیں مناسب سے پر کریں؟

- 1- من أبرز وأعظم الكتاب والشعراء العربية.
- 2- قرأ الكتب الدراسية على الشيخ طفيل محمد الأترو لوى
- 3- وأخذ العروض والقوفى عن خاله محمد بن عبد الجليل
- 4- ثم رحل إلى الحجاز وأخذ إجازة الحديث
- 5- ولما عاد إلى الهند سكن مدينة اورنگ آباد

التدريب الثالث (مشق نمبر 3)

تخیر من "ب" ما تناسب "ا".

کالمب میں جو جملے کالم ا کے مناسب ہیں اس کی وضاحت کریں؟

| کالم ب | کالم الف |
|--|---|
| 1- قرأ الكتب الدراسية على الشيخ طفيل محمد الأترو لوى وعلى جده لأمه | 1- قرأ الكتب الدراسية على وتسليية الفواد فى قصائد آزاد. |
| 2- فاعترفوا بذلك فإن شعرة يتسم جده لأمه | 2- فاعترفوا بذلك فإن محمد الأترو لوى وعلى |
| 3- من أهم مؤلفاته سبحة المرجان | 3- فى تسعة آلاف بيت |
| 4- وله أيضا ديوان بالمعاني | 4- وله أيضا ديوان بجزاله اللفظ وبلاغة |

جواب:

| کالم ب | کالم الف |
|--|---------------------------|
| 1- قرأ الكتب الدراسية على الشيخ طفيل محمد الأترو لوى وعلى جده لأمه | 1- قرأ الكتب الدراسية على |
| 2- فاعترفوا بذلك فإن شعرة يتسم جده لأمه | 2- فاعترفوا بذلك فإن |

آپ کی علمی یادگاریں:

آپ کے اہم مولفات میں سب سے اہم المرجان فی آثار ہندوستان۔ تسلیۃ الفواد فی قصائد آزاد وشفاء العامل فی صلاح کلام اتھی۔ غزلان الحد۔ مظہر البرکات۔ مراۃ الجمال (قصیدہ فی وصف اعضاء المعشوقہ) ماثر الکرام الشجرة الطیبة شامل ہیں۔ ان کے علاوہ فارسی کے مولفات میں سرو آزاد وید بیضاء اور خزانہ عامرۃ کے علاوہ 9 ہزار اشعار پر مشتمل فارسی زبان میں ایک دیوان بھی شامل ہے۔ آپ بلاشبہ ایک ماہر ترین شاعر تھے۔ آپ کی وفات: آپ کی وفات 1200ھ کو اورنگ آباد میں ہوئی۔

الكلمات الجديدة

جدید الفاظ کے معانی

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|----------------|-------------------|-------------|---------------------------------------|
| لَقِبَ | اس کو لقب دیا گیا | أَحَدَ | ایک |
| تَرَكَ | اس نے چھوڑا | مَدَحَ | تعریف |
| أَرْجُوزَةٌ | قصیدہ | دَوَائِينُ | دیوان کی جمع۔ اشعار و قصائد کا مجموعہ |
| الْمَكْتَرِينُ | اکثر | تَبَلُّغَ | پہنچتی ہیں |
| الْمُشَابِهَةُ | مشابہت | الْفِ | ہزار |
| عَشْرَةٌ | دس | لَا شَكَّ | کوئی شک نہیں |
| طَوِيلَةٌ | لمبی | مَجْمُوعَةٌ | تمام۔ کل تعداد |

التدريبات (مشقیں)

التدريب الأول (مشق نمبر 1)

أجب عن الأسئلة الآتية:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جوابات لکھیں؟

السؤال الاول: پہلا سوال

أين وُلِدَ البلجرامى؟

الجواب: وُلِدَ فِي بَلْكَرَام.

السؤال الثانى: دوسرا سوال

أين نشأ البلجرامى؟

الجواب: نشأ فِي بَلْكَرَام.

السؤال الثالث: تیسرا سوال

متى وُلِدَ البلجرامى؟

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

(پچیسواں سبق)

(رسالة الابن للأب)

(بیٹے کا اپنے والد کو خط)

قبلہ والا صاحب / اللہ تعالیٰ آپ کا حافظ و ناصر ہو!

بعد از سلام مسنون و صد احترام

نہایت ہی مودبانہ عرض ہے کہ بندہ اپنی تعلیمی سرگرمیوں پر پابندی سے کار بند ہے۔ الحمد للہ جملہ ذمہ داری کو نہایت ہی شائستگی سے پوری کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے وقت کی بھی پابندی کرتا ہوں۔ کوئی لمحہ بھی ضائع ہونے نہیں کرتا کہ آپ کے گمان اور حسن ظن پر پورا اتر سکوں جو کہ ہمیشہ آپ بندہ پر کرتے رہتے۔ آپ کے ان نصائح کو ہمیشہ اپنی کامیابی و کامرانی کے لئے یاد رکھوں گا جو بوقت رخصتی آپ نے بندہ کو کہے تھے۔ آپ کے وہ نصائح ہمیشہ میری کامیابی کا زینہ ثابت ہوئے ہیں اور رہیں گے۔

آخر میں اپنے فرمانبردار بیٹے سے غایت احترام قبول ہو اور ہمیشہ آپ کی صحت کے لئے رب سے دعا گو رہوں گا۔

والسلام

آپ کا تابعدار فرمان بیٹا

زید بن بکر

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

| الفاظ | معانی | الفاظ | معانی |
|---------------|-------------------------|---------------|------------------------|
| لَا حَقِّقَ | تاکہ میں ثابت کرو | الْمُنْشَعِدُ | مقصود۔ مطلوب |
| لَنْ أُنْسَ | میں ہرگز نہیں بھولوں گا | نَصَائِحِكُمْ | تمہارے نصیحتیں |
| رَجِيلِي | میری زاد سفر۔ میری سفر | لَا كُنْ | تاکہ میں ہو جاؤں |
| أَمَلِكُمْ | تمہاری امیدیں | زَوَّدْتُكُمْ | تم نے مجھے نوشہ دیا ہے |
| غَالِي | بیش بہا | ظَنِكُمْ | تمہارے یقین |
| لَا لَتَحِقَّ | تاکہ میں شامل ہو جاؤں | يَوْمَ | دن۔ آج |

| | |
|--|--|
| 3- من أهم مؤلفاته سُحَّةٌ وَتَسْلِيَةُ الْفُزَادِ فِي فِصَائِدِ الْمَرْجَانِ | وَتَسْلِيَةُ الْفُزَادِ فِي فِصَائِدِ الْمَرْجَانِ |
| 4- وَلَهُ أَيْضًا دِيْوَانٌ فِي تِسْعَةِ آلَافِ بَيْتٍ بِالْفَارِسِيَّةِ | فِي تِسْعَةِ آلَافِ بَيْتٍ بِالْفَارِسِيَّةِ |

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (مشق نمبر 4)

صَغَّ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ مِنْ عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کریں:

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|---|--|
| لَقَدْ لَقِبَ آزَادٌ بِلَقَبٍ "حَسَانِ الْهِنْدِ" | |
| الْمُشَابِهَةُ | زَيْدٌ مُشَابِهَةُ الْبُكَرِ فِي الْقِرَاءَاتِ |
| مَدْحٌ | مَدَحْتُ مَدْحَ النَّبِيِّ |
| لَا شَكَّ | لَا شَكَّ فِيهِ |

التَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

(مشق نمبر 5)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

1- غلام علی آزاد ہندوستان کے بڑے عالم تھے۔

عربی: كَانَ غَلَامٌ عَلِيٌّ آزَادٌ مِنْ كَبَائِرِ عُلَمَاءِ الْهِنْدِ.

2- غلام علی آزاد نے عربی میں کئی کتابیں لکھیں۔

عربی: أَلَفَ غَلَامٌ عَلِيٌّ آزَادٌ كُتُبًا عَدِيدَةً فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

3- غلام علی آزاد نہ صرف مصنف بلکہ شاعر بھی تھے۔

عربی: مَا كَانَ غَلَامٌ عَلِيٌّ آزَادٌ مُصَنِّفًا مَحْضًا بَلْ كَانَ شَاعِرًا أَيْضًا.

4- غلام علی آزاد کو حسان اُھند پکارا جاتا ہے۔

عربی: يُدْعَى غَلَامٌ عَلِيٌّ آزَادٌ حَسَانَ الْهِنْدِ.

5- غلام علی آزاد ایک بزرگ تھے۔

عربی: كَانَ غَلَامٌ عَلِيٌّ آزَادٌ مُتَقِيًا وَرَعًا.

| الفاظ | جملوں میں استعمال |
|-----------------|---|
| لَنْ اَنْسَ | لَنْ اَنْسَ غَالِي نَصَائِحِكُمُ الَّتِي رَوَّدْتُمُونِي بِهَا. |
| غَالِي | " " " " " |
| نَصَائِحِكُمُ | " " " " " |
| رَوَّدْتُمُونِي | " " " " " |

☆☆☆☆

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ (مشق نمبر 4)

تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

مندرجہ ذیل جملوں کے عربی میں ترجمہ لکھیں۔

1- میں نے اپنے والد صاحب کو آج خط لکھا ہے۔

عربی: كَتَبْتُ الْيَوْمَ الرَّسَالَةَ إِلَى وَالِدِي.

2- میں آزاد جموں و کشمیر یونیورسٹی میں داخلہ لینا چاہتا ہوں۔

عربی: أُرِيدُ الْإِلْتِحَاقَ بِجَامِعَةِ الْكَشْمِيرِ الْمُحَرَّرِ.

3- آج ہی مجھے وظیفہ ملا ہے۔

عربی: اسْتَلَمْتُ الْوُظَيْفَةَ الْيَوْمَ.

4- میں بیرون ملک جانا چاہتا ہوں۔

عربی: أُرِيدُ الرَّحْلَةَ إِلَى الْخَارِجِ.

5- میں اپنے ملک کی خدمت کرنا چاہتا ہوں۔

عربی: أُرِيدُ أَنْ أُخْدِمَ وَطَنِي.

☆☆☆☆

التَّدرِيبَاتُ (مشقیں)

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ (مشق نمبر 1)

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

مندرجہ ذیل سوالوں کے جوابات لکھیں؟

السؤال الاول: پہلا سوال

مَاذَا كَتَبْتَ إِلَى وَالِدِكَ؟

الجواب: كَتَبْتُ إِلَى وَالِدِي أَنْ أَحَقِّقَ لَكُمْ أَمْلَكُمْ وَأَنْ

أَكُونَ عِنْدَ حُسْنِ ظَنِّكُمْ وَلَنْ اَنْسَ أَبَدًا غَالِي نَصَائِحِكُمُ الَّتِي

رَوَّدْتُمُونِي بِهَا.

السؤال الثاني:

دوسرا سوال

هَلْ سَلَّمْتَ عَلَى أُمِّكَ؟

الجواب: نَعَمْ سَلَّمْتُ عَلَى أُمِّي.

السؤال الثالث:

تیسرا سوال

هَلْ تَقْبَلُ أَيْدِي الْوَالِدِ؟

الجواب: نَعَمْ أَقْبَلُ أَيْدِي الْوَالِدِ.

☆☆☆☆

التَّدرِيبُ الثَّانِي
(مشق نمبر 2)

إِمْلَا الْفَرَاغَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ

خَالِي جِغَمِينَ مُنَاسِبٍ سَے پُر کریں؟

1- أَنَا كَتَبْتُ رَسَالَةً

2- أَنَا فَرَأْتُ الْقُرْآنَ

3- أَنْتَ رَأَيْتَ زَيْنًا؟

4- هَلْ اشْتَرَيْتَ الْكِتَابَ؟

5- نَاوَلْنِي الْكِتَابَ

التَّدرِيبُ الثَّلَاثُ (مشق نمبر 3)

صَغِّ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ مِنْ عِنْدِكَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ.

مندرجہ ذیل الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کریں۔

ڈرائنگ

باب 1

ڈرائنگ کی ضروریات

سوال 1: خالی جگہ پر کریں۔

جواب: (i) اوزار کی مدد کے بغیر ہاتھ سے ڈرائنگ کرنے کو فری ہینڈ

ڈرائنگ کہتے ہیں۔

(ii) کسی چیز کے سائز کو چھوٹا یا بڑا کرنے کے لیے گراف پیپر

استعمال ہوتا ہے۔

(iii) شہد کی مکھی کا چہرہ مسدس شکل کی مثال ہے۔

(iv) سبہ جہتی اجسام کو ٹھوس اجسام کہتے ہیں۔

(v) دو یا دو سے زیادہ ٹھوس اجسام کے ملاپ سے مرکب ٹھوس

اشکال بنتی ہیں۔

سوال 2: فری ہینڈ سچنگ سے کیا مراد ہے؟

جواب: فری ہینڈ سچنگ:

ڈرائنگ اور جیومیٹری کے اوزار کی مدد کے بغیر ڈرائنگ

کرنے کو فری ہینڈ ڈرائنگ کہتے ہیں۔ فری ہینڈ سچنگ کے لیے مشاہدہ اور

مشق نہایت ضروری ہے۔

سوال 3: پرسپیکٹیو سے کیا مراد ہے؟

جواب: تناظر اور پرسپیکٹیو (Perspective):

جب کسی ڈرائنگ میں نزدیک کی چیز بڑی اور دور کی چیز

چھوٹی نظر آتی ہے تو اسے پرسپیکٹیو کہتے ہیں۔

سوال 4: مرکب اشکال کیسے بنتی ہیں؟

جواب: مرکب اشکال:

جب دو سے زیادہ اشکال کے ملاپ سے ایک نئی شکل بن

جاتے تو اسے مرکب شکل کہتے ہیں۔

سوال 5: کثیر الزاویہ اشکال کسے کہتے ہیں؟

جواب: کثیر الاضلاع اشکال:

تین یا تین سے زیادہ خطوط مستقیم سے گھری ہوئی اشکال کو

کثیر الاضلاع اشکال کہتے ہیں۔

سوال 6: آئی لیول سے کیا مراد ہے؟

جواب: آئی لیول: (سطح آنکھ)

آرٹ میں سطح آنکھ سے مراد وہ زاویہ ہے جس سے کسی تصویر

یا پینٹنگ کا مشاہدہ کیا جاتا ہے۔ اس کی درجہ ذیل اقسام ہیں:

(1) سطح آنکھ سے نیچے (Below Eye Level)

(2) سطح آنکھ پر (On Eye Level)

(3) سطح آنکھ سے اوپر (Above Eye Level)

☆☆☆☆

باب 2

ڈرائنگ کے معاونات

سوال 1: خالی جگہ پر کریں۔

جواب: (i) آرٹ کے عناصر کی ترتیب کو کمپوزیشن کہتے ہیں۔

(ii) آرٹ میں توازن سے مراد بصری توازن ہے۔

(iii) کسی پینٹنگ میں مختلف چیزوں کی ایسی ترتیب جو ایک کل کا

تاثر دیں ہم آہنگی کہلاتی ہے۔

(iv) کسی فن پارے میں متضاد رنگوں کا استعمال تضاد

کہلاتا ہے۔

(v) سرخ، نیلا اور زرد ابتدائی رنگ ہیں۔

سوال 2: کمپوزیشن کسے کہتے ہیں؟

جواب: کمپوزیشن:

آرٹ کے عناصر مثلاً شکل، لکیر، حجم، رنگ، ٹیکسچر وغیرہ کی

ترتیب کو کمپوزیشن (Composition) کہتے ہیں۔

سوال 3: روشنی، شیڈ اور شیڈو سے کیا مراد ہے؟

جواب: روشنی (Light)، شیڈ (Shade) اور شیڈو

(Shadow): یہ کسی چیز کی ظاہری شکل و صورت اور اس پر پڑنے والی

روشنی کے اثرات کے مطالعہ کو کہتے ہیں۔ روشنی کسی چیز میں ایک ہی رنگ

کے مختلف ہلکے اور گہرے (Tones and tints) پیدا کرتی ہے۔ جس

سے وہ کسی جہتی سطح پر اس چیز کا سبہ جہتی (3D) تاثر پیدا ہوتا ہے۔

سوال 4: ٹیکسچر کیا ہے؟ اس کی اقسام تحریر کریں۔

- طریقہ:
- (i) 3×3 یا 4×4 انچ نرم لکڑی کی ایک تختی لیں۔
- (ii) کاغذ پر ڈیزائن بنا کر لکڑی کی تختی پر چپکائیں۔
- (iii) منفی جگہوں (Negative Space) کو کندہ کرنے والے اوزار کی مدد سے احتیاط کے ساتھ کندہ کر لیں تاکہ زخم نہ لگے۔
- (iv) مثبت جگہوں کو چھوئے بغیر چھوڑ دیں۔
- (v) منفی جگہوں کو کندہ کرنے کے بعد آپ کا مطلوبہ نقش یا ڈیزائن ابھر آئے گا۔

سوال 4: پلاسٹک سین کیا ہے؟ اور اسے کس مقصد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

جواب: مصنوعی چکنی مٹی/پلاسٹک سین (Plasticine)

مصنوعی چکنی مٹی میں پانی کی جگہ تیل استعمال ہوتا ہے۔ یہ جلد خشک نہیں ہوتی۔ اس لیے اس سے آسانی کے ساتھ ماڈل بنائے جاسکتے ہیں۔

☆☆☆☆

باب 4

مشاہدہ اور حقیقت

سوال 1: مشاہدہ سے کیا مراد ہے؟ ڈرائنگ میں اس کی کیا اہمیت ہے؟

جواب: مشاہدہ (Observation):

ڈرائنگ کے لیے مشاہدہ نہایت اہم ہے کیونکہ ڈرائنگ میں ہم ہر جو مشاہدہ کرتے ہیں مثلاً اگر لکیر کا مشاہدہ کرنا ہو تو ہم یہ دیکھتے ہیں کہ لکیر عمودی یا افقی۔ سیدھی یا خم دار۔ اسی طرح رنگ کا ہلکا اور گہرا پن وغیرہ۔

سوال 2: منفی خلا سے کیا مراد ہے؟

جواب: منفی خلا (Negative Space):

سوال 3: لینڈسکیپ ڈرائنگ کسے کہتے ہیں؟

جواب: لینڈسکیپ ڈرائنگ:

☆☆☆☆

باب 5

جواب: ٹیکسچر (Texture): کھر دراپن کسی چیز کے کھر درے پن کو ٹیکسچر کہتے ہیں۔

ٹیکسچر کی اقسام (Types of Texture)

ٹیکسچر کی دو اقسام ہیں۔

- (1) حقیقی ٹیکسچر (Real Texture)
- (2) بصری ٹیکسچر (Visual Texture)

☆☆☆☆

باب 3

ڈرائنگ کا اطلاق

سوال 1: خالی جگہ پر کریں۔

جواب: (i) ڈیزائن کو سٹینسل کی مدد سے دوسری چیزوں پر منتقل کیا جاتا ہے۔

(ii) ڈیزائن بنانے کے لیے عموماً گتہ یا ایکسرے شیٹ استعمال ہوتی ہے۔

(iii) کیڑوں پر پرنٹ کے لیے ٹھپے کا استعمال بہت پرانا ہے۔

(iv) ماڈل بنانے کے لیے عموماً چکنی مٹی استعمال ہوتی ہے۔

(v) مصنوعی چکنی مٹی میں پانی کی جگہ تیل استعمال ہوتا ہے۔

(vi) گتے سے بھی خوبصورت ماڈل بنائے جاسکتے ہیں۔

سوال 2: سٹینسل کیا ہے؟ اس کو کس مقصد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

جواب: سٹینسل اور اس کا استعمال:

سٹینسل کو تقریباً ہر سطح پر پرنٹنگ کے لیے استعمال کیا جاسکتا ہے۔ پرنٹنگ کا مقصد کسی بھی سطح پر ایک ہی ڈیزائن کی تکرار ہے۔ اس طریقے سے وقت کی بچت ہوتی ہے۔

سوال 3: ٹھپہ/بلاک کسے کہتے ہیں؟ بلاک بنانے کا طریقہ بتائیں۔

جواب: ٹھپہ/بلاک (Block Making)

کیڑوں پر پرنٹ کے لیے ٹھپے کا استعمال بہت قدیم طریقہ ہے۔ ذیل میں ٹھپہ بنانے کا طریقہ بتایا گیا ہے۔

درکارا شیاؤ:

نرم لکڑی کا تختہ، کندہ کرنے والے اوزار، کاغذ، پنسل وغیرہ۔

ابلاغ اور نمائش

سوال 1: ابلاغ سے کیا مراد ہے؟ ایک آرٹسٹ اپنے احساسات اور جذبات کا اظہار کس طرح کرتا ہے؟
جواب: آرٹ کے ذریعے ابلاغ:

کسی پینٹنگ یا ڈرائنگ سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کرنا یا لکھنا۔ اشکال انسان کے لیے خوشی، اظہار اور رابطے کا ذریعہ رہی ہیں۔ ایک آرٹسٹ اپنے احساسات، مشاہدات اور خیالات کا اظہار رنگوں، اشکال اور تصاویر کے ذریعے کرتا ہے۔

سوال 2: نمائش سے کیا مراد ہے؟

جواب: نمائش (Exhibition)

آرٹ گیلری، ہال یا کھلی جگہوں پر آرٹ کا کام عوام کو دکھانا نمائش کہلاتا ہے۔ نمائش کے کئی مقاصد ہوتے ہیں۔ مثلاً عوام کو آرٹ کے کام سے لطف اٹھانے کا موقع ملتا ہے۔ اس کے ذریعے آرٹ کی تعلیم دی جاتی ہے۔ آرٹسٹ اور اس کے کام کو شہرت ملتی ہے۔ آرٹ سے محبت رکھنے والے لوگ آرٹ کے کام کو خریدتے ہیں جس سے آرٹسٹ کو مالی فائدہ ہوتا ہے۔ نمائش عوام اور آرٹسٹ کے درمیان رابطہ قائم کرتا ہے۔

سوال 3: نمائش کے لیے کن باتوں کا خیال رکھنا ضروری ہے؟
جواب: اپنے آرٹ کے کام کی نمائش کرتے وقت مندرجہ ذیل باتوں کا خیال رکھیں:

- (1) نمائش والی جگہ پر روشنی کا مناسب انتظام ہو۔
- (2) نمائش کا آنکھ کی سیدھ میں ہونا بہت اہم ہے تاکہ دیکھنے والے کو تکلیف نہ ہو۔
- (3) فن پارے ایک دوسرے کے زیادہ نزدیک نہیں ہونے چاہئیں۔ ان کے درمیان مناسب فاصلہ ہوتا کہ ہر فن پارہ مناسب وقت اور توجہ حاصل کر سکے۔
- (4) دیکھنے والوں کو کہا جائے کہ فن پاروں کو چھونے سے گریز کریں۔

(5) ہر فن پارے کے نیچے ایک چٹ چسپاں ہونی چاہیے جس پر فن پارے کا عنوان، آرٹسٹ کا نام اور قیمت (اگر فروخت کے لیے ہو) درج ہو۔

(6) اگر گروہی نمائش ہو تو فن پارے الگ الگ گروہوں میں

آرٹسٹ کے ناموں کے ساتھ ہوں۔

(7) یکسانیت سے بچنے کے لیے فن پاروں کے موضوع اور سائز میں تنوع ہونا چاہیے۔

سوال 4: تصاویر کو فریم کرنا کیوں ضروری ہے؟

جواب: فریم کرنا (Framing):

آرٹ کے کام کو فریم کرنا بہت اہم ہے تاکہ محفوظ ہو سکے اور نمائش کے لیے تیار ہو۔ پینٹنگ کی دلکشی اور خوبصورتی میں اضافے کے لیے مناسب رنگ کے فریم کا انتخاب اہم ہے۔

☆☆☆☆

باب 6

انتظام الاوقات

سوال 1: کام کے لیے وقت کا تعین کیوں ضروری ہے؟

جواب: تاکہ کام وقت مقررہ پر ختم ہو سکے۔

سوال 2: کام کو وقت پر مکمل کرنے کے لیے کیا تدابیر اختیار کریں گے؟

جواب: (i) تھوڑی دیر کے لیے سوچیں کہ ماڈل کو کیسے لکھیں

(ii) خام خاکہ کھینچیں۔

(iii) پسندیدہ خاکہ کی ڈرائنگ کریں۔

(iv) ماڈل کا مشاہدہ کریں کہ یہ تاریک ہے یا روشن، ٹیکسچر کیسی ہے۔

مختلف چیزوں کی ڈرائنگ سے آپ کو اعتماد حاصل ہوگا اور وہ

مقررہ وقت میں مکمل ہو سکیں گی۔

☆☆☆☆